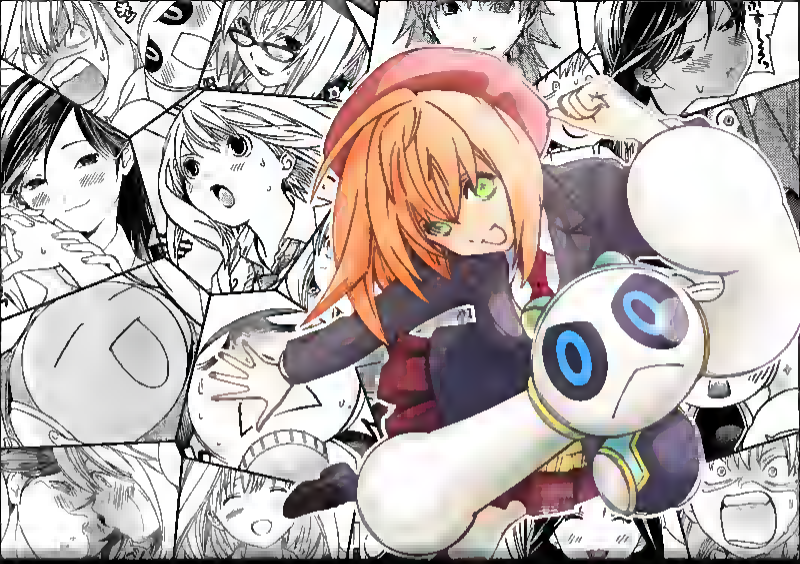


WWW.CXCSCANS.CO.CC - CXC@IRCHIGHWAY.NET

G-MARU EDITION

CHAPTER 10:
SPACE-TIME POLICE APPEAR!? VOLUME

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: TZMARKO, [CROSS] - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

I'M PUTTING OUT AN ORDER FOR ASSIS-TANCE!
CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING TO FILL STAFF POSITIONS IN ORDER TO INCREASE THEIR OUTPUT OF MANGA
IF YOU FEEL YOU'RE QUALIFIED AND YOU WANT TO HELP OUT
THEN APPLY TODAY!

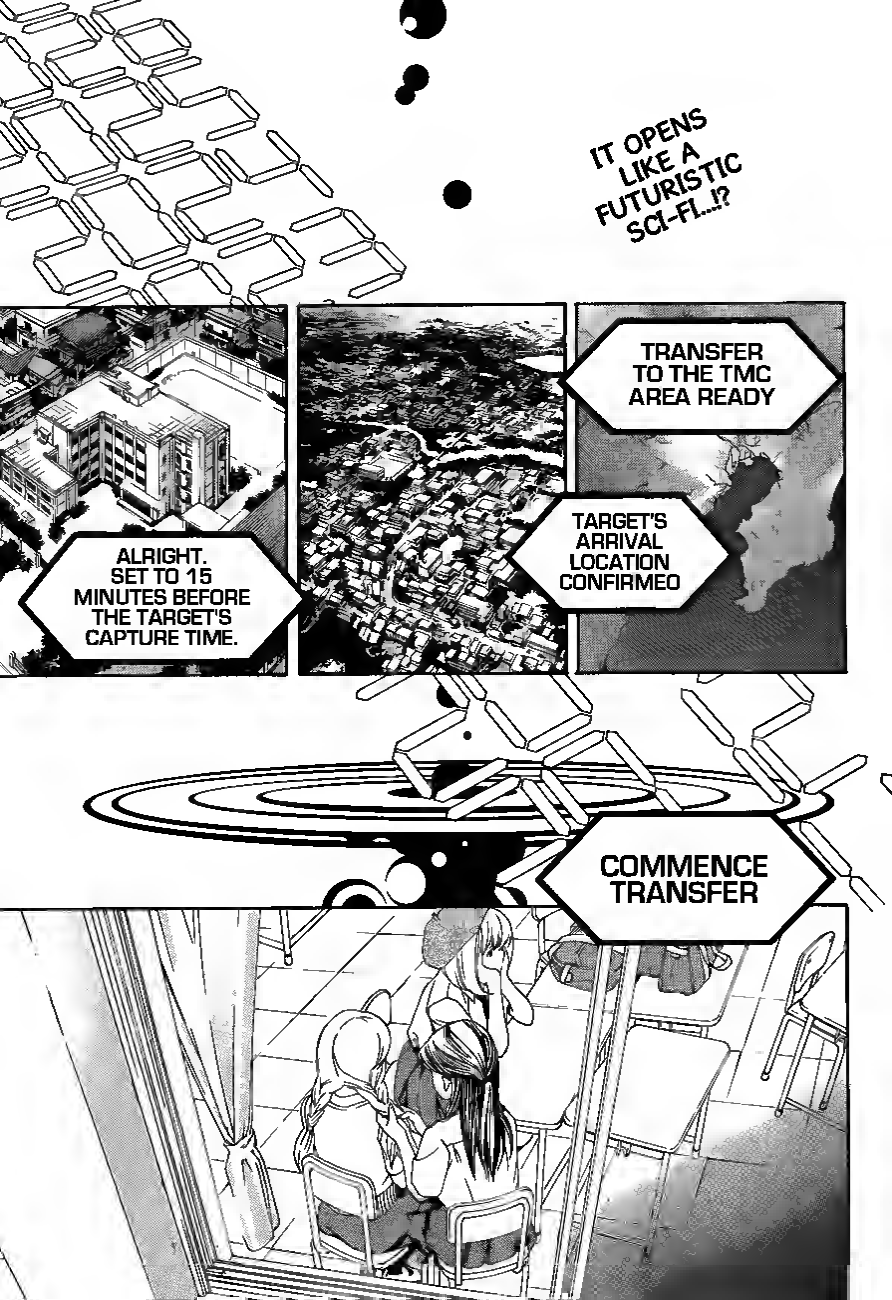
CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

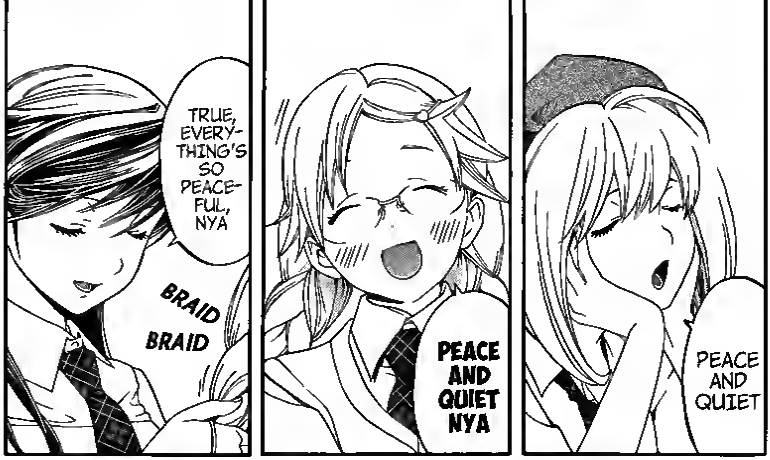
THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

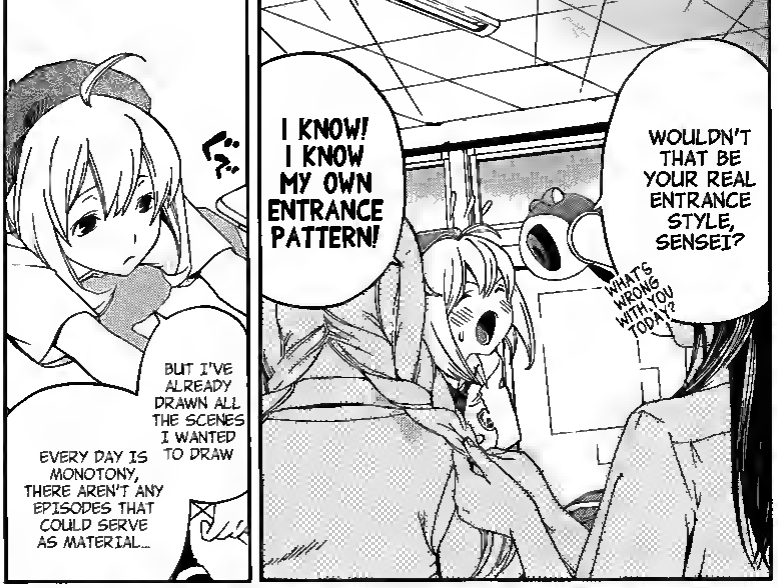
JC第1巻大好評発売中！
EDITION 1
THE TIME JUST BETWEEN US
EVEN IF SHORT, IT'S PRECIOUS——
未来系マンガ家コメディ
センターカラー！
Gえでぃしょん
河下水希
CHAPTER 10
SPACE-TIME POLICE APPEARS!? VOLUME


IT OPENS LIKE A FUTURISTIC SCI-FI...!?
ALRIGHT. SET TO 15 MINUTES BEFORE THE TARGET'S CAPTURE TIME.
TARGET'S ARRIVAL LOCATION CONFIRMED
TRANSFER TO THE TMC AREA READY
COMMENCE TRANSFER


TRUE, EVERYTHING'S SO PEACEFUL, NYA
BRAID
BRAID
PEACE AND QUIET NYA
PEACE AND QUIET

KWO OO RA!!
SH- SHUT UP, I WAS JUST FOLLOWING YOU UNCONSCIOUSLY!
AHAHA, KARIN-CHAN, YOU SAID "NYA", YOU SAID "NYA" TOO!
IT'S NEKO LANGUAGE, NYA~
HA HA

THEN DRAW ONE OR TWO MANGA PAGES!!
IF YOU HAVE THE TIME TO LAZE ABOUT
I'M A ROBOT FROM THE FUTURE WHO CAME TO RAISE SENSEI AS A SPLENDID ERO MANGAKA!
MY NAME IS G-MARU (INCIDENTALLY, I'M 16)


WOULDN'T THAT BE YOUR REAL ENTRANCE STYLE, SENSEI?
WHAT'S WRONG WITH YOU TODAY?
I KNOW! I KNOW MY OWN ENTRANCE PATTERN!
BUT I'VE ALREADY DRAWN ALL THE SCENES I WANTED TO DRAW
EVERY DAY IS MONOTONY, THERE AREN'T ANY EPISODES THAT COULD SERVE AS MATERIAL...

YOU'RE TOO SOFT-!
SHOU RYUU KEEN
EHHH!?
SAERI-CHAN!?
YOU MUSTN'T RUN AWAY LIKE THAT!
BESIDES, WHAT'S THE DEAL!? ARE YOU SAYING IT CAN BE ANY KIND OF AN INCIDENT, ARUTO-CHAN!!?

OR AN ALIEN SUDDENLY SHOWS UP ON EARTH AND MUNCHES ON YOUR INSIDES? YOU'RE SAYING YOU CAN'T DRAW MANGA UNLESS SOMETHING LIKE THAT HAPPENS!?
NO, WAIT, THE MANGA I WANT TO DRAW IS JUST REGULAR LOVE COMEDY
OR ASSEMBLE NINE PEOPLE BEARING THE SAME BIRTH-MARK AND FORM THE STRONGEST GIRLS' BASE-BALL TEAM!
LIKE FALL DOWN THE STAIRS WITH A BOY AND EXCHANGE BODIES WITH HIM
HUH?

WELL, CAN'T ARGUE WITH THAT
IN THE END, PEACE AND QUIET ARE THE BEST

ALRIGHT ALRIGHT!
CLAP CLAP

G-MARU, WE'RE GOING HOME
LET'S LEAVE THE YOUTHFUL PASSION AT THAT AND GO HOME!
CHUU?

NYA
KYA
OUCH
THE REST IS UP TO YOU ----OVER
THERE'S NO HELPING IT. TRANSFER TO THE TMC AREA TOGETHER WITH THEM
WH- WHAT WAS THAT? DID WE BUMP INTO SOMETHING JUST NOW!?
EH YEAH.. BUT THERE'S NOTHING HERE...?
THERE ARE THREE CITIZENS WITH THE TARGET... WHAT ARE MY INSTRUCTIONS?
ROGER

..WHA
HMM?
ドアアアア!!!
WHAT'S GOING ON...!?

KORA G-MARU!
IS THAT YOU MESSING AROUND AGAIN!?
E- EVEN PEOPLE ARE GONE AS WELL
...ALL COLOR HAS DISAP-PEARED
ALTHOUGH YOU CAN'T EXPRESS IT IN A MANGA!

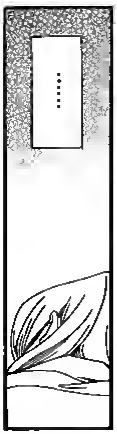
TH... THIS SPACE IS THE "TMC AREA"
IT'S A SPECIAL SPACE THAT THE SPACE-TIME POLICE USES
TO APPREHEND CRIMINALS IN A WAY THAT DOESN'T INVOLVE CIVILIANS
EHHH HHH HHHH HH!!?
EH!?

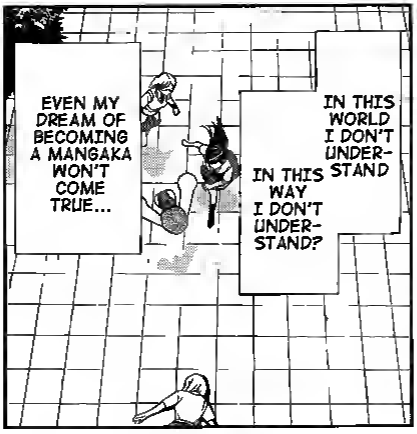
C... CRIMINALS ...?
B- B- BUT WE GOT INVOLVED ~~~!?
W- WE'RE CIVILIANS ...?
ズーン!

PUNISHMENT TO THE SPACE-TIME OFFENDER
ズゥゥゥゥー
PUNISHMENT
NO, IT'S A SPACE-TIME POLICE ROBOT !!!
OOOO SO COOL!
KYAH! KYAH!
GYAAA!! AN ALIEN!!!
WATCH OUT!!
キュイーン!

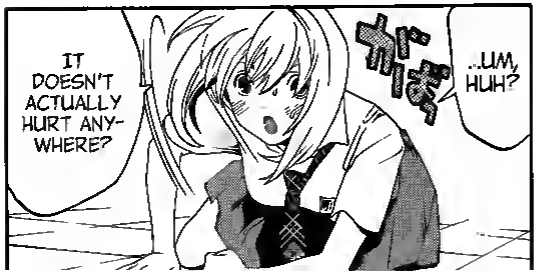
RUN AWAY !!!
UH...
EH?

SEN-
SEI!


……


EVEN MY DREAM OF BECOMING A MANGAKA WON'T COME TRUE...
IN THIS WORLD I DON'T UNDER-STAND
IN THIS WAY I DON'T UNDER-STAND?

I-... I'M GOING TO DIE HERE?

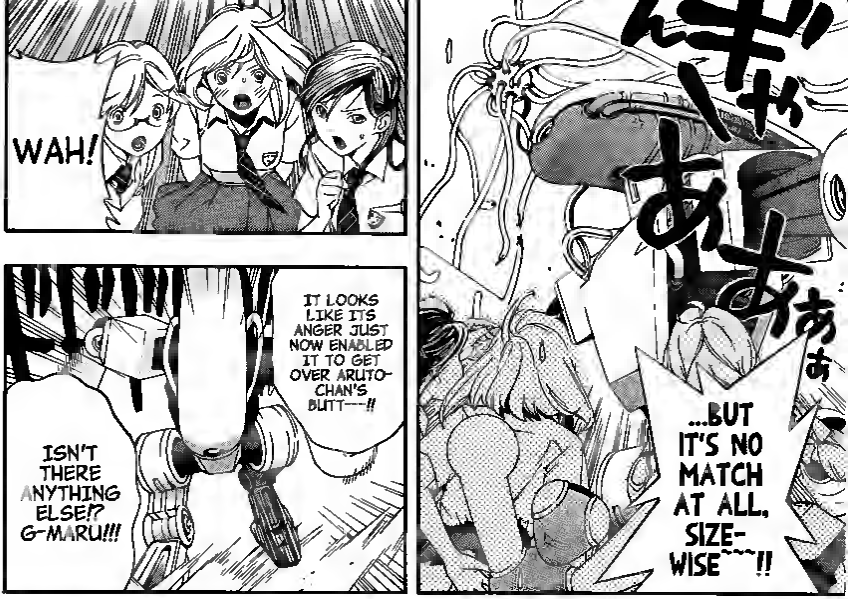

IT DOESN'T ACTUALLY HURT ANY-WHERE?
..UM, HUH?

KYAAA AAAA AAA!!!
OH NO, WHAT'S HAPPEN-ING !!!?
KA-KABU-KAGI-SAN...
YOSHAAA!!
ぷぃん
C- CALM DOWN. THE POLICE USE METHODS THAT DON'T HARM HUMANS, THEY SIMPLY IMMOBILIZE YOU!!
I- IT'S TRUE, I CAN'T MOVE!
I'LL DEAL WITH IT WITH SOME KIND OF A GADGET! ERR, THE BERET! WHERE'S THE BERET!!?
YOU'RE THE ONE WHO NEEDS TO CALM DOWN---!!
YOU'RE STILL MERGED WITH IT!

IF YOU'RE SO EMBARRASSED, THEN DON'T GO MELTING PEOPLE'S CLOTHES!!
IS IT MY IMAGINATION, OR DID IT GET FLUSTERED AFTER SEEING ARUTO-CHAN'S BUTT?
IS IT A BOY?
RATHER THAN GADGETS, WE SHOULD WORRY ABOUT GETTING AWAY FROM THAT...

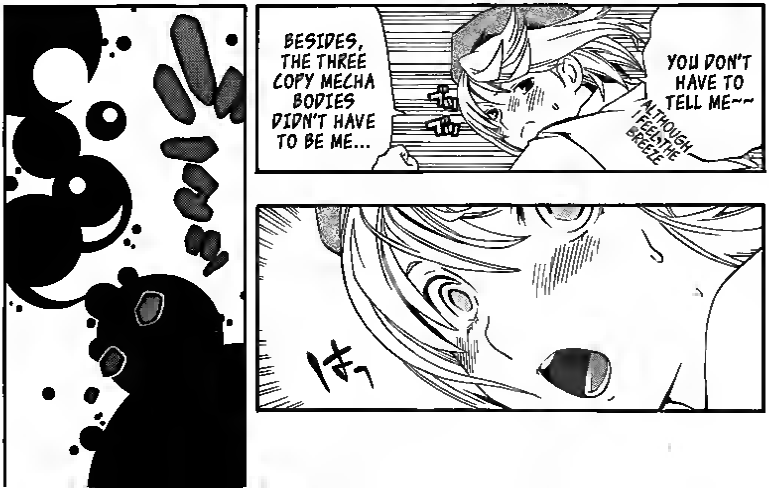
AH, HOW ABOUT THIS ONE!?
"FONDLING FONDLING HEALING HANDS-KUN"!!
IT'S IMPOSSIBLE, IT BROKE THE OTHER DAY!
PERFECT, THEY'RE ALL WORTHLESS TOYS
BEFORE IT'S TOO LATE, MASTER! ANY GADGET THAT COULD BE OF USE!
THAT'S RIGHT, CAN WE GO SOMEWHERE WITH THE "ZIPPER TO THERE"!?

※THOSE WHO WANT TO FIND OUT ITS ABILITY AND EFFECT, BUY JUMP COMICS VOL 1! (CH 2)

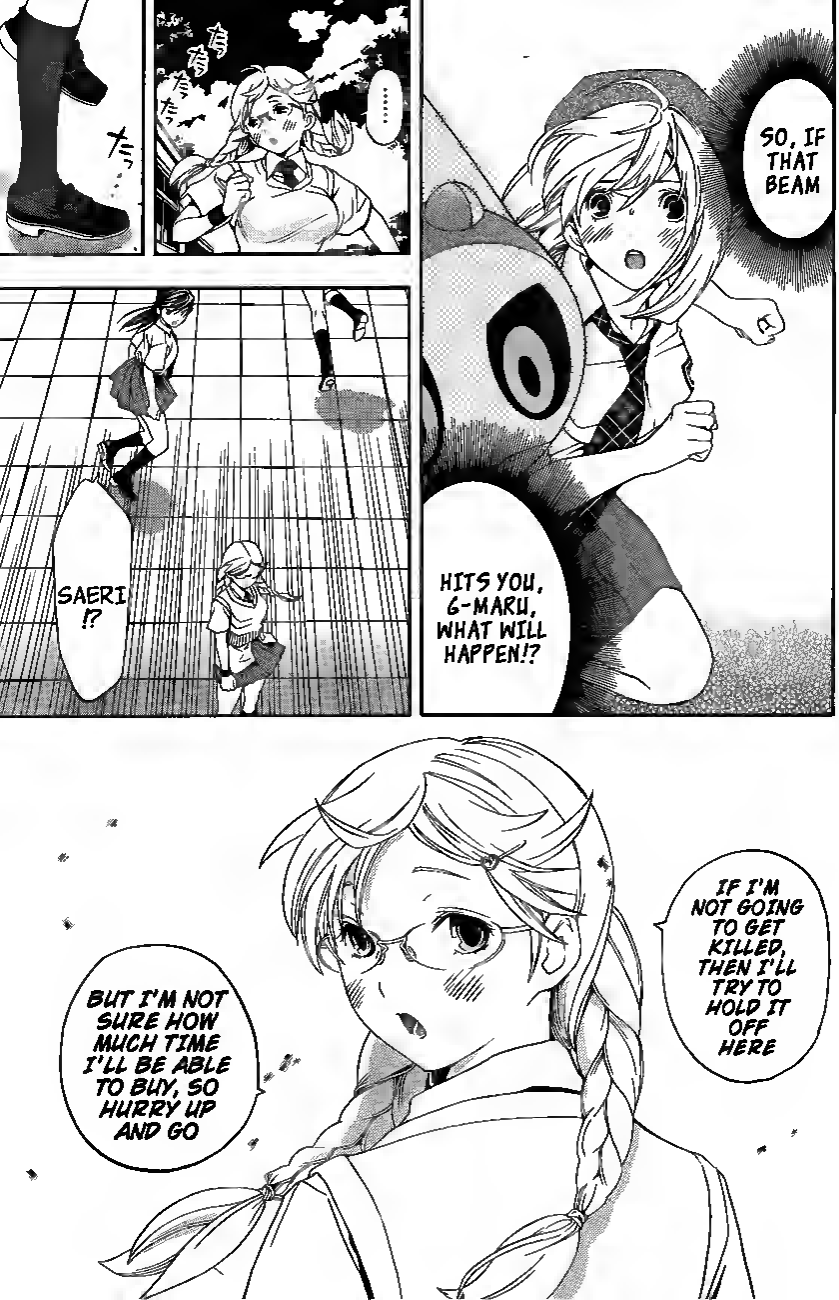

WAH!
IT LOOKS LIKE ITS ANGER JUST NOW ENABLED IT TO GET OVER ARUTO-CHAN'S BUTT---!!
ISN'T THERE ANYTHING ELSE!? G-MARU!!!
...BUT IT'S NO MATCH AT ALL, SIZE-WISE~~~!!

むぐ
むぐ
むぐ
THIS !!
COPY MECHA !!!
ゴゴゴ
ゴゴゴ
ゴゴゴ

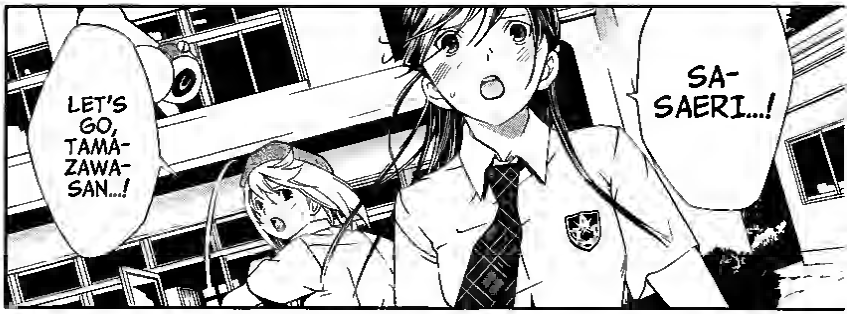
OHHH!! THEY'RE COMPLETELY NAKED SO IT'S WORKING!
GOOD! WHILE WE HAVE THE CHANCE!
WE'RE GOING, KABURAGI-SAN! THERE ARE NO PEOPLE HERE TO SEE YOUR BUTT, SO HURRY UP!!


YOU DON'T HAVE TO TELL ME~~
ALTHOUGH I FEEL THE BREEZE
BESIDES, THE THREE COPY MECHA BODIES DIDN'T HAVE TO BE ME...
ハッ

EH!?
I SEE... THAT BEAM MUST DISSOLVE EVERYTHING EXCEPT LIVING THINGS!
WAAAAH!!! THOSE WERE PRETTY EXPEN-SIVE!!
I'M MELT-ING!
N-NOOOO OOOO OOOOO OOOOO !!!


SO, IF THAT BEAM
HITS YOU, G-MARU, WHAT WILL HAPPEN!?
SAERI !?
IF I'M NOT GOING TO GET KILLED, THEN I'LL TRY TO HOLD IT OFF HERE
BUT I'M NOT SURE HOW MUCH TIME I'LL BE ABLE TO BUY, SO HURRY UP AND GO

SAERI-CHAN, WHY...!?
MAYBE... IT'S TO THANK YOU FOR BEFRIENDING SOMEONE LIKE ME
EHEHE...
ALSO, IT MIGHT TURN INTO SOME INTERESTING MATERIAL FOR A MANGA I'LL DRAW
ズー
ズーッ
ズーッ


SA-SAERI...!
LET'S GO, TAMA-ZAWA-SAN...!

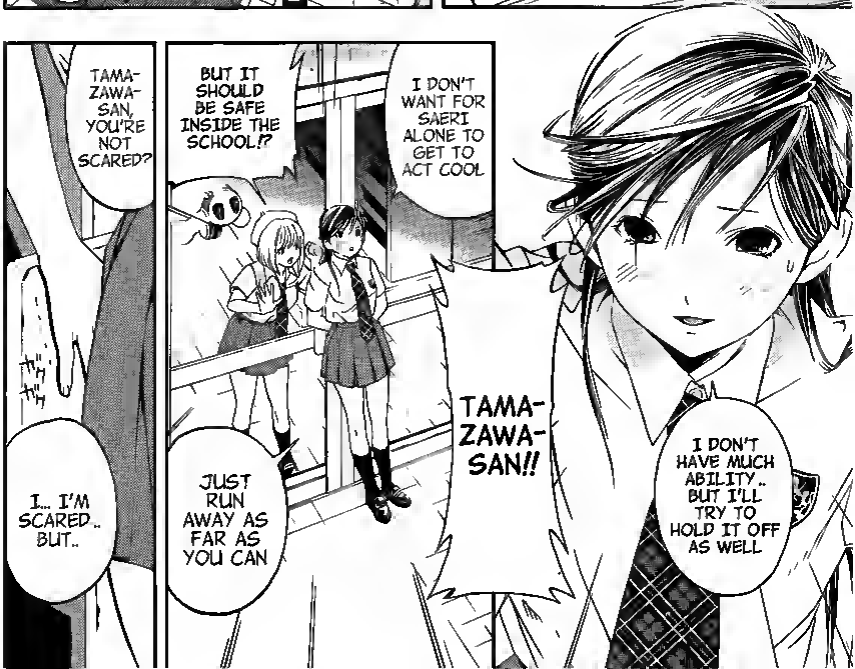
NO...
I CAN'T ALLOW SOME-THING LIKE THAT!!
BUT IF G-MARU IS CAUGHT, HE'LL DIE!!
ギャアアア
I MEAN, WE'LL PROBABLY BE ALRIGHT

I KNOW WHAT YOUR WEAK-NESS IS
YOU MIGHT'VE GOTTEN OVER ARUTO-CHAN'S NUDITY
!!?
BUT
HOW ABOUT THIS!?
EI! EI!
ガー
キー
ゴー
ITS BODY IS BIG, SO IT PROBABLY WON'T BE ABLE TO GET INTO THE SCHOOL BUILDING, RIGHT?
HYAAAAAAAAN

I'M SORRY, SAERI-CHAN...

ズー...

EH!?

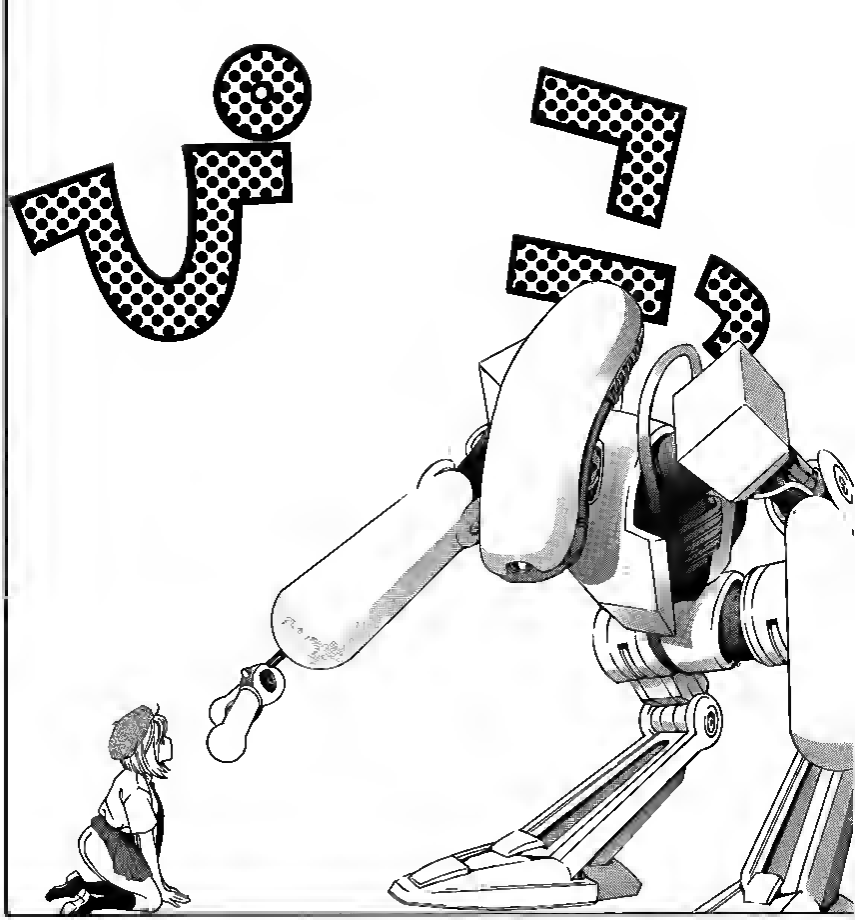

TAMA-ZAWA-SAN, YOU'RE NOT SCARED?
I... I'M SCARED.. BUT..
BUT IT SHOULD BE SAFE INSIDE THE SCHOOL!?
JUST RUN AWAY AS FAR AS YOU CAN
I DON'T WANT FOR SAERI ALONE TO GET TO ACT COOL
TAMA-ZAWA-SAN!!
I DON'T HAVE MUCH ABILITY.. BUT I'LL TRY TO HOLD IT OFF AS WELL

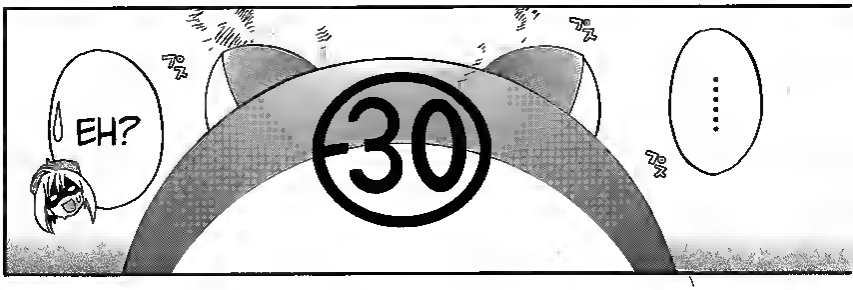
IT'S NATURAL FOR A DISCIPLE TO PROTECT HER MASTER!
RIGHT, MASTER!!?
LET'S GO, G-MARU!!
TAMA-ZAWA.
LET'S GO, G-MARU !!
NOOOOOOOO

ドゥゥゥン!
SENSEI IS A TREASURE OF THE ERO MANGA WORLD-
!!!
YOU DUMB ASS! THERE ARE PEOPLE HERE, SO WATCH OUT!
I-I SEE...
IF IT'S NOT A LIVING THING IT CAN DISSOLVE ANYTHING
!!
ｺﾞｺﾞｺﾞｺﾞ

ぽ
ズン
ギュッ
SEN-SEI!?
DON'T WORRY! I'LL PROTECT YOU, G-MARU!
ズーン
ズーン
SE-SENSEI...
YOU CAN'T, SENSEI!
I WANT YOU TO SEE THE DAY I BECOME A MANGAKA, G-MARU...!
BECAUSE IF YOU'RE GONE... I DON'T WANT IT...!

THANK YOU, SENSEI
BUT... BUT...!
G-MARU!
SEN-SEI!!
EVEN IF I'M NOT HERE, BECOME A SPLENDID ERO MANGAKA!!
ジャキ!
G-MARU-UUUUU!!!



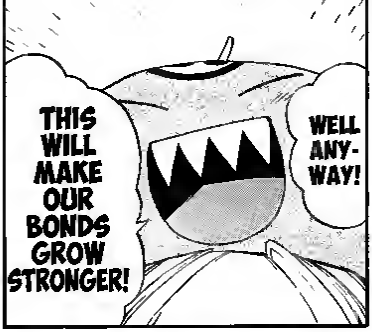

EH?
30
……

AND THIS IS YOUR PENALTY FOR COVERING UP A VIOLATOR!
KYA!
AH- IT'S ABOUT THE "ZIPPER TO THERE"
YOU MANIPULATED SPACE-TIME WITH A BROKEN ITEM
ALSO, ANOTHER 5 POINTS AND YOUR LICENSE* WILL BE SUSPENDED
I SHALL CONFISCATE IT NOW

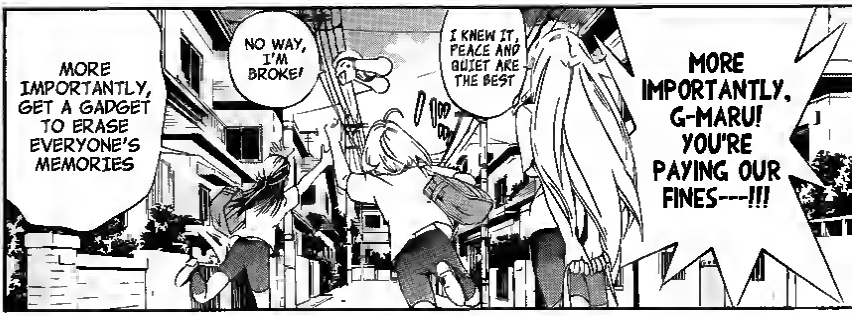
*SPACE-TIME NAVIGATION LICENSE

WHAT'S UP WITH THAT! IF IT'S JUST A FINE, THERE WAS NO NEED TO KEEP RUNNING!
WAAA

BY THE WAY, WILL WE BE ABLE TO WASH AWAY THE STAMPS ON OUR FOREHEADS?
ONCE WE PAY THE FINE, YES
UWAAAAN, ALL OF ME, THAT ONLY MY PARENTS HAVE SEEN, WAS ON DISPLAY~!


THIS WILL MAKE OUR BONDS GROW STRONGER!
WELL ANY-WAY!

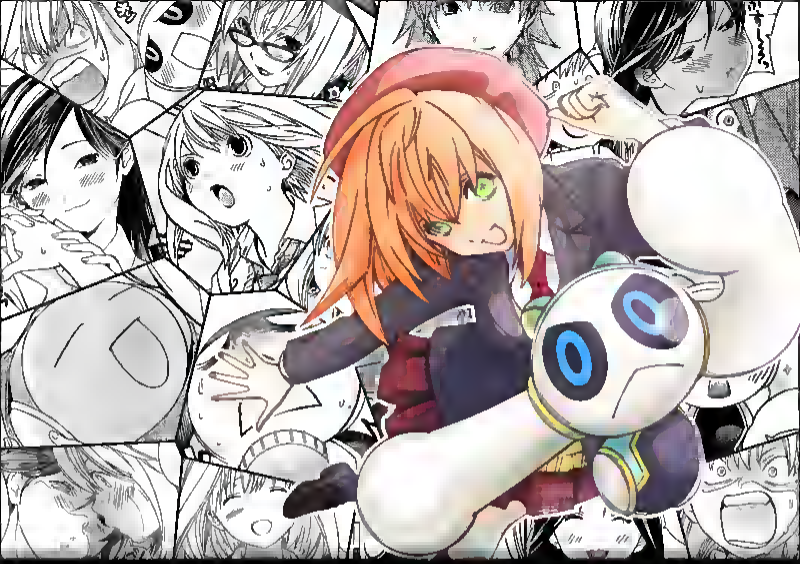
MAYBE THE FEELING OF SOMETHING OUT OF THE ORDINARY WOKE UP THE HEROISM THAT WAS DORMANT IN US
WHY DID WE HAVE TO GO AND SACRIFICE OURSELVES FOR G-MARU'S SAKE ANYWAY...?


MORE IMPORTANTLY, GET A GADGET TO ERASE EVERYONE'S MEMORIES
NO WAY, I'M BROKE!
I KNEW IT, PEACE AND QUIET ARE THE BEST
MORE IMPORTANTLY, G-MARU! YOU'RE PAYING OUR FINES---!!!

"AND SO-"
"PLEASE GET A GADGET TO ERASE MEMORY, AND ALSO TAKE CARE OF THE FINES FOR ME"...

GEEZ---// ALL EMAILS FROM G-MARU ARE LIKE THIS!
EVEN IF HE'S AN OTAKU WHO DOESN'T HAVE ANY FRIENDS
HE SHOULD QUIT MAKING ME, HIS CHILDHOOD FRIEND, TAKE CARE OF EVERYTHING!
SHEESH! I SHOULD GO TO THE PAST AS WELL AND COMPLAIN ABOUT IT---!
NEXT ISSUE, THE BISHOUJO FROM THE FUTURE INVADES... MAYBE!?

G-MARU EDITION WILL CONTINUE IN THE NEXT ISSUE (ON SALE 4/19)!



WWW.CXCSCANS.COM - CXC@IRCHIGHWAY.NET G-MARU EDITION

CHAPTER 11:
FUTURE GIRL PENTAB APPEARS! VOLUME

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: TZMARKO
CLEANING: TZMARKO, [CROSS] - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

I'M PUTTING OUT AN ORDER FOR ASSIS-TANCE!
CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING TO FILL STAFF POSITIONS IN ORDER TO INCREASE THEIR OUTPUT OF MANGA
IF YOU FEEL YOU'RE QUALIFIED AND YOU WANT TO HELP OUT
THEN APPLY TODAY!

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

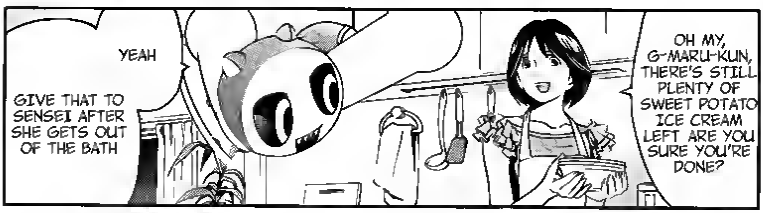
THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

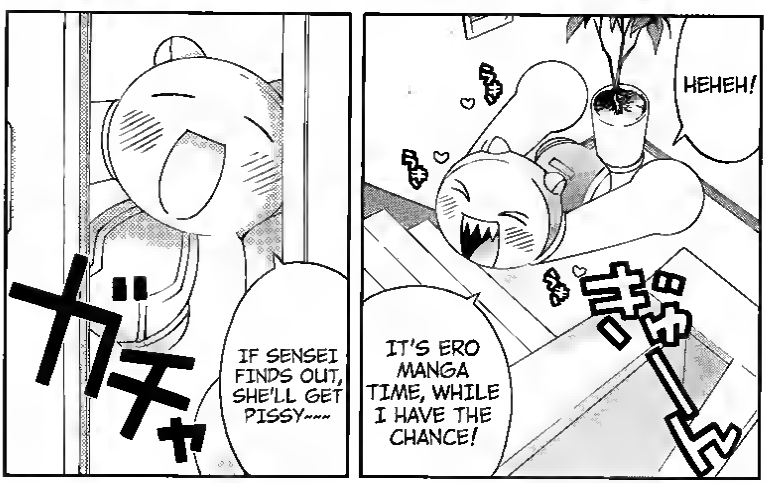
J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

CHAPTER 1: [FUTURE GIRL PENTAR APPEARS! VOLUME]

G-MARU TOO HAS MADE HIMSELF COMPLETELY AT HOME IN THE KABURAGI HOUSEHOLD!
MY NAME IS KABU-RAGI ARUTO (16)
I'M COMPLETELY EXHAUSTED TODAY AFTER A WEIRD ROBOT FROM THE FUTURE SHOWED UP...
HAAA♪
I HOPE NOTHING ELSE ARRIVES FROM THE FUTURE.


OH MY, G-MARU-KUN, THERE'S STILL PLENTY OF SWEET POTATO ICE CREAM LEFT ARE YOU SURE YOU'RE DONE?
YEAH
GIVE THAT TO SENSEI AFTER SHE GETS OUT OF THE BATH


HEHEH!
IT'S ERO MANGA TIME, WHILE I HAVE THE CHANCE!
IF SENSEI FINDS OUT, SHE'LL GET PISSY~~~
ガチャ

とよとよ
とよとよ
とよとよ
WH-
WHAT'S
THIS!!!?

2010 AO
X MONTH
X DAY, 21:00
TO G-MARU'S
EXPECTED LOCATION
1
2
3
4
5

ど□□
バチッ
バチバチ
HM... HMMM.
DID I GET THERE.?
WHAT'S THIS? IS G-MARU SOMEWHERE IN THIS ROOM? G-MARU? G-MARU----!!
HEY
OH NO. SPACE-TIME SICKNESS

IS THAT THE LATEST MODEL TIME MACHINE? HOW NICE---
PLEASE, PENTAB! LET ME BORROW IT!
HEEEH
I DIDN'T KNOW THERE WERE CHARACTERS LIKE THIS 100 YEARS AGO---

C NOTE. PENTAB IS A REFERENCE TO PEN TABLET. ALONGSIDE "G MARU" WHO'S NAME IS A REFERENCE TO THE G-PEN AND MARU PEN IT SEEMS THE NAMES ARE FOLLOWING A PATTERN OF TOOLS USED TO DRAW MANGA

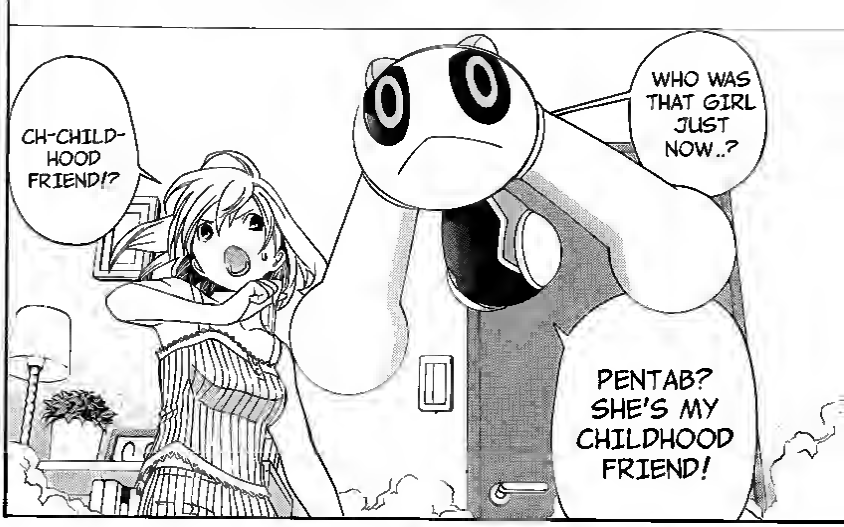
I'M HERE
YEAH RIGHT! THIS DESIGN IS FROM YOUR ERA
WHY DID YOU COME HERE ANYWAY? YOU'RE DISRUPTING MY PRECIOUS MANGA TIME!
YUCK, YOU'RE INTO MANGA TOO? ---MORE IMPORTANTLY, WHERE'S G-MARU? G-MARU!?
I WONDER IF I USED THE WRONG SETTING---
RIGHT HERE, I'M G-MARU

NO WAY!!??
IS IT REALLY YOU, G-MARU? YOU'RE G-MARU!? WHY WHY...!!!?
WHERE'S YOUR BODY!? WHAT HAPPENED TO IT!!?
---I- I PAWNED IT
KYAAA!!
ARE YOU STUPID!? YOU'RE STUPID, AREN'T YOU!!?
BUT I DIDN'T HAVE ENOUGH MONEY FOR THE TRIP---
WHICH PAWNSHOP DID YOU TAKE IT TO? I'LL GO BUY IT BACK FOR YOU---
G-MARU?

!?
IS SOMEONE HERE..?
EEK!
EWWWWW!! G-MARU! LEWD! THERE'S A LEWD WOMAN HERE~!!!
L-LEWD!!?
YOU'RE A WOMAN, AND YET YOU'RE SHOWING SO MUCH SKIN! I CAN'T BELIEVE THE 21ST CENTURY PEOPLE!
WHO ARE YOU CALLING LEWD!? HEY, G-MARU! WHAT'S GOING ON!? WHO'S THIS
G-MARU! WHO'S SHE, THIS PERVERT WOMAN!?

PER-
VERT!!
CERTAINLY, SENSEI IS WORTHY OF THAT TITLE!
IT IS TRUE, THE GREAT ERO MAN-GAKA THAT I LOVE SO DEEPLY, KABURAGI ARUTO, IS THIS LEWD WOMAN---!!
ERO MAN-GAKA!?
DON'T CALL ME A LEWD WOMAN---
SO THIS IS THE PERSON YOU WANTED TO MEET SO BADLY YOU EVEN PAWNED YOUR BODY.
D... DON'T TELL ME, G-MARU, YOU L- LIVE TOGETHER WITH THIS WOMAN...?
YEAH
TO PUT IT BLUNTLY, WE'RE COHABITAT-ING!
I-
ISN'T THERE A DIFFERENT WAY TO PUT IT!?
IN.

ばっ
IT'S INDECENT !!!
G-MARU, YOU IDIOT!
UMM, THAT'S THE WINDOW
SHE ALWAYS SAYS THAT!
Like "indecent" or "shameless"
KYA...


WHO WAS THAT GIRL JUST NOW..?
CH-CHILD-HOOD FRIEND!?
PENTAB? SHE'S MY CHILDHOOD FRIEND!

WHY DID THAT GIRL COME HERE?
NO CLUE

HEEEH, SO YOU ACTUALLY WERE FRIENDS WITH A GIRL, G-MARU---
ALTHOUGH "PENTAB" IS A WEIRD NAME!
IF YOU WANT MY OPINION, IT'S THIS ERA JAPANESE NAMES THAT ARE WEIRD

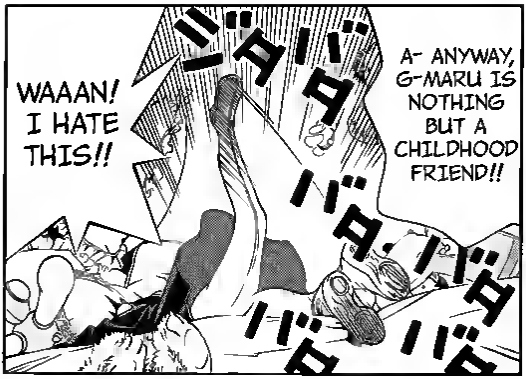
BE IT AS IT MAY

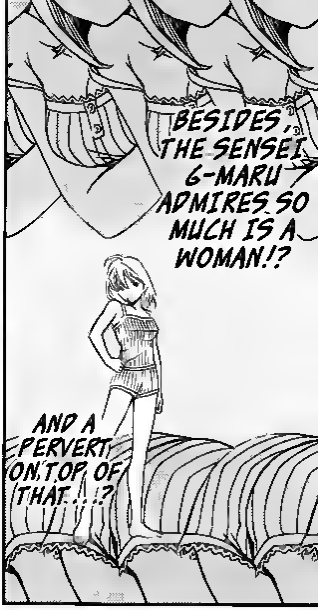
COHABI-
TATING...
G-MARU'S
LIVING
TOGETHER
WITH A
WOMAN...

SOMETHING
IS WRONG
WITH ME
WHY IS MY
HEART SO
IRRITATED, SO
GLOOMY, SO
UNSETTLED?

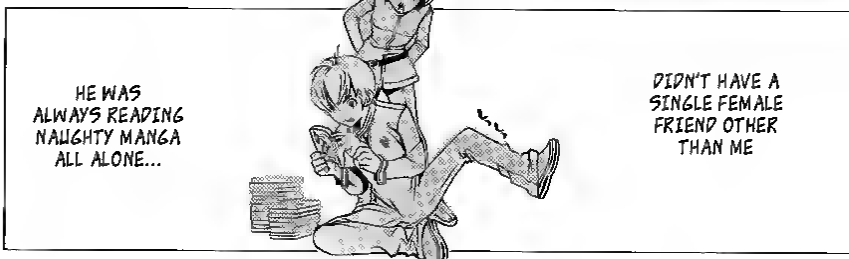
HAAA...

AAAN! WASN'T
I SUPPOSED
TO GO THERE
TO CHECK ON
G-MARU'S
CONDITION!?
IT'S
UNTHINK-
ABLE!
ばふっ



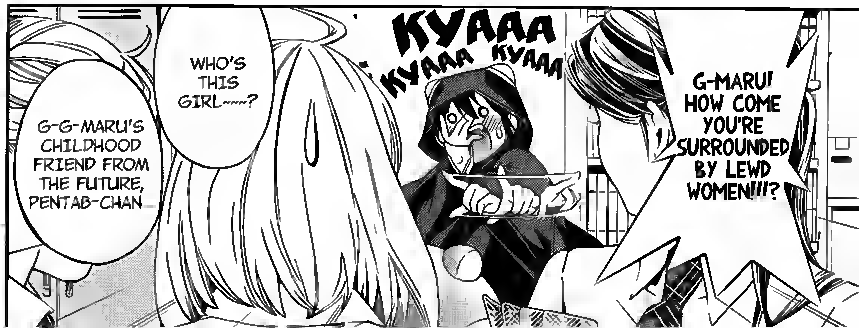


THE G-MARU THAT I KNOW



THAT'S RIGHT!
---WELL, I DON'T CARE ABOUT ME
THAT G-MARU WANTED TO GO TO THE PAST, SO MUCH SO THAT HE'S STUCK IN THAT BODY, THAT HE LIVES TOGETHER WITH THAT WOMAN, THAT HE TREATS ME SO CRUELLY ALL THE TIME!!
EVERY-THING IS MANGA'S FAULT!!!
ANYWAY, I JUST NEED TO STOP G-MARU'S INFATUATION WITH MANGA
ERRM... 4 PM OF THE DAY AFTER THE ONE I JUST WENT TO!
ONCE AGAIN, A TIME SLIP TO 100 YEARS IN THE PAST---!!!

KYAAAA!!!


KYAAA
KYAAA KYAAA
G-MARU! HOW COME YOU'RE SURROUNDED BY LEWD WOMEN!!!?
WHO'S THIS GIRL~~~?
G-G-MARU'S CHILDHOOD FRIEND FROM THE FUTURE, PENTAB-CHAN

WHO ARE YOU CALLING LEWD WOMEN!? I CAN'T OVERLOOK THIS!
TELL HER, TELL HER!
KARIN-CHAN!
I ADMIT THAT THOSE TWO HAVE THE PERVERT QUALITY ABOUT THEM, BUT I'M AN UPRIGHT HUMAN BEING!
YOU'RE A PERFECT PERVERT TOO!!
YOU'RE FLASHING YOUR THIGHS!
EH?
BESIDES... BESIDES, I CAN SEE YOUR E... EARS!!
EHHH!?
THE ETIQUETTE DEMANDS THAT 22ND CENTURY GIRLS HIDE THEIR EARS!!
WHY!?
B- BUT THEY'RE S-SENSI-TIVE!
キャ キャ
WHAT ETIQUETTE, WHEN YOU HAVE YOUR CROTCH SHOWING FROM UNDER YOUR CLOAK---!
THAT'S FASHION!
WHAT KIND OF COMMON SENSE IS THAT---?
IT MUST BE A DISGUST-ING ERA, 100 YEARS FROM NOW
PLEASE, G-MARU! GO BACK TO THE FUTURE WITH ME---!

I'LL STAY HERE TO MAKE SURE THAT SENSEI BECOMES A SPLENDID ERO MANGAKA---!!
THAT'S WHAT CAUSES PROBLEMS!
WHY, YOU CAME TO TAKE G-MARU BACK
HERE YOU GO!
Take him away!
WAAAAH! SENSEI, YOU DEMON! INSENSITIVE BRUTE---!!

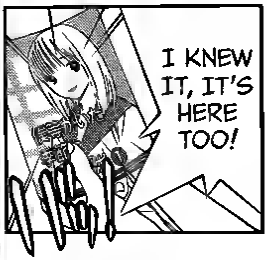
Y... YOU CAN'T CLING TO ANY GIRL BUT ME!!!
YOU CAN'T!

I MEAN, ISN'T ANY KIND OF DEEP INTERMINGLING WITH PEOPLE FROM THE PAST B- BANNED!? THAT'S WHY!!
N-NOTHING, I-I DIDN'T MEAN IT IN ANY WEIRD SENSE!
---? WHAT'S THAT ABOUT?

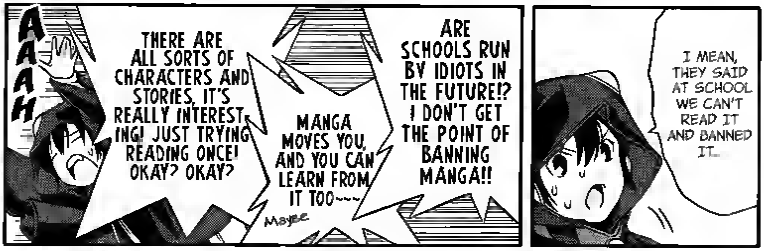
WHISPER WHISPER WHISPER
WHISPER
IT MUST BE *THAT*, YOU KNOW WHAT THEY CALL *THAT*...
EH? EH?
THAT MEANS WHAT?
I'M SAYING--- WHEN IT COMES TO G-MARU, PENTA-CHAN IS---
WHISPER WHISPER
IT'S NOT LIKE I'M DOING THIS BECAUSE I'M WORRIED ABOUT YOU, G-MARU!
FUFU!
I just can't ignore something so naughty!
This and that
HOHO-OOH
HAHA-AAN

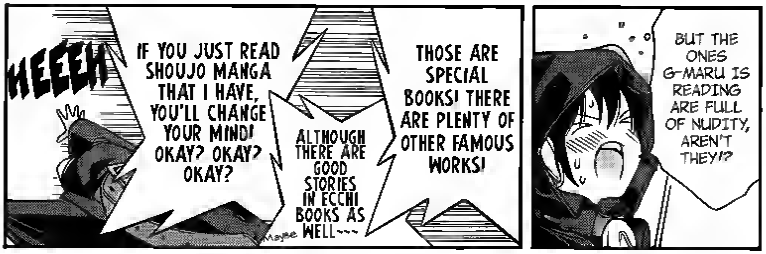
IT'S A CRUDE PRODUCT DISGORGING TRIVIAL KNOWLEDGE AND INFORMATION, THAT LEADS PEOPLE TO DELUSIONS, DEPRAVITY, AND DESTRUCTION...
IT'S WHAT RUINED G-MARU... RUINED THIS ERA
MANGA

WHAT ARE YOU WHISPERING ABOUT OVER THERE...? AH!

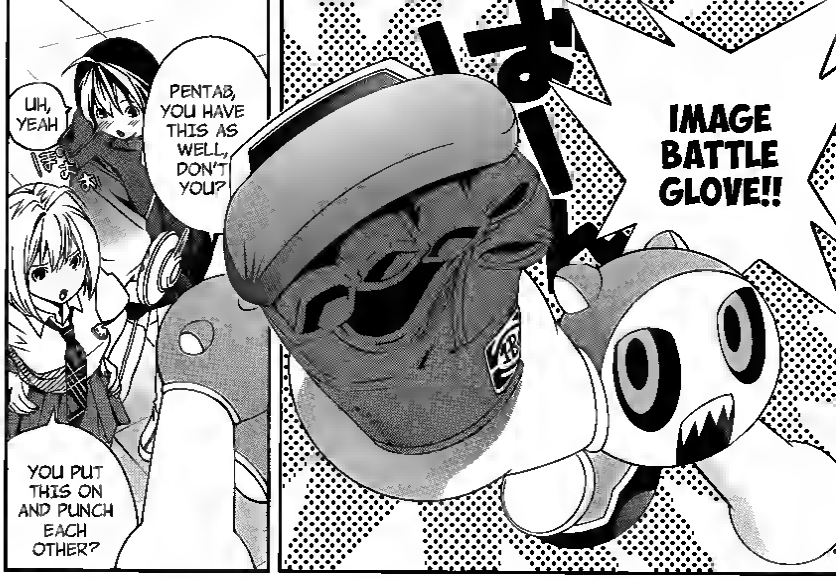

I KNEW IT, IT'S HERE TOO!

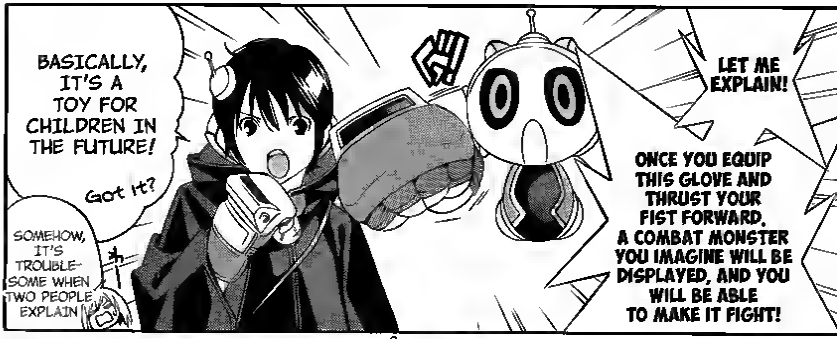
BESIDES, YOU'VE NEVER EVEN READ ANY MANGA, HAVE YOU!?
MANGA IS INTERESTING AND WONDERFUL!!
DON'T GO SPOUTING NONSENSE AS YOU PLEASE----!


AAAH
THERE ARE ALL SORTS OF CHARACTERS AND STORIES, IT'S REALLY INTERESTING! JUST TRYING READING ONCE! OKAY? OKAY?
MANGA MOVES YOU, AND YOU CAN LEARN FROM IT TOO~~~
ARE SCHOOLS RUN BY IDIOTS IN THE FUTURE!? I DON'T GET THE POINT OF BANNING MANGA!!
I MEAN, THEY SAID AT SCHOOL WE CAN'T READ IT AND BANNED IT...


HEEEH
IF YOU JUST READ SHOUJO MANGA THAT I HAVE, YOU'LL CHANGE YOUR MIND! OKAY? OKAY? OKAY?
ALTHOUGH THERE ARE GOOD STORIES IN ECCHI BOOKS AS WELL~~~
THOSE ARE SPECIAL BOOKS! THERE ARE PLENTY OF OTHER FAMOUS WORKS!
BUT THE ONES G-MARU IS READING ARE FULL OF NUDITY, AREN'T THEY!?

SH-SHUT UP!!
WHAT SO INTERESTING ABOUT SOMETHING LIKE THIS...!?
WHAT THE! WHAT'S THIS GIRL DOING!!?
KYA! I'M AGAINST VIOLENCE !!!
This is why 3D women are just...
NOooo
THIS IS TERRIBLE! THIS WAS THE FIRST EDITION OF THE FIRST VOLUME. YOU CAN'T FIND IT ANYWHERE
A GIRL WHO'D DO SOMETHING LIKE THIS MUST BE PUNISHED
IF YOU'RE GOING TO FIGHT, THEN DO IT IN A SMARTER WAY---
LIKE IT'S DONE IN THE FUTURE

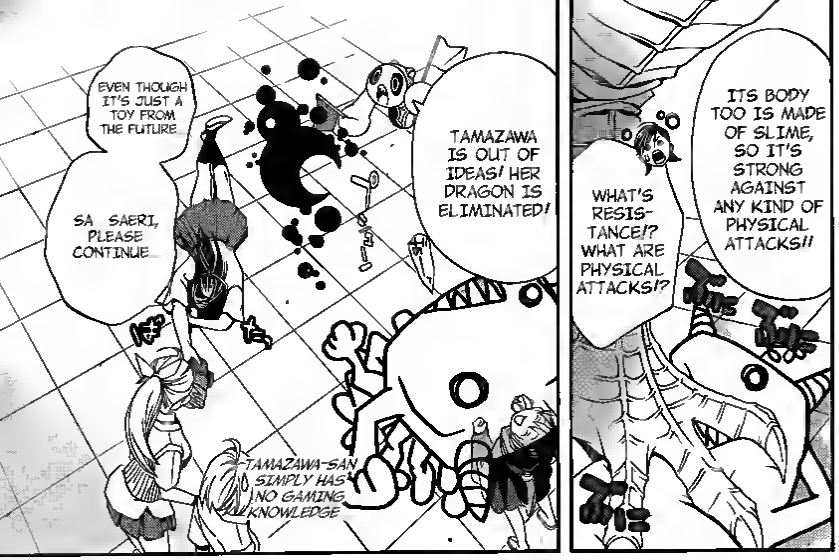

UH, YEAH
PENTAB, YOU HAVE THIS AS WELL, DON'T YOU?
YOU PUT THIS ON AND PUNCH EACH OTHER?
IMAGE BATTLE GLOVE!!


BASICALLY, IT'S A TOY FOR CHILDREN IN THE FUTURE!
Got it?
SOMEHOW, IT'S TROUBLESOME WHEN TWO PEOPLE EXPLAIN
LET ME EXPLAIN!
ONCE YOU EQUIP THIS GLOVE AND THRUST YOUR FIST FORWARD, A COMBAT MONSTER YOU IMAGINE WILL BE DISPLAYED, AND YOU WILL BE ABLE TO MAKE IT FIGHT!

FIRST TO FIGHT, TAMAZAWA---
TAMAZAWA-SAN, DO YOUR BEST!
THEN ISN'T IT AN EASY WIN FOR US?
SINCE WE TRAIN OUR IMAGINATIVE POWER DAILY WITH MANGA

IMAGINE A STRONG MONSTER...
AND THRUST YOUR FIST OUT!
KYA!!!
HOW'S THIS? LOOKS STRONG, DOESN'T IT?
TAMAZAWA-SAN, IT DOESN'T EVEN FIT IN THE ROOM
HUHUHU. SIMPLY MAKING IT BIG ISN'T
GOOD ENOUGH!!

でろ～W
IT'S BECAUSE PENTAB IS REALLY BAD AT DRAWING
WAAAH, WHAT THE HELL IS THAT, IT GIVES ME THE CREEPS!!
MY DRAGON'S FLAME WILL KILL YOURS IN AN INSTANT!!
GRRGH
IT DOESN'T MATTER WHAT IT LOOKS LIKE! WHAT MATTERS IS THE POWER OF IMAGINATION!!
DIDN'T I TELL YOU? THE POWER OF IMAGINATION WINS THE FIGHT!
MY MONSTER IS RESISTANT TO ALL FIRE, ICE, AND LIGHTNING ELEMENTS!
はっはっはっ!
IT ISN'T HAVING ANY EFFECT AT ALL!!!
ゴキ
BUT
キ。


EVEN THOUGH IT'S JUST A TOY FROM THE FUTURE...
SA SAERI, PLEASE CONTINUE...
TAMAZAWA IS OUT OF IDEAS! HER DRAGON IS ELIMINATED!
TAMAZAWA-SAN SIMPLY HAS NO GAMING KNOWLEDGE
WHAT'S RESISTANCE!? WHAT ARE PHYSICAL ATTACKS!?
ITS BODY TOO IS MADE OF SLIME, SO IT'S STRONG AGAINST ANY KIND OF PHYSICAL ATTACKS!!

That's right
That's right
BASED ON PENTAB-CHAN'S ADVICE JUST NOW, I KNOW WHAT I SHOULD IMAGINE---
THE CENTER, SAERI---

THERE IT IS! SAERI-CHAN'S FAVORITE CATER-PILLAR!!!
URYA!
ベトォ

YEAAND WHAT ABOUT ITS ATTACKS..?!
.....
MINE IS ALSO RESISTANT TO FIRE, ICE, AND LIGHTNING, AND THE BODY IS ALL SQUISHY!
YEAH!
TH- THE WINNER IS PENTAB!
EVEN THOUGH YOU READ MANGA, THIS IS ALL THE IMAGINATIVE POWER YOU COULD MUSTER!
THEN IF I WIN EVERY MATCH, IT MEANS T HAT MANGA IS POWERLESS!
LEADER! KABURAGI-SENSEI!!
KABU-RAGI-SAN, FIGHT!
Y-YEAH

SO, WHAT KIND OF A MONSTER WILL SENSEI PRODUCE?
THEN YOU SHOULD BE ABLE TO WIN
MANGA ISN'T POWER-LESS!!

DOES THAT MONSTER HAVE A WEAKNESS?
NO, NOT THE MONSTER, WHAT ABOUT PENTAB-CHAN...?
9
8
7
6
BUT I DON'T KNOW WHAT I SHOULD IMAGINE~
THERE'S A SWITCH, SO IF YOU DON'T STICK YOUR FIST OUT WITHIN 30 SECONDS, THE IMAGE WON'T TAKE SHAPE
10 SECONDS REMAIN
EH! REALLY!?

びしゅっ
AH, GEEZ, I DON'T KNOW~~~!!
3
2
M-
ME!?

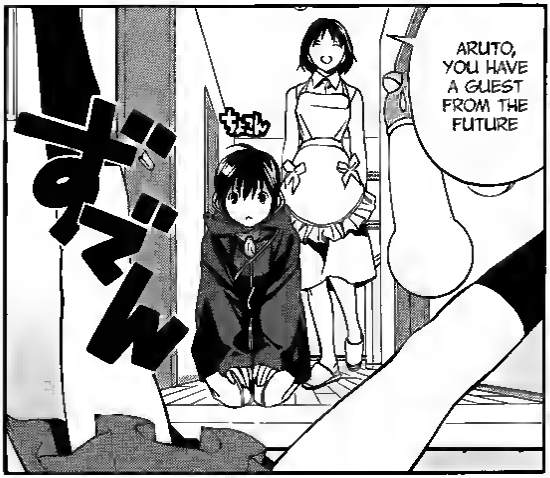
KABU-RAGI-SAN, THAT'S GOOD!!
IT'S PSYCHO-LOGICALLY DIFFICULT TO ATTACK AN OPPONENT THAT LOOKS JUST LIKE YOU!
SHE WON'T BE ABLE TO USE THOSE BITING, GURO ATTACKS---
WAIT A MIN. !
WHY ISN'T SHE WEARING ANYTHING UNDER THE CLOAK!!!?
えっ!?
I- IT'S TRUE!!
KYA AA
DON'T, DON'T!
IT'S A PROGRAM, SO YOU CAN'T TOUCH IT
すか
すか
THIS IS COW-ARDLY !!!
AS EXPECTED FROM SENSEI
I DIDN'T MEAN IT! I WAS THINKING ALL SORTS OF STUFF, AND THIS CAME OUT ACCIDEN-TALLY!

SINCE YOU PROBABLY HAVEN'T THOUGHT OF ANY ATTACKS, KABURAGI-SAN! UNDRESS HER!
KABU-RAGI-SAN!
AC-CIDEN-TALLY
I KINDA FEEL GUILTY DOING THIS TO PENTAB-CHAN, WHO HATES ECCHI...
Y-YEAH
DO YOUR BEST, ARITO-CHAN
ONE MORE PUSH,
UH
UH...
DOO OOO OOO ON'T!!!

I GIVE UP...
THE WINNER IS SENSEI!!!
がくん
PENTAB
UWAAA ~~~AN
KYA!
G-maru you idiot—
みょーん
IT WAS A GOOD FIGHT!!
WHY ARE YOU PUTTING ON A FRESH FACE AND INFLATING!?

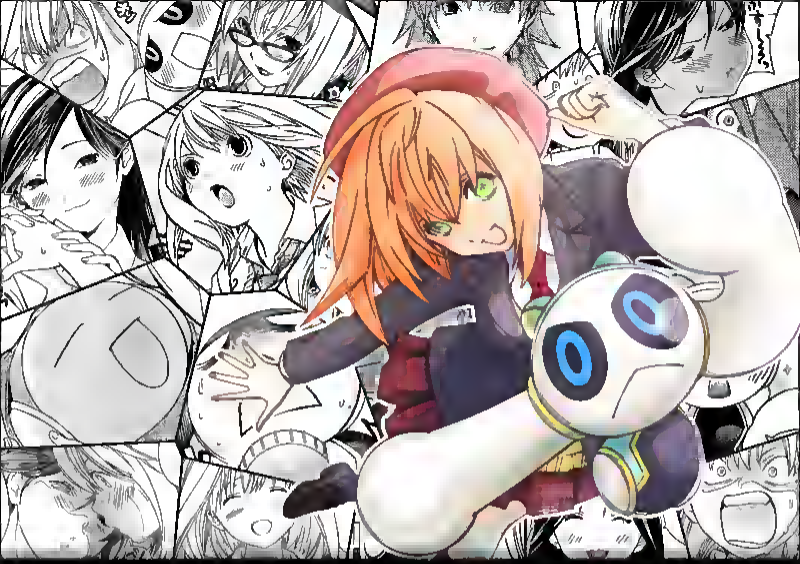
AWWW, SHE RAN HOME CRYING
NEXT TIME SHE COMES, I WON'T LOSE!
PLEASE SPARE ME FROM ANY MORE VISITORS FROM THE FUTURE~~~

YOU TOO, G-MARU, WHEN YOU GO BACK TO THE FUTURE, GO CHECK ON PENTAB-CHAN, OKAY!?
YEAH YEAH
JUST ONE "YES"!
YEE EES


ARUTO, YOU HAVE A GUEST FROM THE FUTURE
ちょん
ずずん

I'M HOME

G-MARU EDITION WILL CONTINUE IN THE NEXT ISSUE! (ON SALE JUN 19)



WWW.CXCSCANS.COM - CXC@IRCHIGHWAY.NET G-MARU EDITION

CHAPTER 12:
HOME TUTOR ROBO-T'S AMBITION! VOLUME

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: VEGAOBSCURA, [CROSS] - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

I'M PUTTING OUT AN ORDER FOR ASSIS-TANCE!
CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING TO FILL STAFF POSITIONS IN ORDER TO INCREASE THEIR OUTPUT OF MANGA
IF YOU FEEL YOU'RE QUALIFIED AND YOU WANT TO HELP OUT
THEN APPLY TODAY!

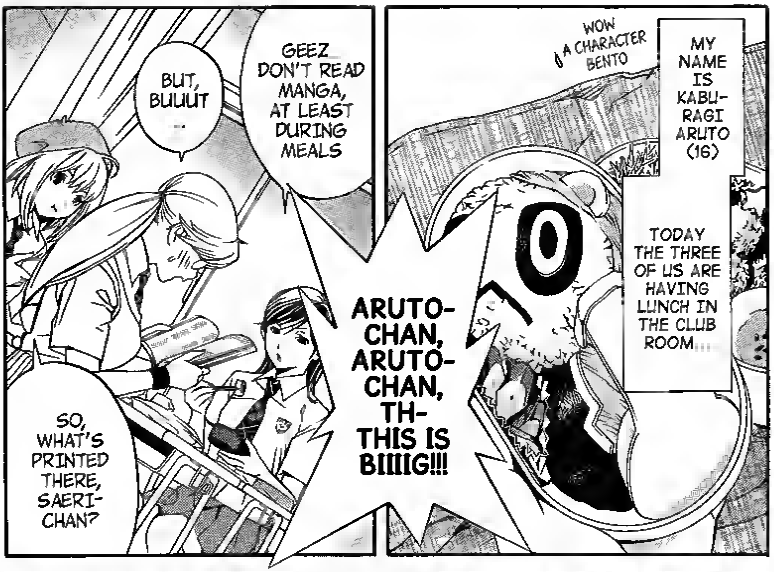
CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

CHAPTER 12
[HOME TUTOR BOBO-T'S AMBITION? VOLUME]


MY NAME IS KABURAGI ARUTO (16)
WON A CHARACTER BENTO
TODAY THE THREE OF US ARE HAVING LUNCH IN THE CLUB ROOM...
ARUTO-CHAN, ARUTO-CHAN, TH-THIS IS BIIIIG!!!
GEEZ... DON'T READ MANGA, AT LEAST DURING MEALS
BUT, BUUUT...
SO, WHAT'S PRINTED THERE, SAERI-CHAN?

A GATEWAY TO BECOMING A MANGAKA, THE MANGA PRIZE. WHAT KIND OF PERSON WON THE PRIZE~~!!?

EHH HHH HH !!??
RAFFLESIA MANGA PRIZE
RESULTS ANNOUNCEMENT!!!
INCIDENTALLY THE FIRST PRIZE IS AWARDED!!!
HEART-POUNDING FIRST ♥ LOVE
TOKYO PENTAB (16)
THE WINNER IS, WHO DO YOU THINK?
IT'S PENTAB-CHAN~!!!
WAI... IS IT REALLY THAT PENTAB-CHAN!!?
THAT'S WHAT I WAS THINKING--- THE ART IS REALLY BAD----
THEN WHY DID SHE GET THE PRIZE OF THIS LEVEL!?
I- I DON'T KNOW----

HAAA HA HA HAA AA!!
I'M SO SORRY, FOOLISH PEOPLE FROM THE PAST!
PENTAB-CHAN!
DO YOU SEE MY PROWESS!?
THE 21ST CENTURY CULTURE IS A PIECE OF CAKE~~~
YOU PROBABLY CHEATED ANYWAY!
I- I DIDN'T
EH, SHE CHEATED?
I'M SURE YOU USED SOME KIND OF A FUTURE ITEM. LOOK
ふん!

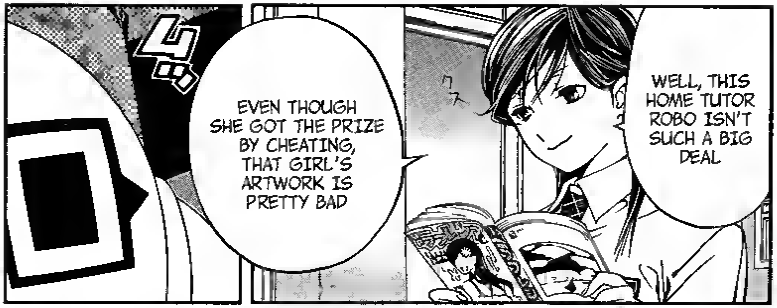
THERE'S G-MARU-KUN BEHIND YOU~~~
UH

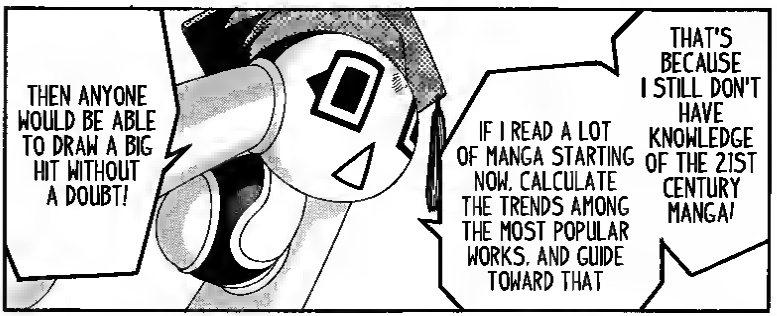
I... I AM...
WHAT ARE YOU GOING TO DO IF YOU BREAK HIM, IDIOT!?
HOME TUTOR ROBO-TEACHER-KUN

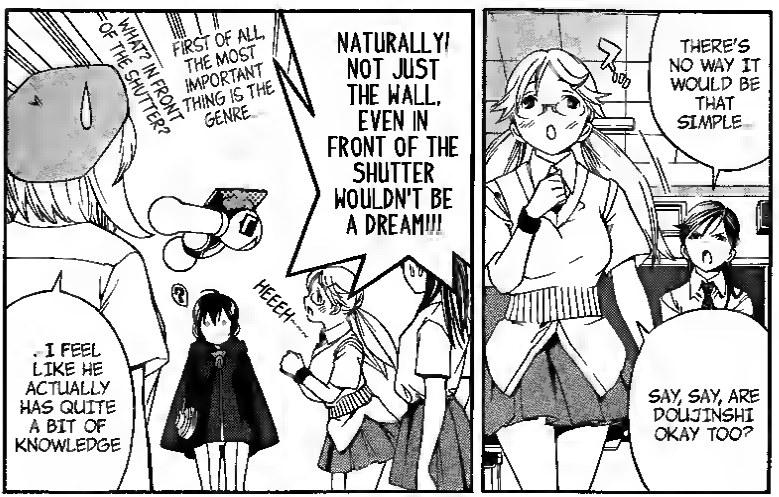
WHA...!

WHY YOU! YOU'RE ON PENTAB-CHAN'S SIDE NOW!!?

PEN-TAB-CHAN!
WHY DO YOU WANT TO BECOME A MANGAKA ALL OF A SUDDEN?
ACTUALLY, THERE WAS AN AROMA THAT CHARMS PEOPLE SPRAYED ON THAT MANUSCRIPT...
TRUE, NOW THAT I LOOK CLOSELY, HE'S DIFFERENT
LIKE EYES AND COLOR
HE TEACHES ME THE WAY TO BECOME A MANGAKA!
BUT STILL, TO THINK YOU'D GET FIRST PRIZE WITH THAT ART~~~
ISN'T G-MARU INTERESTED IN THE MANGAKA KABURAGI ARUTO?
IF I CAN BECOME A MORE AMAZING MANGAKA THAN THAT
G-MARU WILL GO BACK TO THE FUTURE WITH ME...!
SAY, SAERI... WHAT DO YOU THINK ABOUT AIMING TO BECOME A MANGAKA FOR THE SAKE OF SOMEONE YOU LIKE?
NO, NO!!
IT'S COURA-GEOUS...
I- I DON'T FEEL ABOUT G-MARU LIKE THAT AT ALLLLL!!!

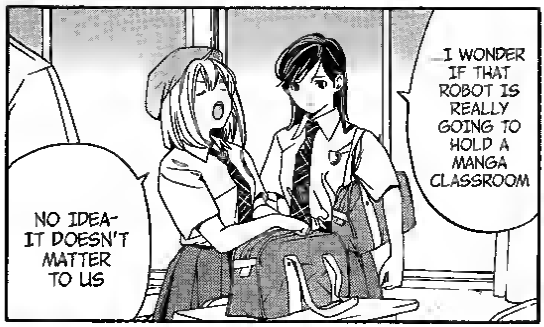


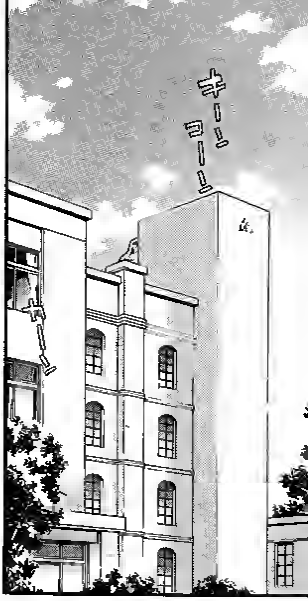

THAT'S BECAUSE I STILL DON'T HAVE KNOWLEDGE OF THE 21ST CENTURY MANGA!
IF I READ A LOT OF MANGA STARTING NOW, CALCULATE THE TRENDS AMONG THE MOST POPULAR WORKS, AND GUIDE TOWARD THAT
THEN ANYONE WOULD BE ABLE TO DRAW A BIG HIT WITHOUT A DOUBT!



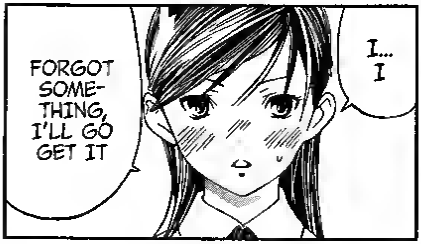
TL NOTE: WALL AND SHUTTER ARE LOCATIONS AT THE COMIKET THAT ARE ASSIGNED FOR LOGISTICAL REASONS BASED ON A CIRCLE'S POPULARITY

ALL RIGHT!
FROM NOW ON, I WILL READ AND ABSORB ALL THE MANGA IN THIS ROOM
AND THEN I WILL PROVIDE GUIDANCE TO ALL FOUR OF YOU AFTER SCHOOL!!
HOLD ON, SEN-SEI!?
YOUR DREAMS AREN'T SOMETHING THAT COMES TRUE BY HAVING SOMEONE HELP YOU!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!? I DON'T WANT TO RELY ON ANY POWER FROM THE FUTURE!
THAT'S RIGHT! YOU HAVE TO FIGHT WITH YOUR OWN STRENGTH!
TH... THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT
ANYWAY, I WILL EARNESTLY READ THROUGH THE MANGA!
GEEZ, DON'T PAY ANY ATTENTION TO THEM
ARUTO-CHAN YOU WERE SO COOL...
YOU WOULDN'T EXPECT THAT FROM YOU...


...I WONDER IF THAT ROBOT IS REALLY GOING TO HOLD A MANGA CLASSROOM
NO IDEA- IT DOESN'T MATTER TO US


キーン コーン

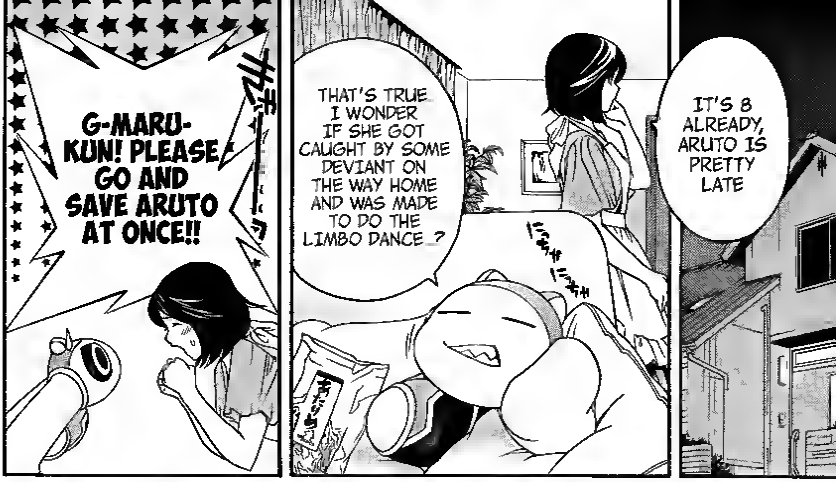
SAERI-CHAN TOO, LET'S GO HOME FOR TODAY...
HUH
DON'T TELL ME

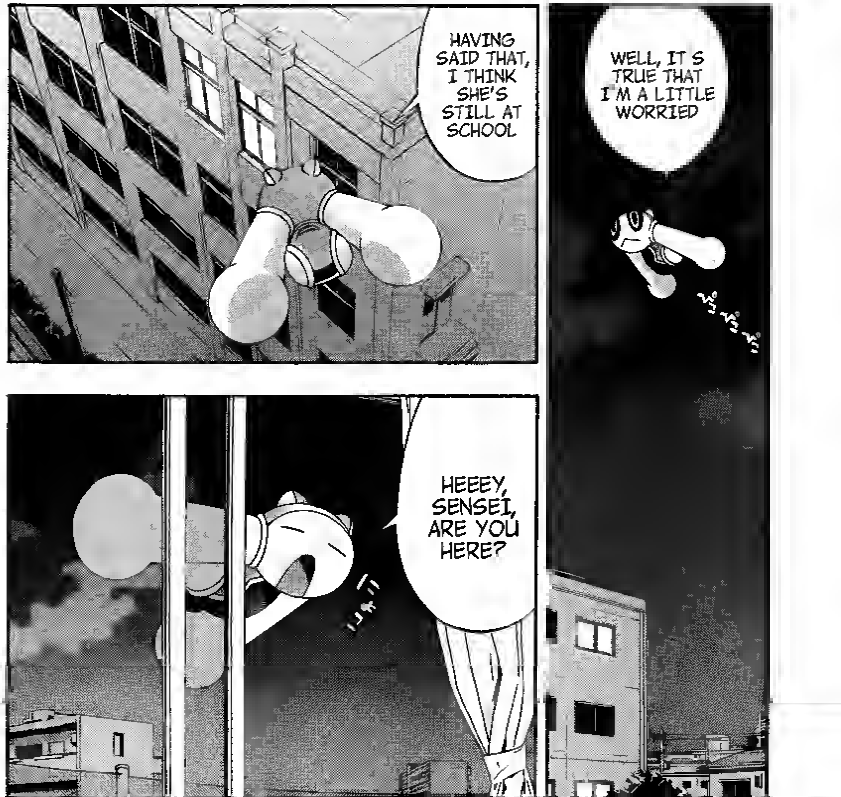

I... I
FORGOT SOME-THING, I'LL GO GET IT

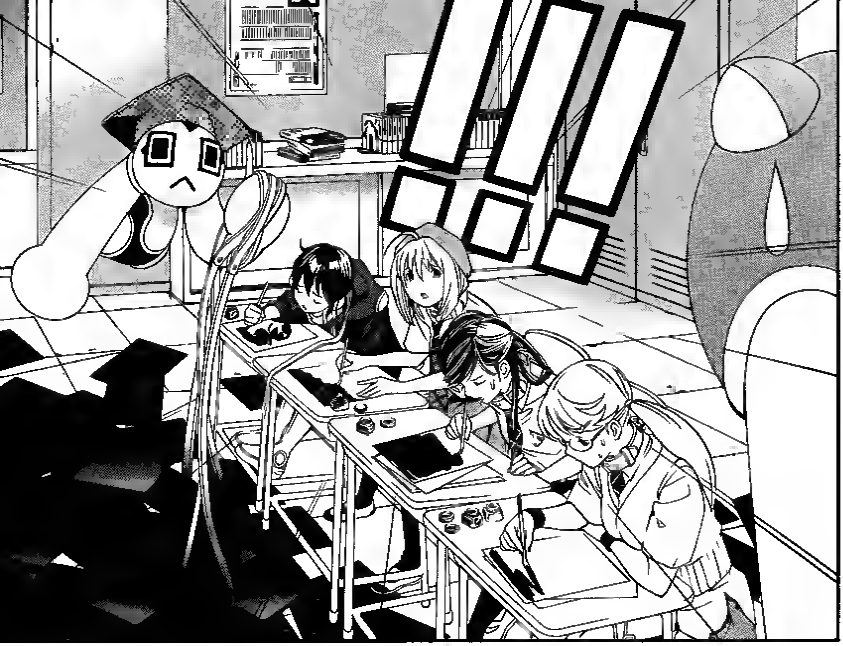
GEEZ, THAT SAERI-CHAN YOU CAN'T RELY ON SOME FUTURE ROBOT..
KABU-RAGI-SAN

EH?
WAIT A MINUTE, TAMA ZAWA-SAN!!
G-GO ON HOME WITH-OUT ME!

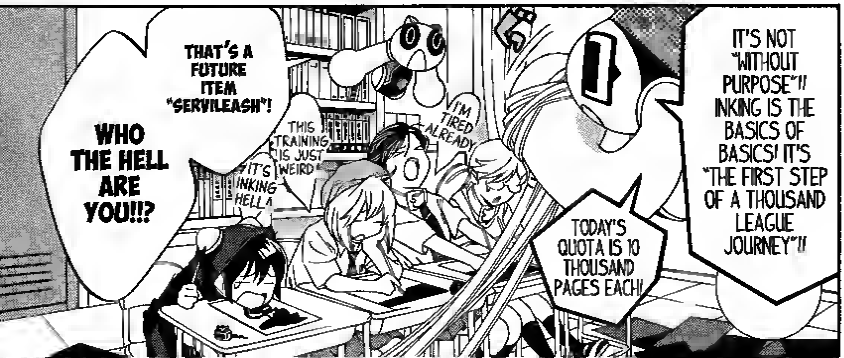
もぐーん
I SEE!
WAA
I WONDER WHAT FUTURE MANGA TEACHING METHOD THEY USE..
IT'S VERY SKILLFUL, VERY GOOD..
BOTH SAERI-CHAN AND TAMA-ZAWA-SAN ARE NO GOOD..
THEY'D DO AS SOME SHADY ROBOT TELLS THEM FOR MANGA'S SAKE!
AND WHILE I'M THERE, IT'S OKAY TO TAKE A LITTLE PEEK AT HOW THEY'RE BEING TAUGHT! I CAN'T HELP IT AFTER ALL!
YOU CAN'T MAKE YOUR DREAMS COME TRUE LIKE THAT!! I HAVE TO STOP THOSE TWO!!


IT'S 8 ALREADY, ARUTO IS PRETTY LATE
THAT'S TRUE I WONDER IF SHE GOT CAUGHT BY SOME DEVIANT ON THE WAY HOME AND WAS MADE TO DO THE LIMBO DANCE..?
G-MARU-KUN! PLEASE GO AND SAVE ARUTO AT ONCE!!


WELL, IT S TRUE THAT I'M A LITTLE WORRIED
HAVING SAID THAT, I THINK SHE'S STILL AT SCHOOL
HEEEY, SENSEI, ARE YOU HERE?


!!!

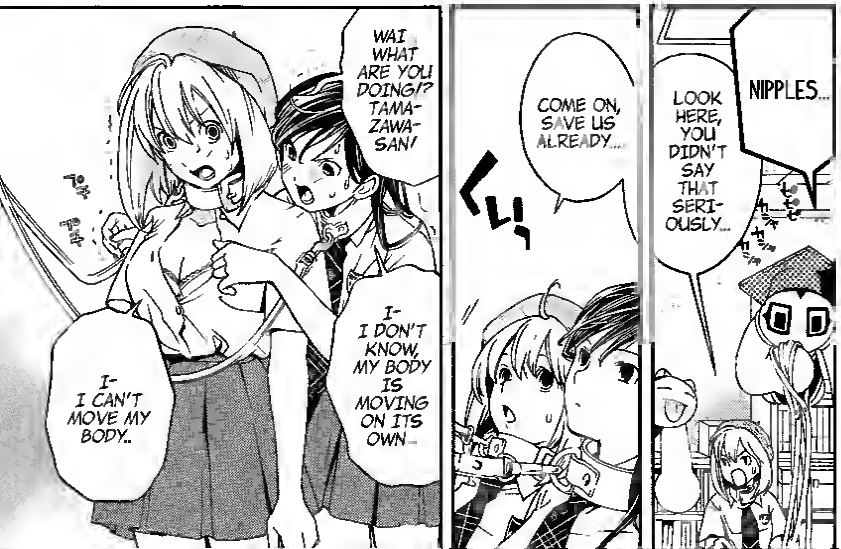
HELP US! WE'VE BEEN INKING PAGE AFTER PAGE BLACK WITHOUT ANY PURPOSE ALL THIS TIME
G-MARU-KUN!
UWAAAN! I'M HUNGRY !!


IT'S NOT "WITHOUT PURPOSE"!! INKING IS THE BASICS OF BASICS! IT'S "THE FIRST STEP OF A THOUSAND LEAGUE JOURNEY"!!
TODAY'S QUOTA IS 10 THOUSAND PAGES EACH!
I'M TIRED ALREADY
THIS TRAINING IS JUST WEIRD
IT'S INKING HELL A
THAT'S A FUTURE ITEM "SERVILEASH"!
WHO THE HELL ARE YOU!!?

I AM HOME TUTOR ROBO TEACHER-KUN..
YOU'VE NOTICED! I WILL BRING UP THESE FOUR GIRLS AS TRANSCENDENTALLY POPULAR MANGAKA!!
WE WILL TAKE THE ENTERTAINMENT INDUSTRY OF THIS ERA BY STORM!! AND THAT'S HOW I WILL ROLL AROUND IN CASH!!!
WHAT HAPPENED, SENSEI!!? YOU WERE A GOOD CHILD BEFORE...
HOHO OH
I LIKE THAT AMBITION!
G-MARU !?
BUT DO YOU UNDERSTAND ENTERTAINMENT WELL ENOUGH?
I'M SURE I DO, HAVING READ ALL THE MANGA IN THIS ROOM!
KUUUH?
THEN YOU'RE MISSING THE MOST IMPORTANT GENRE, AREN'T YOU?
?

ERO IS THE TRUE ENTER-TAINMENT !!!
IT'S THE ONE I LOVE, ERO MANGA !!!
DON'T SAY WHATEVER YOU PLEASE!

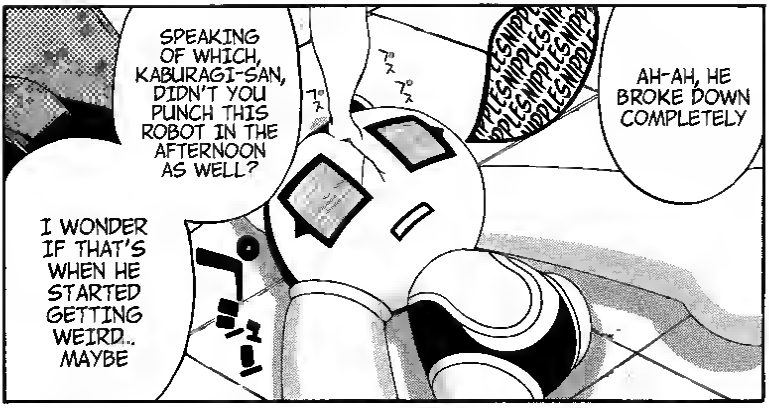
ERO MANGA?
WHAT DOES "ERO" MEAN IN THE FIRST PLACE?
HEY HEY!
SO THAT HASN'T BEEN INPUT INTO YOU, HUH?
ERO IS A MAN'S ROMANCE! MORE SPECIFICALLY, IT'S FEMALE NIPPLES!
BU HAH!

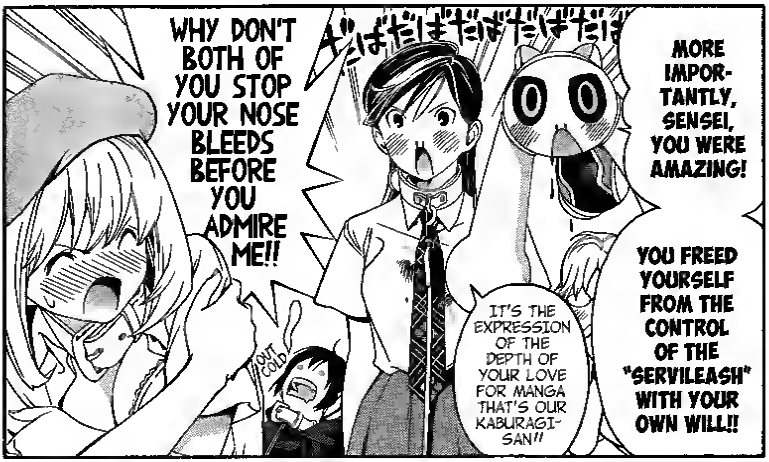

NIPPLES...
LOOK HERE, YOU DIDN'T SAY THAT SERI-OUSLY...
COME ON, SAVE US ALREADY...
WAI WHAT ARE YOU DOING!? TAMA-ZAWA-SAN!
I- I DON'T KNOW, MY BODY IS MOVING ON ITS OWN-
I- I CAN'T MOVE MY BODY..

SO WHERE'S THE ROMANCE THAT YOU SAID WAS HERE?

ドン!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING !!!!?

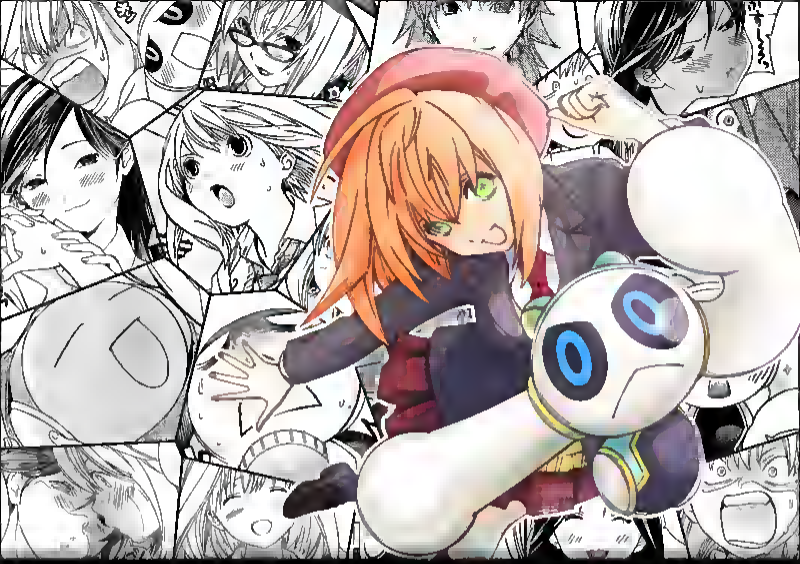
KYA AA AA AA !!!
AH, SO SOFT...
ムニュ


SPEAKING OF WHICH, KABURAGI-SAN, DIDN'T YOU PUNCH THIS ROBOT IN THE AFTERNOON AS WELL?
I WONDER IF THAT'S WHEN HE STARTED GETTING WEIRD.. MAYBE
AH-AH, HE BROKE DOWN COMPLETELY


WHY DON'T BOTH OF YOU STOP YOUR NOSE BLEEDS BEFORE YOU ADMIRE ME!!
OUT COLD
IT'S THE EXPRESSION OF THE DEPTH OF YOUR LOVE FOR MANGA THAT'S OUR KABURAGI-SAN!!
MORE IMPORTANTLY, SENSEI, YOU WERE AMAZING!
YOU FREED YOURSELF FROM THE CONTROL OF THE "SERVILEASH" WITH YOUR OWN WILL!!

SENSEI CAN REALLY HOLD A GRUDGE ...
I DON'T WANT TO BE A MANGAKA ANYMORE~
ALRIGHT! BEGIN INKING 10 THOUSAND PAGES!!
IF YOU WANT TO LEARN TO DRAW MANGA, I'LL TEACH YOU!

PAYBACK FOR NIPPLES!! CHAPTER 12 STARTS ON THE NEXT PAGE!!!



WWW.CXCSCANS.COM - CXC@IRCHIGHWAY.NET G-MARU EDITION

CHAPTER 13:
ARUTO SPEAKS OF HER MEMORIES! VOLUME

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: VEGAOBSCURA, [CROSS] - RAWS: FREETER

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

I'M PUTTING OUT AN ORDER FOR ASSIS-TANCE!
CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING TO FILL STAFF POSITIONS IN ORDER TO INCREASE THEIR OUTPUT OF MANGA
IF YOU FEEL YOU'RE QUALIFIED AND YOU WANT TO HELP OUT
THEN APPLY TODAY!

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

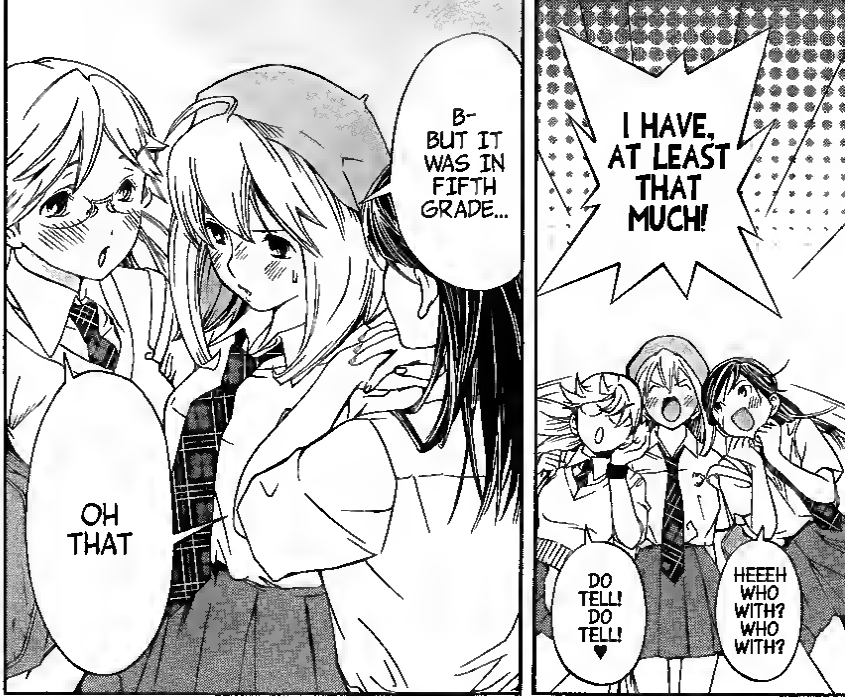
IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

Gえむ Left

KAWASHITA MIZUKI

CHAPTER 13 [ARUTO SPEAKS OF HER MEMORIES! VOLUME]

NGUH!
SEI!
HAA~~~
IT'S JUST THAT..
I WANT TO DRAW A MANGA FOR SUBMISSION, BUT I CAN'T COME UP WITH A STORY~~!
ARUTO-CHAN! YOUR HAPPINESS WILL FLEE BASED ON THE NUMBER OF TIMES YOU SIGH!
SIGHING IS FORBIDDEN!!
AH!
KABURAGI-SAN, HAVE YOU EVER BEEN IN LOVE YOURSELF?
SHOUJO MANGA IS GENERALLY ABOUT ROMANCE, ISN'T IT? BEFORE YOU SAY IF YOU HAVE A STORY OR NOT...
YOU'VE ALREADY SAID THAT BEFORE
LOVE STORY START!?


I HAVE, AT LEAST THAT MUCH!
HEEEH WHO WITH? WHO WITH?
DO TELL! DO TELL!
B-BUT IT WAS IN FIFTH GRADE...
OH THAT

YOU DON'T SAY "OH THAT" TO PEOPLE'S FIRST LOVE!
SORRY, SORRY
BUT TRUE, THAT IS IMPORTANT

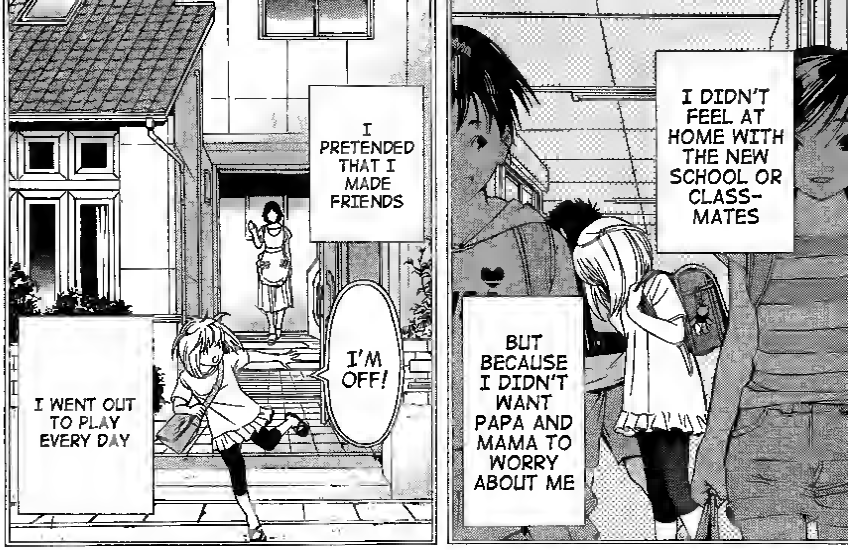
...HUH?
LOVE, OR DREAMS
WHAT'S IMPORTANT IS YOUR ORIGINAL FEELINGS ♥
THAT'S TRUE! IF YOU RECALL HOW YOU FELT AT FIRST, SOMETHING MIGHT JUMP OUT AT YOU
ONCE IN A WHILE, YOU SAY SOMETHING GOOD, SAERI
HE HE
"ORIGINAL FEELINGS", HUH
MAYBE I SHOULD TRY TO THINK BACK
WHEN I DECIDED TO AIM TO BECOME A MANGAKA...

KYAAA!!!
WH- WHAT'S THIS!? WHAT'S GOING ON HERE...
UGH
G- MARU! PENTAB-CHAN!!
I- I ASKED HER TO STOP MANY TIMES
IT'S NOT WHAT IT LOOKS LIKE! IT'S NOT LIKE I'M SEARCHING YOUR HOUSE TO FIND YOUR WEAKNESS!

diary
!!
M- MY WEAK-NESS?
THAT! GIVE IT BACK, PENTAB-CHAN!!
AH, BINGO?
COULD THIS BE SOMETHING THAT'LL CAUSE YOU MUCH TROUBLE IF I LOOK AT IT?
PLEASE! IT'S SOMETHING IMPORTANT, MY TREASURE!
HMMM, IT'S ACTUALLY LOCKED, SO IT MUST BE REALLY TROUBLESOME FOR YOU IF SOMEONE SEES IT
ブーンブッ

THEN I'LL BE TAKING THIS ♥
HE HE ♪
ぎゅっ
D-DON'T !!
ぼ
しゃ
IF YOU WANT IT BACK, MAKE A PROMISE TO RETURN G-MARU TO THE FUTURE WITH ME---!
PENTAB-CHAN, WAIT!!

I WAS GOING TO LOOK AT IT NOW...
PLEASE! GET IT BACK, G-MARU!
THERE'S NO WAY!
G-MARU CAN'T KEEP UP WITH THE SPEED OF THESE JET SHOES THAT JUST WENT ON SALE
WELL, I'LL THINK OF A DIFFERENT WAY TO GET IT BACK!
INCIDENTALLY, WHAT'S WRITTEN IN THERE?
.....
IT'S A LONG STORY
WHEN I WAS IN FIFTH GRADE
WE MOVED TO THIS TOWN...


I PRETENDED THAT I MADE FRIENDS
I'M OFF!
I WENT OUT TO PLAY EVERY DAY
I DIDN'T FEEL AT HOME WITH THE NEW SCHOOL OR CLASS-MATES
BUT BECAUSE I DIDN'T WANT PAPA AND MAMA TO WORRY ABOUT ME

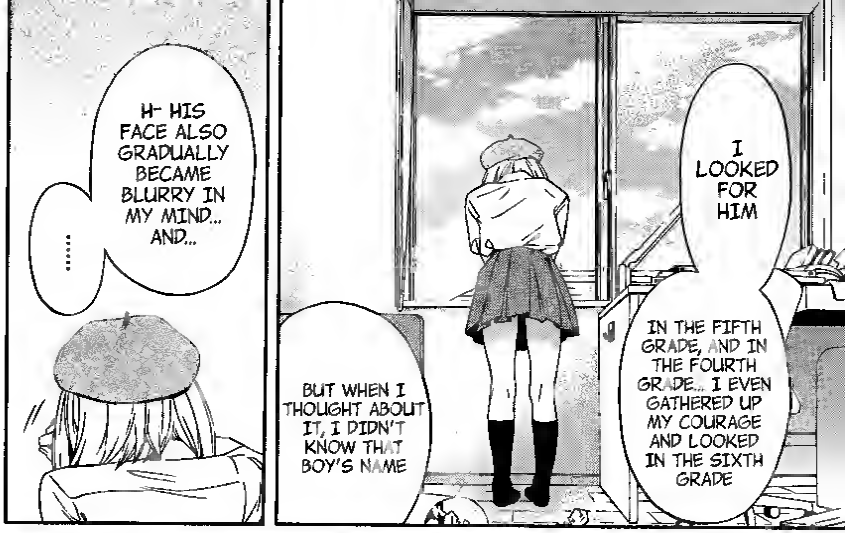
THERE WERE PENCILS AND A NOTEBOOK, AS WELL AS LOTS OF MANGA
INSIDE THE BAG ON MY SHOULDER
SO I COULD KILL SOME TIME EVEN IF ALONE

ONE DAY
I KEPT DRAWING OR READING MANGA IN THERE— BUT
DAY AFTER DAY
AN OLD LOOKING SHED WAS THERE, AND IT BECAME MY SECRET HIDEOUT—
THERE WAS AN EMPTY LOT IN THE NEIGH-BORHOOD

I MET A BOY
YOUR DRAWING
IS REALLY AWESOME
!
IT SEEMED THAT HE'D NEVER READ MANGA BEFORE THEN
INTERESTING, THIS IS REALLY INTERESTING!
HE'D COME TO MY HIDING PLACE EVERY DAY AND LOSE HIMSELF IN MANGA
HEY, I ALSO THOUGHT UP A STORY, DRAW IT!
YEAH!
IT'S ABOUT A HERO OF JUSTICE

BUT
IN THE MEANTIME I GRADUALLY MADE SOME FRIENDS
KABURAGI-SAN, LET'S GO HOME TOGETHER
AND I STARTED PLAYING WITH THEM AFTER SCHOOL
SO YOU NEVER SAW THAT BOY AGAIN?
I WANTED TO SEE HIM
BUT I WAS AFRAID OF LOSING THE FRIENDS FROM MY CLASS THAT I FOUND AFTER SO LONG THAT'S WHY
DURING THE NIGHT, I WOULD DRAW THE MANGA THAT WE'D THOUGHT UP TOGETHER WITH ALL MY HEART IN ORDER TO SHOW IT TO HIM

THAT'S WHAT'S IN THAT DIARY
BUT
AFTER I FINISHED THE MANGA I WENT TO OUR SECRET HIDEOUT
EVERY SINGLE DAY
BUT I NEVER SAW THAT BOY AGAIN

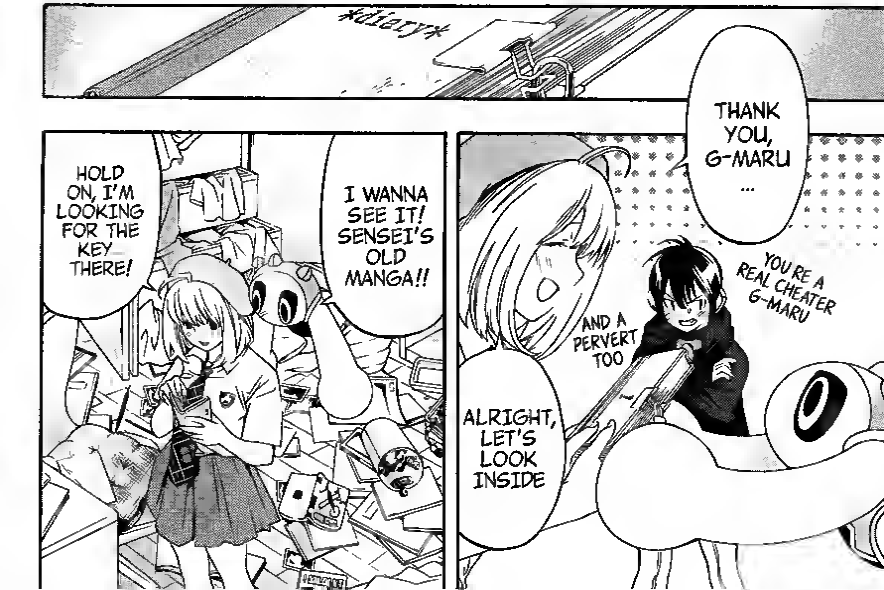

I LOOKED FOR HIM
IN THE FIFTH GRADE, AND IN THE FOURTH GRADE... I EVEN GATHERED UP MY COURAGE AND LOOKED IN THE SIXTH GRADE
BUT WHEN I THOUGHT ABOUT IT, I DIDN'T KNOW THAT BOY'S NAME
H- HIS FACE ALSO GRADUALLY BECAME BLURRY IN MY MIND.. AND..
.....

THAT WASN'T THE ONLY MOTIVE, BUT
THAT'S WHEN I GOT A STRONG DESIRE TO BECOME A MANGAKA

IF BY ANY CHANCE HE'D COME TO KNOW MY NAME
MAYBE HE WOULD NOTICE ME?
MAYBE HE'D TELL ME "YOU'RE AWESOME" ONE MORE TIME

...MAYBE I'D BE ABLE TO MEET HIM ONE MORE TIME
AND THEN I'D TELL HIM I WAS SORRY
AND THEN... AND THEN...
...AND WHAT ARE YOU DOING, G-MARU!?
THIS IS WHERE YOU'RE SUPPOSED TO CRY!?
COMPUTER
HE'S NOT COMING AFTER ME, THAT G-MARU
STARE
I SHOULD TAKE A PEEK WITH THE HIDDEN CAMERA
YO

HEEEY, PENTAB, DO YOU HEAR ME?
IF YOU DON'T COME BACK AT ONCE, I'LL SPREAD YOUR EMBARRASSING IMAGE ALL OVER THE WORLD.
THEN THIS MOVIE MIGHT STILL EXIST EVEN IN OUR FUTURE ERA...
KYA! STOP STOP STOP!!!


THANK YOU, G-MARU ...
YOU'RE A REAL CHEATER G-MARU
AND A PERVERT TOO
ALRIGHT, LET'S LOOK INSIDE
I WANNA SEE IT! SENSEI'S OLD MANGA!!
HOLD ON, I'M LOOKING FOR THE KEY— THERE!

THE NEVER CHANGING PASSION FOR MANGA... IS THIS IT!?
FIVE YEARS LATER, I FORGOT WHAT I DREW...
ハラ?
ドキドキ
ばーん
YOU'VE BEEN DRAWING ERO PICTURES SINCE YOU WERE IN GRADE SCHOOL!!
WHOOOOA, SENSEI!!
I KNEW IT, SENSEI IS A MANGA CHILD OF DESTINY!!
YAHOO♪
WH... WHY?
EWWWWW GROSS! DIRTY!
THIS WAS THE STORY WE THOUGHT UP TOGETHER...?
M... MY HEART-WRENCHING MEMORIES OF FIRST LOVE~~~
ME

AUTHOR: MIZUKI KAWASHITA

CXC SCANS
WWW.CXCSCANS.COM
CXC@1.CHIGHWAY.NET

G-MARU EDTION

CHAPTER 14: 「ARUTO WAKES UP TO "SUPOKON"!?」 VOLUME

RAWS: FREETER
TRANSLATING: CMERTS
CLEANING: [CROSS], VEGAOBSCURA
TYPESETTING: PEPPERMINT_GRINDER

CXC SCANS IS LOOKING FOR MORE STAFF TO INCREASE OUR OUTPOT OF MANGA.
HERE ARE THE POSITIONS WE'RE CURRENTLY ACCEPTING APPLICATIONS FOR:
JAPANESE > ENGLISH TRANSLATORS
TYPESETTERS
IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION AND ARE A HARD WORKER,
APPLY TODAY!
YOU CAN APPLY ON OUR SITE: WWW.CXCSCANS.COM
OR SEND AN EMAIL TO CXCSCANS@LIVE.COM

夏涼雅

Gお第1巻
大絶賛発売中

SUMMER REFRESHING ELEGANCE
BEAUTIFUL DANCING MAIDENS

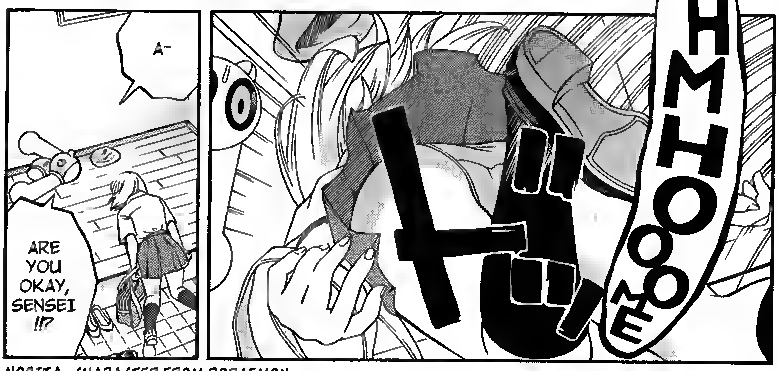
未来系アガ系コメディ
ノンストーカラオケ!!

Gえむ丸

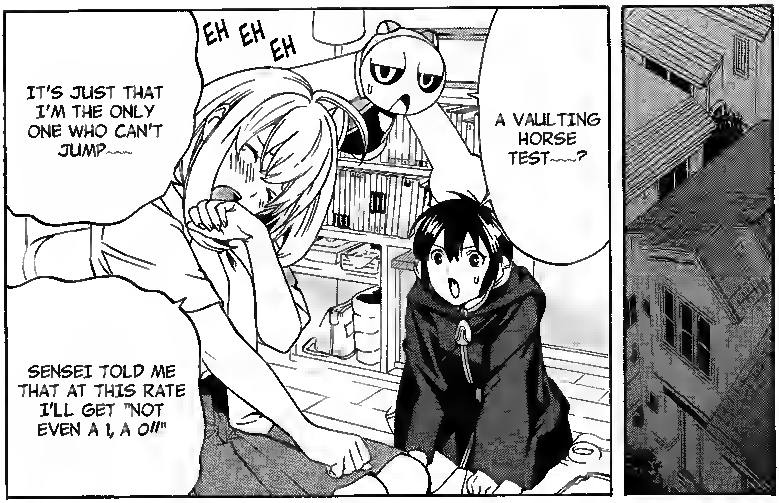
河下水希

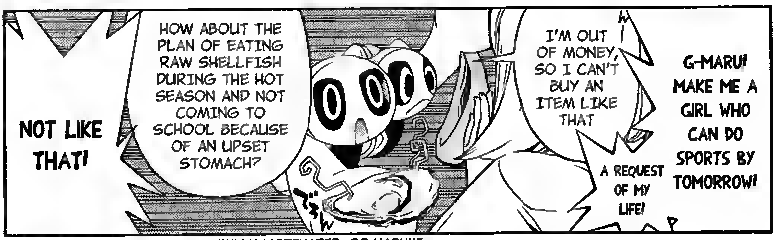
CHAPTER 14 「ARUTO WAKES UP TO "SUPOKON"!?」 VOLUME

MY NAME IS KABURAGI ARUTO (16). I'M A GIRL WHO DREAMS OF BECOMING A SHOUJO MANGAKA♥
THAT'S WHY I'M A REALLY, REALLY CULTURE ORIENTED PERSON



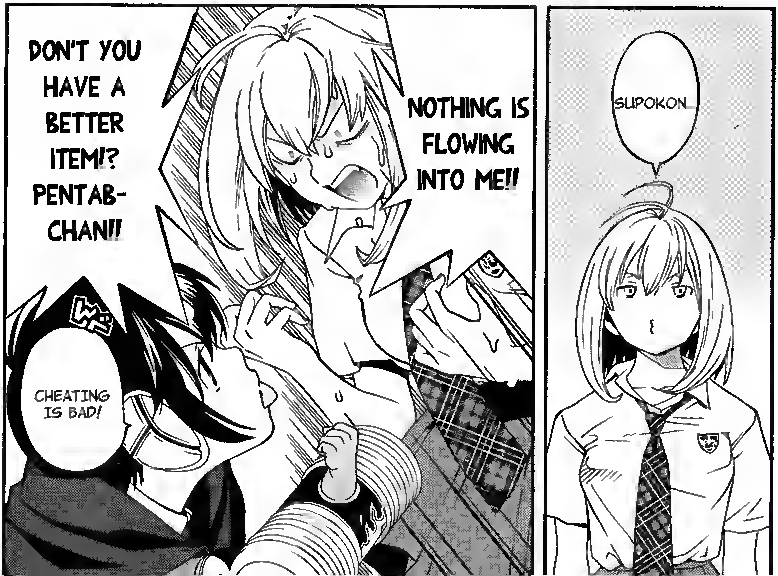
NOBITA, CHARACTER FROM DORAEMON



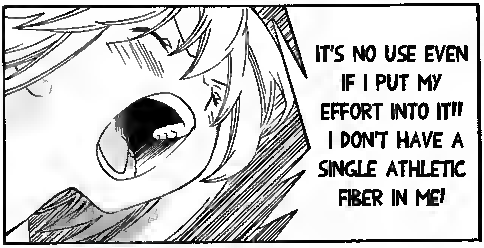

NOT LIKE THAT!
HOW ABOUT THE PLAN OF EATING RAW SHELLFISH DURING THE HOT SEASON AND NOT COMING TO SCHOOL BECAUSE OF AN UPSET STOMACH?
I'M OUT OF MONEY, SO I CAN'T BUY AN ITEM LIKE THAT
A REQUEST OF MY LIFE!
G-MARU! MAKE ME A GIRL WHO CAN DO SPORTS BY TOMORROW!

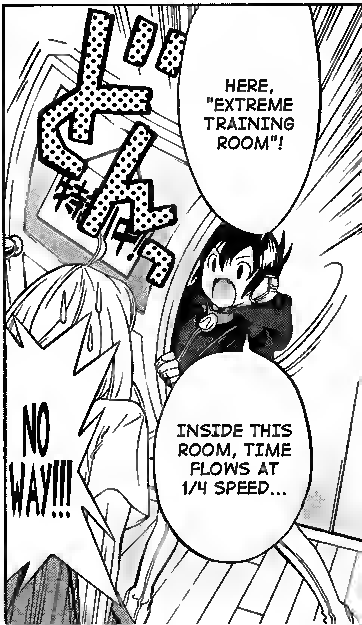
PUN ALERT: YARUKI MANMAN = FULLY MOTIVATED, SO YARUKI HAMMER = HAMMER OF MOTIVATION (IT RHYMES IN JAPANESE)

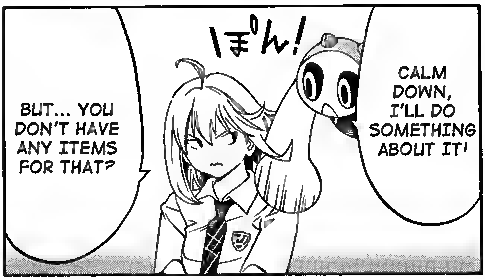
SUPOKON "SUPOKON" IS A WORD MADE BY COMBINING SUPOTSU ("SPORTS" PRONOUNCED IN JAPANESE) AND KONJO (GUTS) AND IT MEANS TO HAVE GUTS IN SPORTS PRETTY MUCH THE CORNERSTONE OF MOST SPORTS MANGA, SUCH AS EYESHIELD 21



ISN'T SUPOKON WONDERFUL?
GLITTERING SWEAT! PERSISTENT EFFORT! AND YOUR TEAMMATES!
SHE'S BEEN INTO SUPOKON MANGA LATELY
ARUTO, YOU SHOULD ALSO PUT ALL OF YOUR STRENGTH INTO IT AND SHINE UNTIL YOU TURN TO ASH!!


IT'S NO USE EVEN IF I PUT MY EFFORT INTO IT!! I DON'T HAVE A SINGLE ATHLETIC FIBER IN ME!


HERE, "EXTREME TRAINING ROOM"!
INSIDE THIS ROOM, TIME FLOWS AT 1/4 SPEED...
NO WAY!!!


ぽん!
CALM DOWN, I'LL DO SOMETHING ABOUT IT!
BUT... YOU DON'T HAVE ANY ITEMS FOR THAT?

I DON'T HAVE THE ITEMS BUT I HAVE THE MEANS!!
IN EXCHANGE IN CASE WE RE SUCCESSFUL I WANT YOU TO DRAW A VOLUME OF SPORTS ERO MANGA IN THE FUTURE!
FINE, FINE! I'LL DRAW IT!!
NEXT! KABURAGI-SAN!
ヒッ
パキ
パキ
ダッ
ダン!

びく!
?
THOSE FULL BODY TIGHTS, IS THAT...?
Y- YES!
HMM
G-MARU, YOU'RE TERRIBLE! GIVE IT BACK, MY ANTI-GRAVITY SUIT!!
ぐ
レロレロレロ
!!?
ばっ
バ

ダッ
くるくる
EHH!?
くるくる
シュパッ
WHA... WHAT WAS THAT JUST NOW!?
あ
あ
AMAZING! SHE'S LIKE AN OLYMPIC GYMNAST!
YOU OVERDID IT, KABUKAGI-SAN.
THAT GIRL WAS THAT MUCH OF AN ATHLETE?
……
I WISH SHE'D JOIN OUR GYMNASTICS CLUB

2-9
THAT'S RIGHT, ONCE I PUT IT ON I DIDN'T FEEL ANY WEIGHT
BUT ISN'T IT BAD TO CHEAT!?
EXCUSE ME—
YOU'LL DEFINITELY END UP PAYING FOR IT AFTER-WARD
ドキ
ドキ
YOU SHOWED AMAZING TECHNIQUE IN THE GYM CLASS JUST NOW...
UMM. YOU'RE KABURAGI-SAN, RIGHT?
UMM, ERR, EHH I- I HAVE A FAVOR TO ASK
I'M KUJOU FROM THE CLASS NEXT DOOR!
EH? UH, YEAH..

PLEASE
WON'T YOU HELP THE GIRLS BASEBALL CLUB...?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT. AFTER YOU VAULTED SO SPLENDIDLY!
I- I- I- IT'S IMPOSSIBLE, JUST IMPOSSIBLE!!!
I'VE NEVER PLAYED BASEBALL, AND I DON'T HAVE ANY ATHLETIC ABILITY AT ALL!!

GIR-
GIRLS BASEBALL CLUB ---!?

KABURAGI-SAN, WITH YOU WE WOULD SURELY BE ABLE TO WIN THE NEXT GAME...!
I THINK YOU'LL BE ABLE TO CATCH ANY KIND OF A BALL WITH YOUR AGILITY

SEE, THE BILL HAS COME DUE ALREADY

HELP THEM, ARUTO-CHAN!!
B- BUT...
ISN'T BASEBALL WONDER-FUL!?
GLITTERING SWEAT! FLOWING TEARS! AND THEN THE TRUSTING RELATIONSHIP WITHIN THE BATTERY! HUGGING EACH OTHER AFTER THEY WIN.. GEEZ, I CAN'T HOLD MYSELF BACK FROM IMAGINING——?
SAERI-CHAN, FROM WHICH POINT OF VIEW ARE YOU SAYING THIS?
HASN'T WON EVEN ONCE SO FAR, AND WE DON'T EVEN HAVE ENOUGH MEMBERS
IT'S BEEN DECIDED THAT WE'LL BE DISBANDED IF WE LOSE THE NEXT MATCH...
OUR CLUB..
AFTER FINALLY THIS YEAR WE HAD ONE CAPABLE FIRST YEAR ENTER OUR CLUB
WE, OTHER MEMBERS, ARE ONLY DRAGGING HER DOWN
...ALTHOUGH IT'S NOT FOR THAT FIRST YEAR'S.. NOSAKA'S SAKE....
OFF
Aruto's supokon switch

I WANT TO WIN A GAME
WIN AND ENSURE THIS CLUB'S FUTURE
THAT'S WHAT WE NEED YOUR STRENGTH FOR, KABURAGI-SAN..!
UNDER-STOOD, THAT GIRLS BASEBALL CLUB!
KA-KABURAGI-SAN!?
I'LL SAVE YOU WITH MY STRENGTH!!!

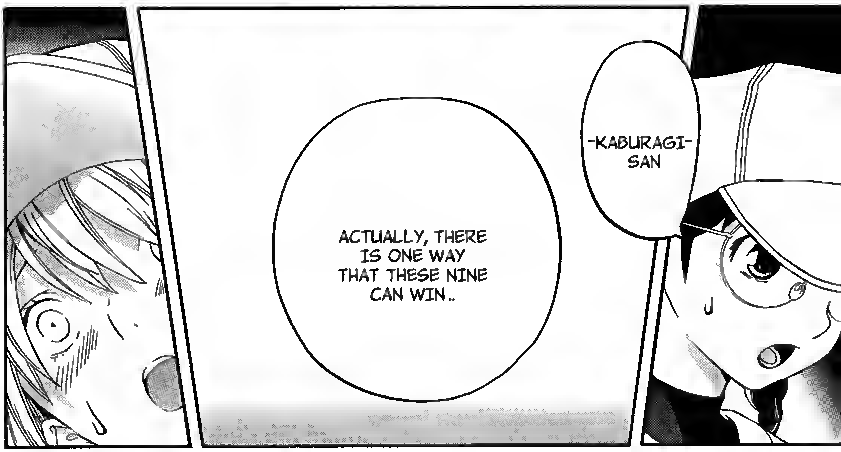
TH... THANK YOU, THANK YOU!!
UH
SO STARTING TODAY AFTER SCHOOL, ALRIGHT, KABURAGI-SAN!?
...WAIT
HOLD ON, KABURAGI-SAN...
WHAT HAPPENED TO MAKE YOU ACCEPT ALL OF A SUDDEN..? ARE YOU OKAY?
IT'S FINE!
SHE CAN JUST USE THAT ANTI-GRAVITY SUIT AGAIN
I WON'T RELY ON SOME POWER FROM THE FUTURE!
EHHH!!?
THERE'S NO NEED FOR TRICKS IN SPORT! ONLY THE PURE HARD WORK AND FIGHTING SPIRIT---!!!
HIEH
KA-KABURAGI-SAN IS SAYING SUCH SPLENDID THINGS

THIS IS KABURAGI ARUTO-SAN WHO'S HERE TO SAVE US
IT SEEMS SHE HAS NO BASEBALL EXPERIENCE, BUT I'M SURE WE CAN COUNT ON HER!
YAY! WE FINALLY HAVE 9 PLAYERS—
WE CAN NOW PLAY A MATCH!
I HEARD SHE'S REALLY ATHLETIC
AH,
WE HAVE HIGH HOPES FOR YOU, KABURAGI-SAN!!
NICE TO MEET YOU, NOSAKA-SAN!
THIS GIRL IS WHOSE TALENT I WAS TOLD ABOUT...
!?
..YEAH
野坂

ALRIGHT, LET'S START BY RUNNING
YEAH---!
1
2
1
2
1
2
1
2…
FROM NOW ON SHE WILL SHOW SURPRISING ACROBATICS WHILE CATCHING
A- AL- THOUGH IT LOOKS LIKE SHE HAS NO STAMINA
O- ONE
TW-
I.. CAN SEE IT..
UHN
ぼて
……

CAPTAIN, YOU SAID THAT ONCE THAT GIRL JOINED US, WE COULD HIT ANY-WHERE..
Y-YEAH
THAT'S WHAT I THOUGHT
BUT
.....
SHE HAS CAUGHT ZERO BALLS SO FAR...
WHAT'S HAPPEN-ING, KABURA-GI-SAN!
HOLD ON, CAPTAIN..
HONESTLY, CAN WE REALLY RELY ON THAT GIRL FOR DEFENSE?
HEY, STAND UP, COME ON!!
DIDN'T YOU COME TO SAVE THIS CLUB---!!?
IN REAL-ITY, MY BODY JUST WON'T MOVE HOW I WANT IT TO..

SHE CAN'T BE A FIELDER AT THIS RATE---!
BUT WE CAN'T TELL HER "WE DON'T NEED YOU" ANY-MORE, CAN WE?
TRUE ---
WE HAVE TO MANAGE SOMETHING WITH THE 9 OF US
IF SHE CAN'T BE A FIELDER
THEN THE PITCHER OR THE C...
.....


-KABURAGI-SAN
ACTUALLY, THERE IS ONE WAY THAT THESE NINE CAN WIN..

I-I-I-IS THAT REALLY TRUE!!?
WAH!
THIS GIRL IS SO MOTI-VATED
I'LL DO MY BEST!! I'LL DO ANYTHING, SO PLEASE TELL ME, KUJOU-SAN!!!

KYAAA!
THAT IS
UWAH..
NOR-MALLY
I'M THE PITCHER AND NOSAKA IS THE CATCHER
MY FITCHES ARE LIGHT AND IF THEY GET HIT, THEY CAN EASILY FLY FAR
BUT
I'M ACTUALLY HOLDING BACK
NOSAKA'S FITCHES ARE FAST AND HEAVY
IF NOSAKA STANDS ON THE MOUND, WE WON'T LET THEM SCORE A SINGLE RUN

BUT BECAUSE OF THAT
THERE ISN'T A GIRL HERE WHO CAN CATCH HER PITCHES...
CAPTAIN
IT'S TIME TO END THE PRAC-TICE
T- TODAY'S PRACTICE IS OVER!
KABURAGI-SAN, ARE YOU OKAY!?
I- I'M FINE...
I DECIDED TO DO THIS...
ALSO

KABURAGI-SAAAN...
HA
HA
AH, AH
CAN YOU PRACTICE WITH ME..?
IF POSSIBLE, TOMORROW MORNING..
THANKS FOR THE MEAL!!
PENTAB-CHAN, LEND ME THE "EXTREME TRAINING ROOM"!!
SHE CAN'T QUIT IT UNTIL SHE REACHES HER OBJECTIVE..
HER "SUPOKON SWITCH" FLIPPED AT A WEIRD TIME---
I'VE ALREADY BROUGHT THE CATCHER GEAR..
AND I ALSO WANT LOTS OF BALLS!
.....
YOU MEAN THE PITCHING MACHINE?
THAT, AND ALSO THAT MACHINE THAT SHOOTS BALLS!

AL-RIGHT!
DO YOUR BEST, ARUTO!
WHAT? DON'T GET IN MY WAY, G-MARU.
SENSEI!
ANYWAY, I NEED TO GET USED TO THAT SPEED!
IT'S A SPELL TO MAKE SURE YOU DON'T GET HURT!
ALSO, DON'T OVERDO YOUR PRACTICE IN THE "ROOM"
BECAUSE THE TIME FLOWS AT 1/4 SPEED IN THERE, YOUR TIME WILL ADVANCE FASTER THAN REAL TIME, SENSEI
IN THE END, IT MIGHT HAVE AN EFFECT ON YOUR HEALTH OR LIFE SPAN!
EVEN SO...

BECAUSE I SUCK
I HAVE NO CHOICE BUT PRACTICE!
Training in Progress!
IT'S NOT LIKE I DON'T FEEL THAT SHE'S DRAWING FARTHER AWAY FROM THE DREAM OF BECOMING A MANGAKA---
IT'S YOUTH
BUT STILL...
---THESE DON'T HURT AS MUCH AS NOSAKA-SAN'S PITCHES
COULD IT BE BECAUSE OF G-MARU...?
SHOCK ABSORPTION SPRAY
ALRIGHT, COME!!

AND THEN A TWO HOUR PRACTICE AFTER SCHOOL---
THANKS TO THE EXTREME TRAINING ROOM, 8 HOURS WERE SPENT PRACTICING INSIDE THE HOUSE (2 HOURS IN REAL TIME)
ANOTHER ONE HOUR IN EARLY THE MORNING WITH KUJOU-SAN, AND ANOTHER HOUR PRACTICE WITH EVERYONE
I... I CAUGHT ONE!!
BUT ONLY A 100 KM ONE

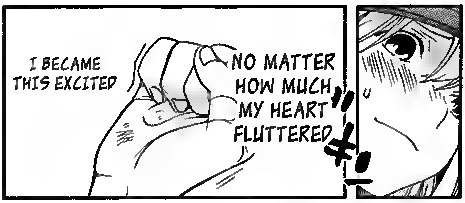
ズバン

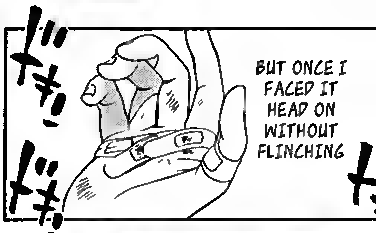
LET US TOO BEGIN PRACTICE ONE HOUR EARLIER IN THE MORNING STARTING TOMORROW!
NOT EVEN TOMORROW, LET'S EXTEND OUR PRACTICE TIME TODAY AS WELL!
CAN WE.. SOMEHOW PLAY THE GAME?
A- ALTHOUGH IT TOOK THREE DAYS
KABURAGI-SAN, AMAZING!!
THAT'S RIGHT! WE MIGHT WIN AT THIS RATE!!
YOU CAUGHT IT SO WELL, AND IT WAS NOSAKA'S SERIOUS PITCH TOO
IF YOU PUT YOUR EFFORT INTO IT, YOUR DREAMS WILL SURELY COME TRUE.
THAT'S RIGHT
HERE
I'M STARVING
SURELY...
Team 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Torisu High School 0 0 0 0 0 0 0 3 3
Keisai Academy 0 1 0 1 0 0 0 0 2

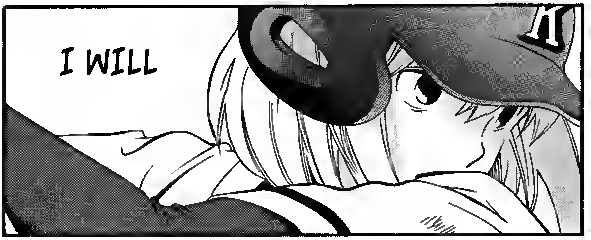
I'M SORRY...!
WE GAVE UP THREE RUNS BECAUSE OF MY MIS-TAKES...!
IT'S FINE, IT'S FINE
BUT IF ONLY I WAS ABLE TO CATCH THAT CATCHER FLY PROPERLY..
AND THEN THE ERROR
NO, IT'S ENOUGH THAT YOU WERE ABLE TO HOLD THEM DOWN TO THREE RUNS
ALRIGHT. BOTTOM OF THE 9TH! LET'S GO SO WE DON'T HAVE ANY REGRETS!
KABU-RAGI-SENPAI
DON'T BE SO TENSE. WEREN'T YOU ABLE TO HIT THE BALL DURING YOUR LAST AT BAT?
AT LEAST I WANT TO BE OF USE IN BAT-TING...
BUT THEY WERE ALL FOUL..
STILL, YOU GOT THE TIMING DOWN
---UMM, WHOSE PITCHES ARE FASTER, MINE OR THAT PITCHER'S?

THAT WOULD BE NOSAKA-SAN'S...
RIGHT?
AND THOSE PITCH-ES OF MINE
YOU'VE TAKEN THEM TIME AFTER TIME WITHOUT RUNNING AWAY, SENPAI
THAT'S WHY, WITH YOUR GUTS
THAT LAME PITCH IS NOTHING!
...ALWAYS...
ARUTO, GO---!!!
TWO OUTS, RUNNER ON FIRST.
BATTING NEXT IS KABURA-GI-SAN!

I EVEN DECIDED THAT I HATED IT
I WAS BAD AT SPORTS
ドキ!


I BECAME THIS EXCITED
NO MATTER HOW MUCH MY HEART FLUTTERED
ドキ!


BUT ONCE I FACED IT HEAD ON WITHOUT FLINCHING
ドキ!


I WILL

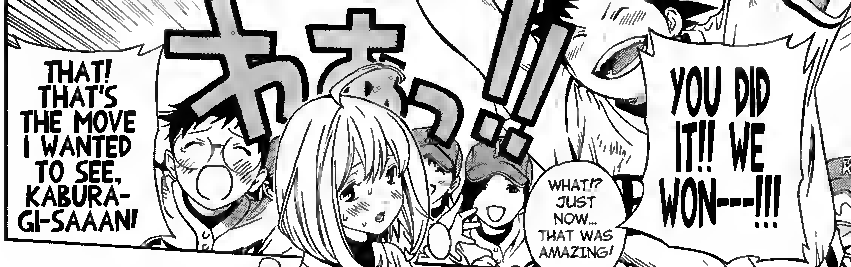
I WILL

FOR THE SAKE OF MY TEAM-MATES WHO NEVER TURNED THEIR BACKS ON ME
EISA

AS MUCH AS I POSSIBLY CAN
I SEE IT!
I'LL DO IT ---

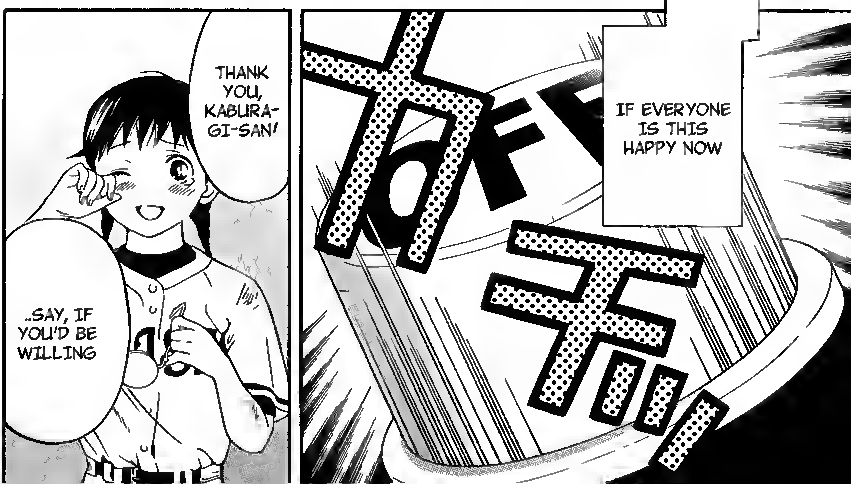
WAAA AAAH!!
ぽかん
WHAT ARE YOU DOING, HURRY UP AND RUN!!!
I.. I HIT..
YOU CAN MAKE AN INSIDE THE PARK HOME RUN!!
HURRY
HURRY
HURRY
SEN SEI !!?
ドン

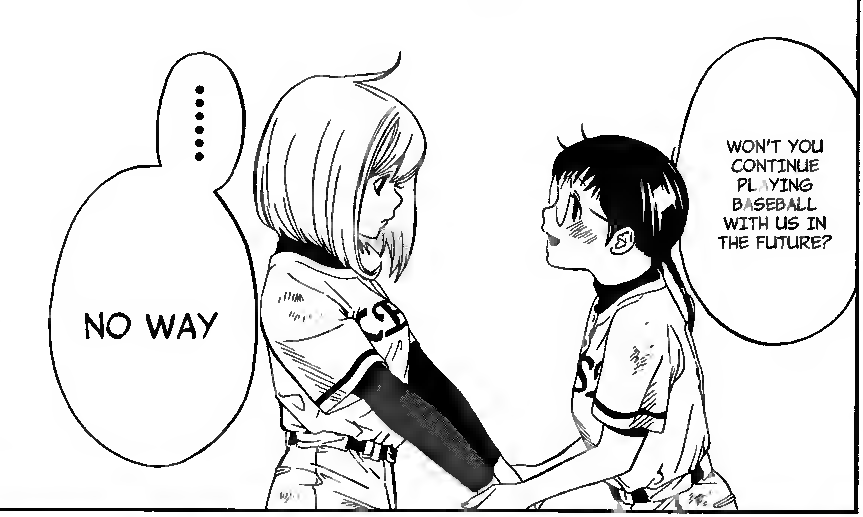
WHA...!
S... SAFE!
GAME SET!


YOU DID IT!! WE WON---!!!
WHAT!? JUST NOW... THAT WAS AMAZING!
THAT! THAT'S THE MOVE I WANTED TO SEE, KABURA-GI-SAAAN!

...I REALLY DIDN'T WANT TO USE A FUTURE POWER
JUST PUT IT ON
IT'S JUST IN CASE!
BUT

YEAH, VICTORY HUG!


IT'S ALRIGHT
IF EVERYONE IS THIS HAPPY NOW
THANK YOU, KABURA-GI-SAN!
..SAY, IF YOU'D BE WILLING



WHY CAN'T YOU USE THE YARUKI HAMMER ONE MORE TIME!?
BECAUSE YOU GROW SO DEPENDENT ON IT, THIS ITEM CAN ONLY BE USED ONCE IN YOUR LIFE!
WITH THAT, I COULD MAKE NEXT WEEK'S DEADLINE FOR A MANGA PRIZE---!!
UWAAAN/ I SHOULDN'T HAVE USED IT ON SOMETHING LIKE SPORTS----
I TOLD YOU----!
REAL DREAMS ARE ACHIEVED WITH REAL STRENGTH... RIGHT!!

G-MARU EDITION--- TO BE CONTINUED IN THE NEXT ISSUE (ON SALE OCT 19)!

AUTHOR: MIZUKI KAWASHITA

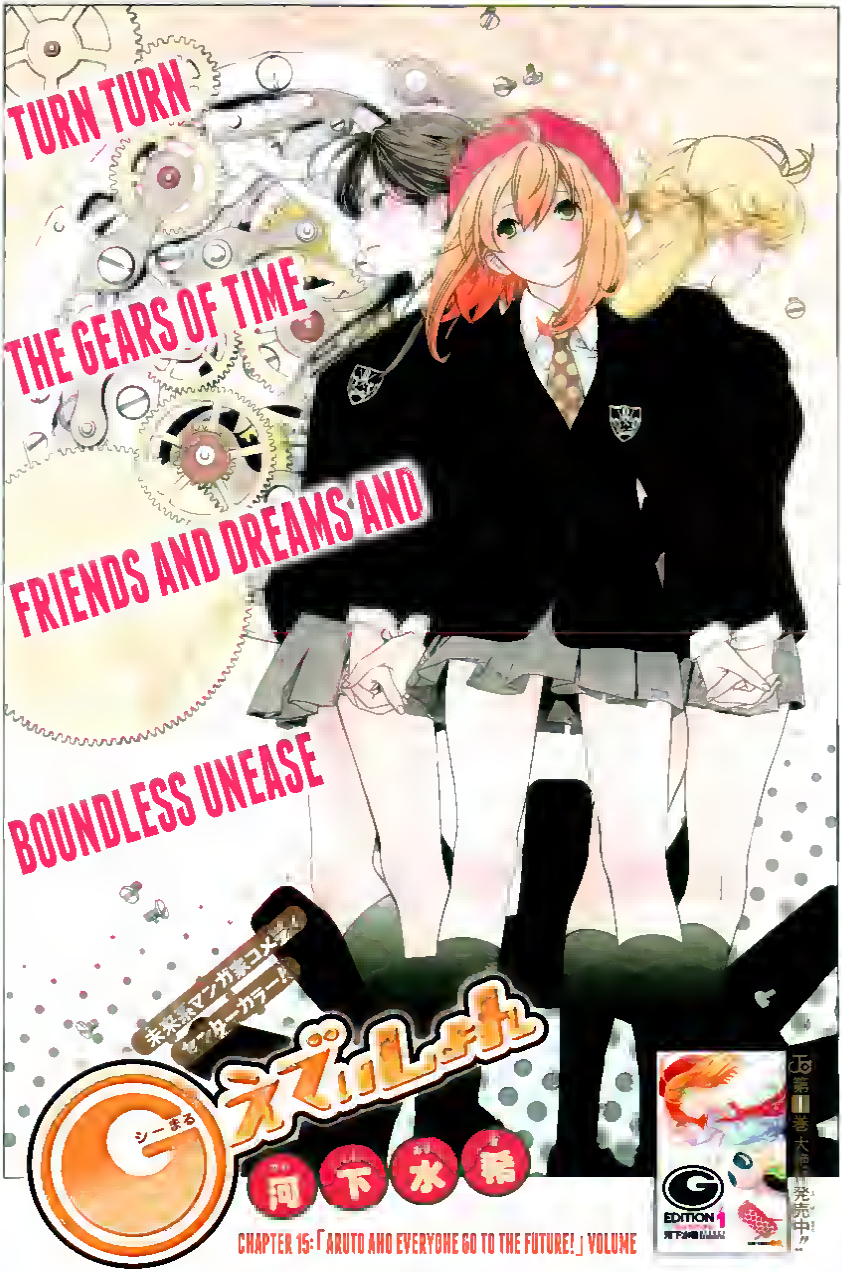
CXC SCANS
WWW.CXCSCANS.COM
CXC@1.CHIGHWAY.NET

G-MARU EDTION

CHAPTER 15: "ARUTO AND EVERYONE GO TO THE FUTURE" VOLUME

TRANSLATING: CMERTS
CLEANING: [CROSS], VEGAOBSCURA
TYPESETTING: [CROSS]

CXC SCANS IS LOOKING FOR MORE STAFF TO INCREASE OUR OUTPOT OF MANGA.
HERE ARE THE POSITIONS WE'RE CURRENTLY ACCEPTING APPLICATIONS FOR:
JAPANESE > ENGLISH TRANSLATORS
TYPESETTERS
IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION AND ARE A HARD WORKER,
APPLY TODAY!
YOU CAN APPLY ON OUR SITE: WWW.CXCSCANS.COM
OR SEND AN EMAIL TO CXCSCANS@LIVE.COM

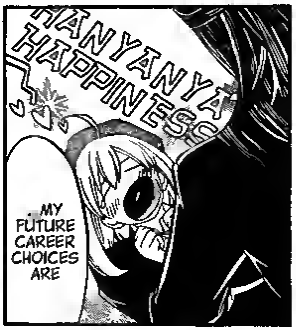

TURN TURN
THE GEARS OF TIME
FRIENDS AND DREAMS AND
BOUNDLESS UNEASE
未来はマンガ家コメディ
ちょーカラー!
Gぇぃレ-ft
シーまる
河下水希
CHAPTER 15:「ARUTO AHO EVERYONE GO TO THE FUTURE!」VOLUME
EDITION 1
発売中!!

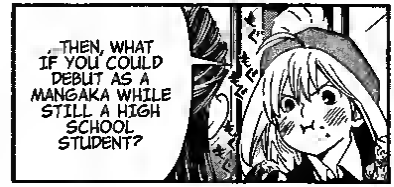
THE BIG PROBLEM THAT COMES TO EVERYONE...
ばーん!
CAREER SELECTION QUESTIONNAIRE
ばーん!
ばーん!
MY NAME IS KABURAGI ARUTO AND I'M IN MY 2ND YEAR IN HIGH SCHOOL
HMMMMM...
IT SEEMS THAT I'M NOW STANDING AT THE CROSSROADS OF MY LIFE...
FUWAAAAAA~ DELICIOUS~♥
THEN I COULD EAT AS MANY AS I WANT EVERYDAY~♥
ほえー
ふーん
I WONDER IF I SHOULD BECOME A DONUT MAKER IN THE FUTURE...
HEY HEY
DON'T USE SUCH MOTIVES TO DECIDE YOUR PRECIOUS FUTURE CAREER!

THE MEETING TODAY!
ARUTO-CHAN, YOU'RE TOO LOUD..
IS ABOUT DECIDING WHAT WE, WHO THINK OF EARNING OUR BREAD AND BUTTER WITH MANGA IN THE FUTURE, SHOULD PUT DOWN FOR OUR FUTURE CAREERS, ISN'T IT!?

DECISIVELY
I DON'T THINK OF ANYTHING ELSE, SO I DON'T NEED ANY ADVICE
FROM FIRST TO TENTH, GO TO UNIVERSITY!

AGAIN
COME ON, DON'T BE SO STIFF
HERE

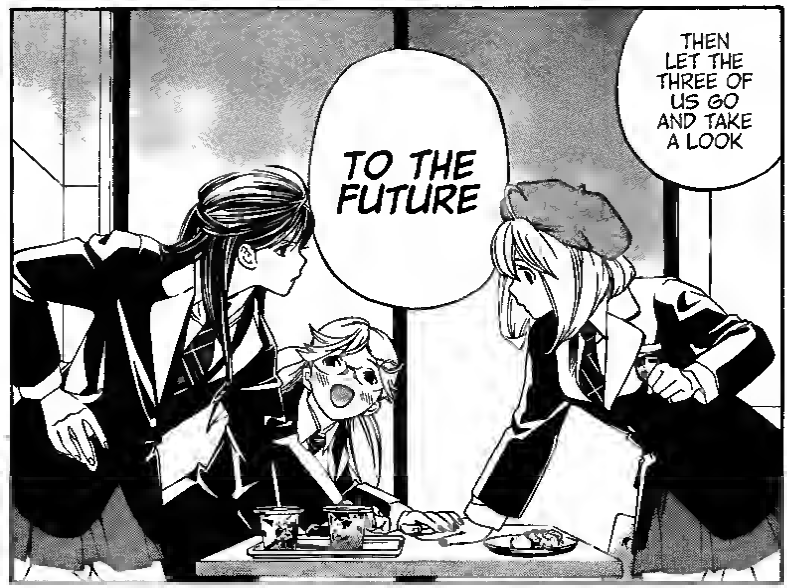

HANYANYA HAPPINESS
MY FUTURE CAREER CHOICES ARE


...THEN, WHAT IF YOU COULD DEBUT AS A MANGAKA WHILE STILL A HIGH SCHOOL STUDENT?

YOU COULD FIND OUT HOW TO DRAW MANGA FROM BOOKS OR ON THE NET
BUT THERE'S ALSO THE OPTION OF A MANGA SCHOOL

!
I THINK A DEGREE IS ESSENTIAL IN CASE IT COMES TO THAT!
BESIDES, WHAT IF YOU CAN'T BECOME A MANGAKA?
EVEN IF YOU DEBUT, IT DOESN'T MEAN THAT YOU'LL IMMEDIATELY GET SERIALIZED AND CAN LIVE ON YOUR OWN
AND YET, THE GATEWAY TO BECOMING A PRO MANGAKA IS VERY NARROW, ISN'T IT?
DO YOU KNOW WHAT THE PROBABILITY IS? GETTING INTO A UNIVERSITY IS EASIER!
...B-
BUT WITH THAT MENTALITY YOU'LL NEVER BECOME ONE...?
AND I'M TELLING YOU, WHAT IF YOU CAN'T BECOME ONE!!?
M-MAYBE I'LL BECOME A MANGAKA BEFORE I GRADUATE!!
UMM
UMM
UMM
GHUH
UGH
DO YOU JUST WANT TO ESCAPE FROM STUDYING FOR THE ENTRANCE EXAMS, KABURAGI-SAN!?
WHY ARE YOU SAYING YOU CAN'T BECOME ONE FROM THE START, TAMAZAWA-SAN? DON'T YOU HAVE ANY CONFIDENCE?

COME ON GUYS!


THEN LET THE THREE OF US GO AND TAKE A LOOK
TO THE FUTURE

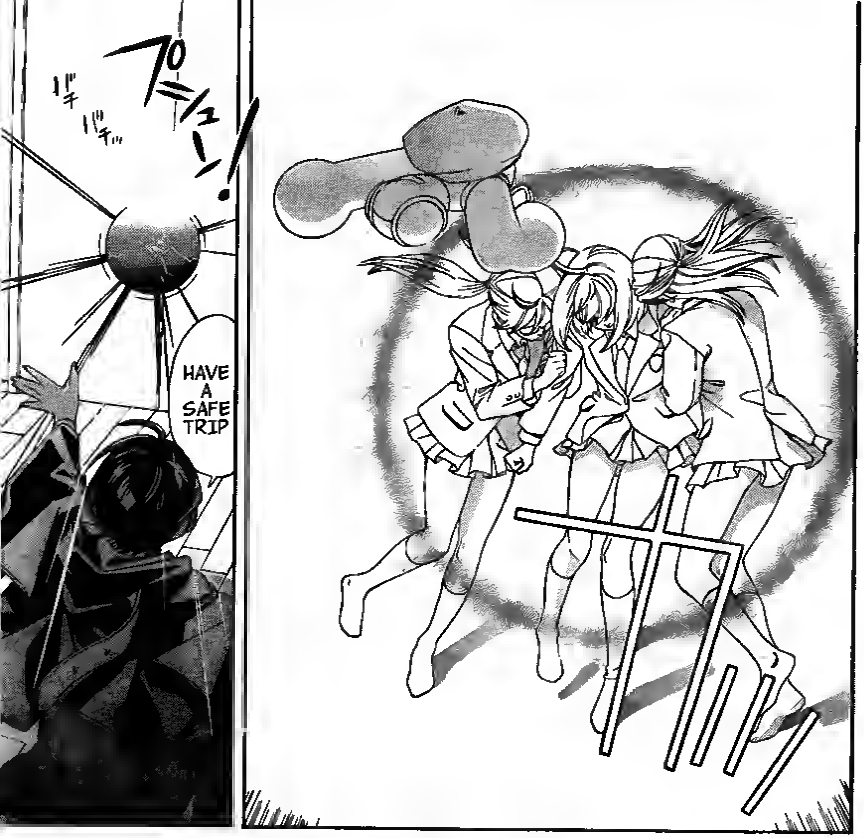
I THINK... IT'S BETTER NOT TO FIND OUT SOMETHING LIKE THAT
TO SEE IF YOU GUYS COULD BECOME MANGAKA IN THE FUTURE
RIGHT
THE FUTURE...?

¥100
I DON'T REALLY KNOW WHAT THAT MEANS, BUT
YEAH!!
ACROSS THE VAST OCEAN OF TRAN-SCENDENT SPACE-TIME, TO THE WORLD OF THE FUTURE!!
THAT'S NOT TRUE!!
I KNEW IT, YOU JUST DON'T HAVE THE CONFIDENCE, TAMAZAWA-SAN
THEN LET'S GO!
IT'S NOT A VERY GOOD IDEA TO GO SEE IT, IS IT?
THE FUTURE~?

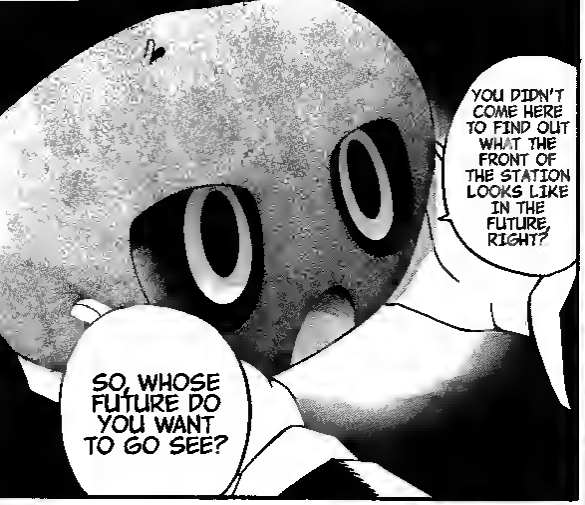
G-MARU, YOU CAME FROM THE FUTURE, SO YOU CAN TAKE US TO THE FUTURE, RIGHT?
SO THIS IS KABURAGI-SAN'S ROOM...
QUIT EATING SNACKS ON THE BED!
EH...
PENTAB-CHAN, PLEASE, TAKE US TO THE FUTURE!!
MY TIME MACHINE CAN ONLY BE USED BY ONE PERSON, BUT PENTAB'S ...
UGH... THAT'S DIRTY, ARUTOOOO!
OH REALLY! THEN I WON'T LET YOU READ ANY OF MY MANGA ANYMORE!
NO WAY, NO WAY!
IF THE POLICE FIND OUT THAT I BROUGHT PEOPLE FROM THE PAST THROUGH THE TIME SLIP, IT'LL BE A HUGE PROBLEM!

FINE, I'LL LEND THIS TO YOU, ARUTO!
SO IF ANYTHING HAPPENS, IT'LL BE YOUR FAULT!
YAY YAY♥
SO, HOW MANY YEARS IN THE FUTURE DO WE GO? FIVE? TEN?
AND HOW ARE YOU SUPPOSED TO USE IT?
G-MARUUU~~~ PLEASE BE OUR NAVI-GATOR~~~
THE FUTURE YOU'LL BE GOING TO ISN'T ABSOLUTE!
LET ME WARN YOU THOUGH
THERE'S A PROBABILITY THE FUTURE MIGHT CHANGE SLIGHTLY
SPECIFICALLY BASED ON THE ACTIONS AND CHOICES OF YOU WHO HAVE SEEN IT...!

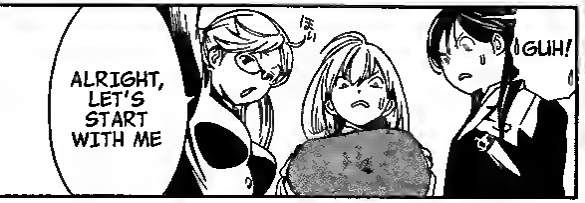
FROM MY POINT OF VIEW, BOTH THE "FUTURE" AND THE "PAST" AS SEEN FROM THE "PRESENT"
ARE PARALLEL WORLDS OVERFLOWING WITH "WHAT IF"
EVEN I HAVE FAILED TIME AFTER TIME BEFORE I REACHED THIS WORLD
EHHH!?
DON'T WORRY, PENTAB'S TIME MACHINE IS THE NEWEST MODEL, SO IT'S RELATIVELY SAFE
RELATIVELY...?
SO, HOW MANY YEARS INTO THE FUTURE DO YOU WANT TO GO?
EH! WE'RE GOING ALREADY!?
WH- WHAT SHOULD WE DO, REALLY?
WHAT AGE DO YOU WANT TO SEE YOURSELF AT?
MAYBE 23 OR SO
A NEW MEMBER OF SOCIETY AFTER HAVING GRADUATED FROM COLLEGE! SOMETHING LIKE THAT
T- TRUE. THEN, 6 YEARS IN THE FUTURE!
AS FOR THE PLACE, THAT DONUT SHOP WE JUST CAME FROM IS GOOD ENOUGH, RIGHT?
I'VE INPUT THE TIME AND THE LOCATION
READY TO TRANSFER IN 3...2...1...


プシュー!
バチバチ
HAVE A SAFE TRIP

ザワ
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ
ザワ
coma
TH... THIS IS THE WORLD 6 YEARS IN THE FUTURE...?
AH!
...JUST NOW, AI... OF SUDDEN, PEOPLE HAVE
...THAT'S RIGHT! I MEAN, THERE WASN'T THIS HIGH RISE CONDO IN FRONT OF THE STATION!
WAAAN, THE DONUT SHOP TURNED INTO A TAKOYAKI SHOP!


YOU DIDN'T COME HERE TO FIND OUT WHAT THE FRONT OF THE STATION LOOKS LIKE IN THE FUTURE, RIGHT?
SO, WHOSE FUTURE DO YOU WANT TO GO SEE?

ACTUALLY, WE AREN'T WEARING SHOES?
G-MARU! GET SOME SHOES!
WHAT A STRANGE FEELING
IT'S THE TOWN WE KNOW, YET WE'RE IN AN UNKNOWN TOWN...


GUH!
ALRIGHT, LET'S START WITH ME

ALRIGHT, TO THE COORDI-NATES OF SAJI SAERI IN THIS ERA
TRANSFER!

SA-SAERI-CHAN!
I MEAN, LOOK, UNLIKE YOU ALL, I WANT TO DRAW MANGA IN THE DOUJIN WORLD...
DON'T YOU THINK MY DREAM IS THE EASIEST ONE TO COME TRUE...?
WEEELL, THAT GENRE IS A LITTLE...

ビッグサイト!
LOOK AT THAT, THEY'RE HOLDING AN EVENT HERE
WAAH!
THERE... WAIT NO WAY! BY THIS WALL!?
ALSO
THERE SEEMS TO BE A HUGE LINE!!!
THE SPACE IN FRONT OF THE WALL IS EVIDENCE OF A CIRCLE'S POPULARITY
!!
TH.. THAT BUG MANGA WOULD GATHER THIS MANY PEOPLE ..?
KABURAGI-SAN! LOOK UP THE NAME OF SAERI'S CIRCLE!
ERRM ERRM

THANK YOU SO MUCH!!
ブラッ
SO SAERI WILL BE A BIG SUCCESS AS A COSPLAYER IN THE FUTURE
THERE WILL BE A PHOTO SESSION AFTER WARD
PLEASE DON'T PUSH
ISN'T IT A LITTLE ECCHI?
A B... BLU-RAY PHOTO COLLECTION
どーん
ERR, TO TAMAZAWA KARIN'S PRESENT LOCATION...
GOOD FOR YOU, GOOD FOR YOU
UEEHH
MASTER! CAN YOU SHOW MY FUTURE NEXT!?
MY FEELINGS ARE COMPLICATED, BUT I'M HAPPY TO BE SO POPULAR!

©えでぃしょん
HMM? BUSINESS DISTRICT?
D...
TRANS-FER!
DON'T TELL ME, THIS IS
THE SUPREME SHUEISHA !!
I. I DRAW MANGA FOR SHUEISHA ...?
TAMAZAWA-SAN, THAT'S AMAZING!
B-BUT!
SHUEISHA: MAJOR PUBLISHER OF MANGA IN JAPAN; PUBLISHES SHONEN JUMP, AND ITS OFFSHOOTS

!!
AH, SOMEONE CAME OUT!
MAYBE SHE'S ONLY BROUGHT HER FIRST MANUSCRIPT...
KARIN!
DO YOU UNDERSTAND HOW BIG OF A MISTAKE YOU MADE!?
BUT ONEE-CHAN...
DON'T CALL YOUR BOSS "ONEE-CHAN"!
THIS IS THE BIGGEST CRISIS EVER FOR OUR EDITORIAL DEPARTMENT! AWW GEEZ!
BUT I'VE BEEN SO BUSY EVERY DAY I DIDN'T EVEN HAVE TIME TO SLEEP, SO..
OUCH!
ENOUGH WITH THE EXCUSES... WE'RE GOING TO APOLOGIZE TOGETHER!

IT LOOKS LIKE WHAT YOU BECOME ISN'T A MANGAKA, BUT AN EDITORIAL PERSON
.....
WAIT A MINUTE! THAT EDITOR-SAN IS YOUR OLDER SISTER, TAMAZAWA-SAN!?
ONE WHO MAKES MISTAKES
HUHH
WHY DID YOU KEEP THIS QUIET!?
D-DON'T GET SO EXCITED
ALSO, EVEN IF YOU THINK OF USING THIS CONNECTION, IT WON'T WORK!
ANYWAY, FOR NOW
0 WINS, 2 LOSSES
DEEP SIGH
EVEN IF I SAY SO MYSELF, BEING A SHUEISHA EMPLOYEE IS PRETTY AWESOME TOO
AS IS BEING A POPULAR COS-PLAYER--
THAT'S TRUE...
IT DOESN'T SEEM LIKE THOSE TWO WERE ABLE TO BECOME MANGAKA
AND SAERI-CHAN TURNED INTO SUCH A BEAUTY
WHAT IF I ALONE WASN'T ABLE TO ACHIEVE HAPPINESS ...?
BUT I HONESTLY THINK THAT TAMAZAWA-SAN, WHO BECAME AN EDITOR, IS AMAZING
KABU-RAGI-SAN!

EVEN THOUGH I SAID TERRIBLE THINGS AT THE DONUT SHOP
I NOW FEEL THAT YOU WERE ABLE TO BECOME A SHOUJO MANGAKA!
EH!
R-REALLY?
YES YES!
I'M SURE YOU'VE MADE YOUR DREAMS COME TRUE, ARUTO-CHAN!
YOU HAD A SUBMISS-ION AS A SECOND YEAR IN HIGH SCHOOL AND YOU WORK HARD!
YOU WERE DEFI-NITELY A BETTER PROSPECT THAN US---
EHEH EHE...

YOU FOOL!
23 YEAR OLD SENSEI IS ALREADY A SPLENDID ERO MANGAKA!!
WHEN IT COMES TO KABURAGI-SAN, HER FUTURE HAS BEEN DECIDED LONG AGO
AH...
TRUE

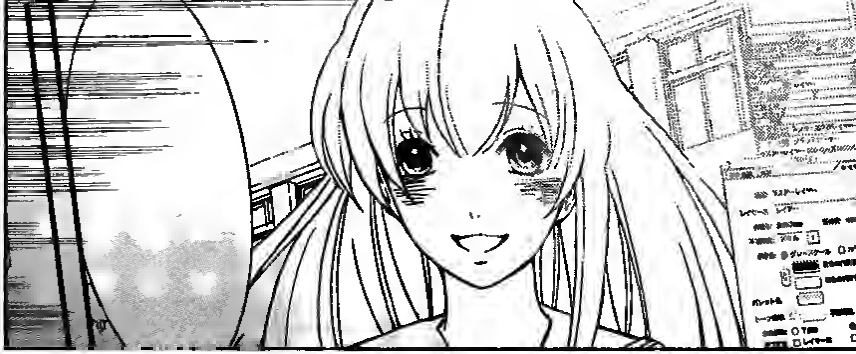
TRANS-FER!
LET ME!
ばっ
ERR... TO THE LOCATION OF KABURAGI ARUTO...
WAH
YOU KNOW HOW TO USE IT ALL OF A SUDDEN?
WE DON'T KNOW, I MIGHT STILL BE ABLE TO BECOME A SHOUJO MANGAKA!!

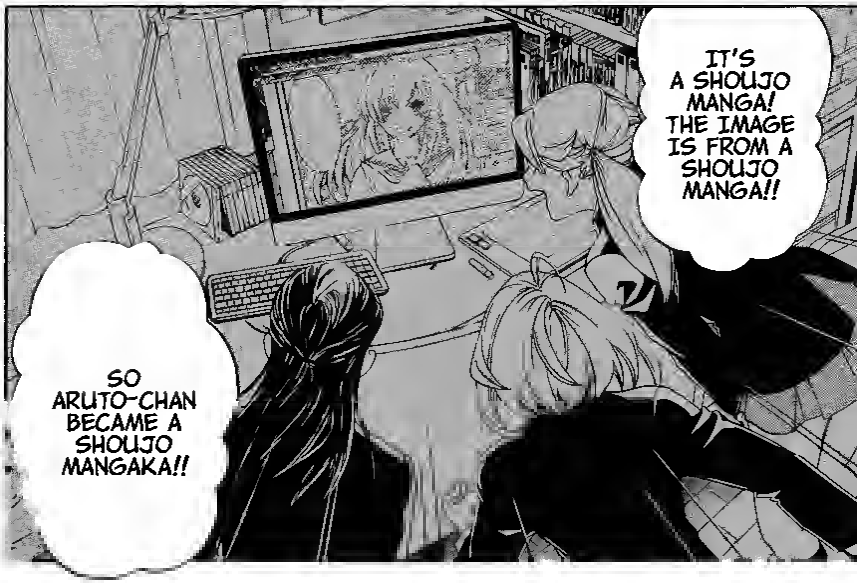
KABU-RAGI-SAN'S HOUSE?
.....
SENSEI IS NOW BUSY DRAWING A MANUSCRIPT IN HER ROOM!!
I SEE!
WHAT IF I'M A NEET?
BEING AT HOME AT NOON...?
SENSEI, SHOW ME THE MANU-SCRIPT!!
SO HER ROOM IS HER WORK OFFICE
WAI... HOLD IT THERE!!
ISN'T IT A BAD IDEA TO RUN INTO MY FUTURE SELF!?
IT SHOULD BE OKAY AS LONG AS THE OTHER YOU UNDER-STANDS, RIGHT?
WE WANT TO SEE THE MANU-SCRIPT TOO ♪

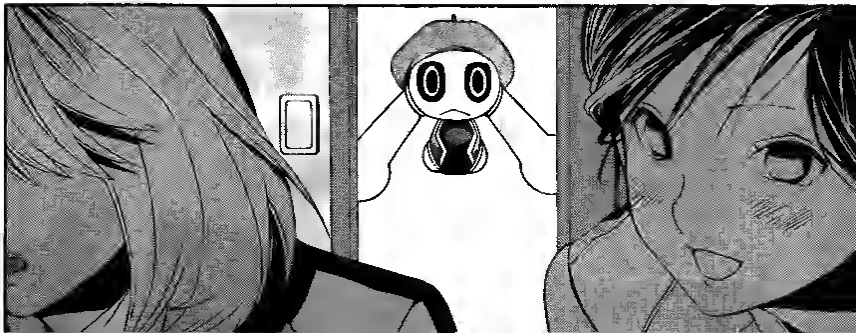
BUT SINCE IT WOULD BE RUDE OTHERWISE, LET'S COME PROPERLY THROUGH THE DOOR
ピンポーン
S... SO YOU DON'T CARE ABOUT A TIME PARADOX OR ANYTHING...
ピンポーン
HUH? LOOKS LIKE NO ONE'S HOME
MAYBE THE TRANSFER DESTINATION ENTRY WAS WRONG
SENSEI, GIVE ME THE HOUSE KEY!
I DO HAVE ONE, BUT...

I WONDER IF IT'S OKAY TO COME IN AS WE PLEASE...
OF COURSE IT'S OKAY, ISN'T THIS YOUR HOUSE?
I HOPE THE MANUSCRIPTS ARE IN THE ROOM
I TOLD YOU, SENSEI IS AN ERO MANGAKA!
I WONDER IF IT'S SHOUJO MANGA OR ERO MANGA
IS IT THE FUTURE 6-MARU KNOWS?
OR THE FUTURE I WISH FOR?
ガチャ
THE ANSWER IS

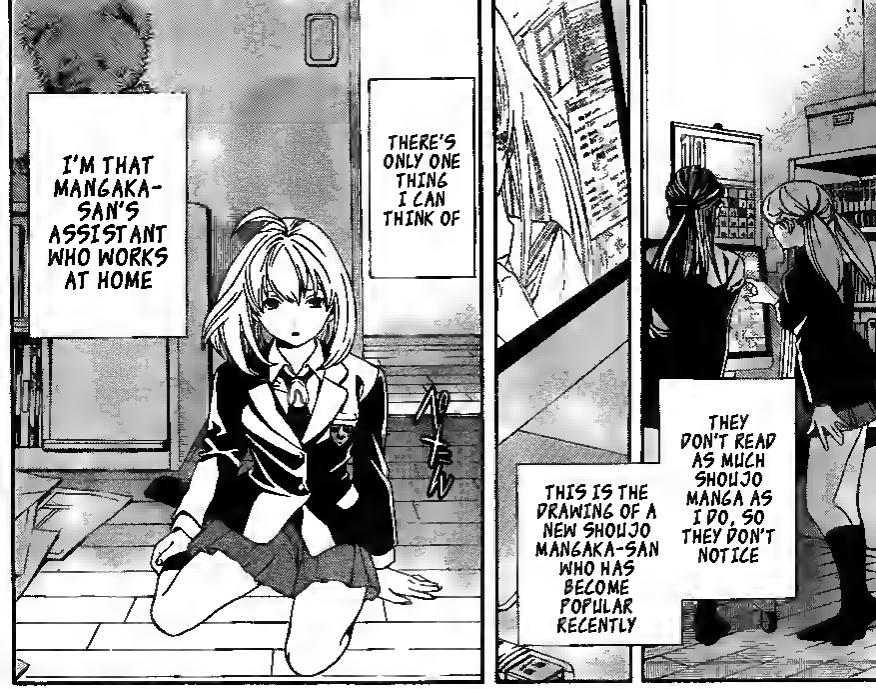
LOOK! THE PICTURE ON THE MONITOR!!
AH/
U
MONI-TOR?

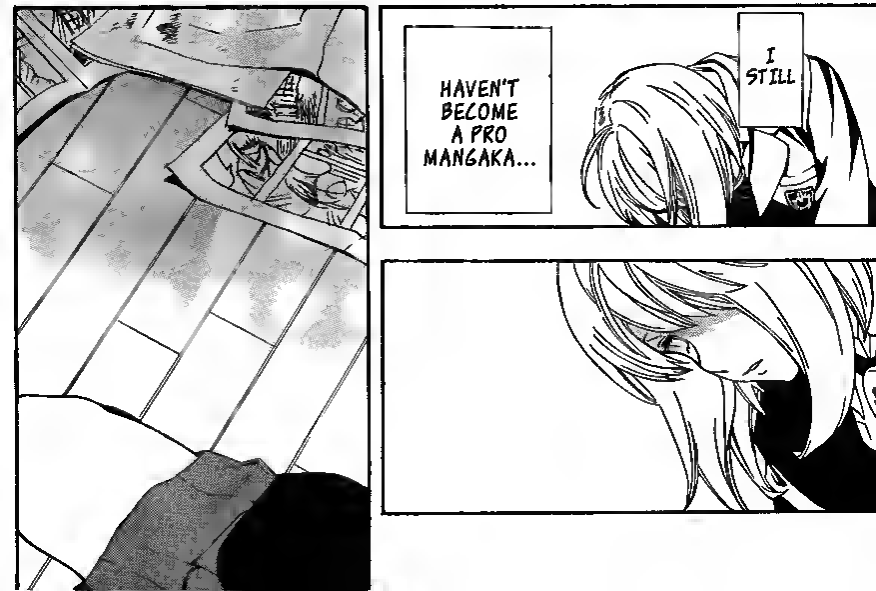


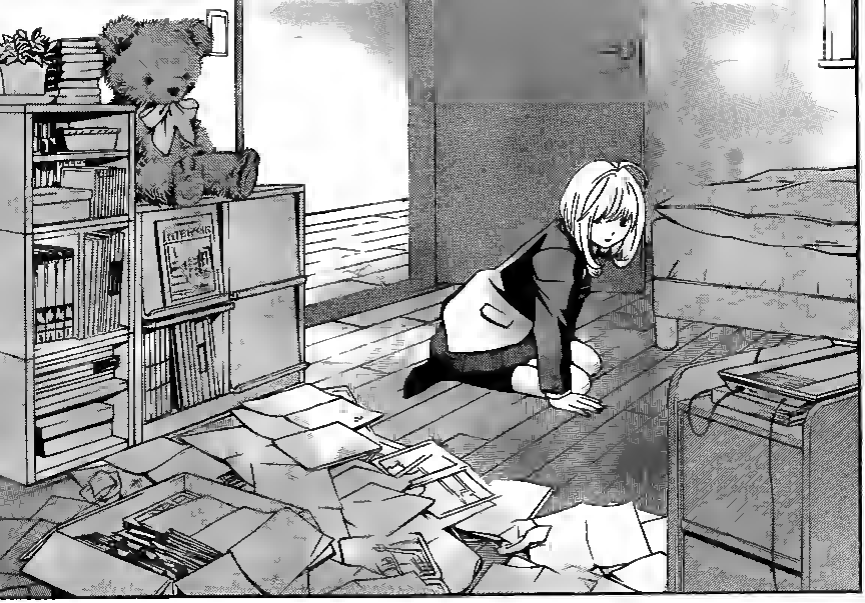

IT'S A SHOUJO MANGA! THE IMAGE IS FROM A SHOUJO MANGA!!
SO ARUTO-CHAN BECAME A SHOUJO MANGAKA!!

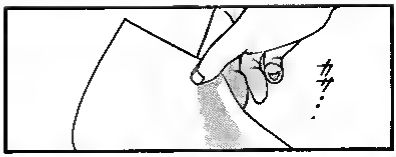


WHAT A PRETTY IMAGE...!
YOU'VE BECOME SO GOOD
SO ARUTO-CHAN ALSO NOW DRAWS DIGITAL MANGA
WHEN IT'S DATA, IT'S EASIER TO TRANSFER IT BACK AND FORTH BETWEEN ASSISTANTS OR EDITORS AS WELL...
...THIS IS WRONG
THIS IS WRONG
THIS
ISN'T MY DRAWING


I'M THAT MANGAKA-SAN'S ASSISTANT WHO WORKS AT HOME
THERE'S ONLY ONE THING I CAN THINK OF
THIS IS THE DRAWING OF A NEW SHOUJO MANGAKA-SAN WHO HAS BECOME POPULAR RECENTLY
THEY DON'T READ AS MUCH SHOUJO MANGA AS I DO, SO THEY DON'T NOTICE


HAVEN'T BECOME A PRO MANGAKA...
I STILL

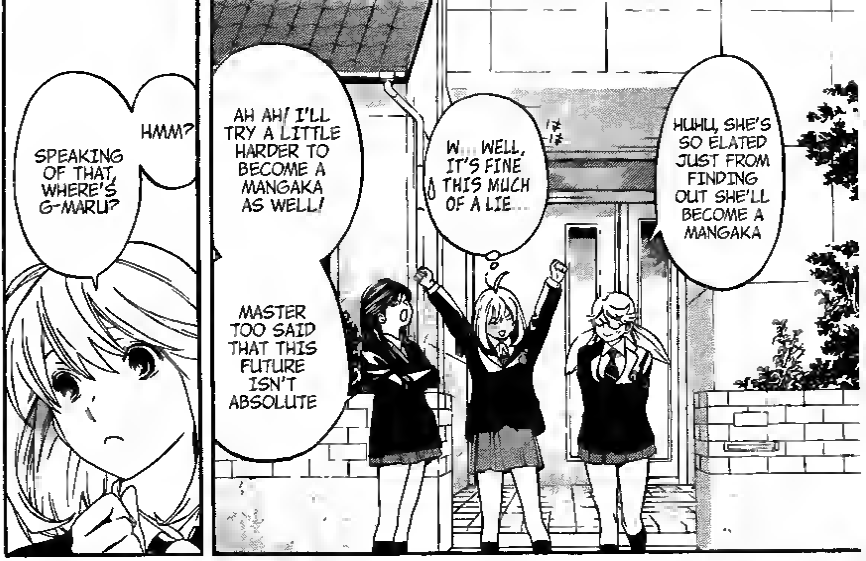


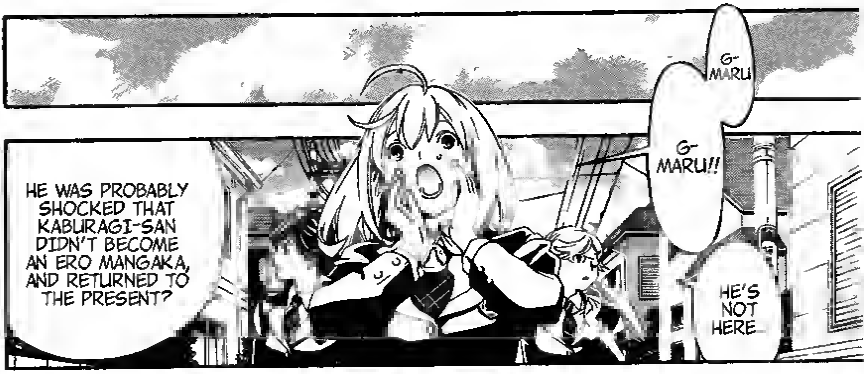


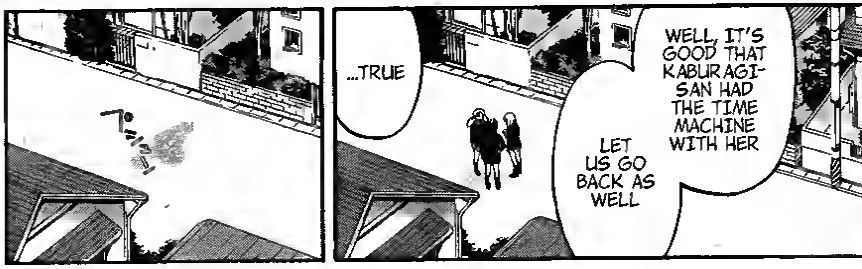
*NAME: ESSENTIALLY MANGA DRAFTS

HEY, DID YOU HEAR THAT, ARUTO-CHAN?
WAH! THAT MOUNTAIN OF PAPER... ARE THOSE NAMES?
THE FUTURE KABURAGI-SAN WORKS HARD, DOESN'T SHE...?
...YES
I REALLY WORK HARD...!

THE ME 6 YEARS IN THE FUTURE
UWAH THE DRAWINGS AND WRITING ON THESE NAMES ARE SO SLOPPY
THAT'S NOT SURPRISING— THEY'RE NAMES
IS STILL ON THE WAY TOWARD HER DREAM
BUT
I'M SURE SHE KEEPS DRAWING DAY AFTER DAY IN PURSUIT OF THAT DREAM
JUST KNOWING THAT IS ENOUGH FOR ME
THAT'S WHY, FOR THE SAKE OF THE FUTURE ME AS WELL...
AW- RIGHT!
WHEN I GET BACK, I'LL DO MY BEST ON THE NEXT SUBMISSION!!


HMM?
SPEAKING OF THAT, WHERE'S G-MARU?
AH AH! I'LL TRY A LITTLE HARDER TO BECOME A MANGAKA AS WELL!
MASTER TOO SAID THAT THIS FUTURE ISN'T ABSOLUTE
W... WELL, IT'S FINE THIS MUCH OF A LIE...
HUHU, SHE'S SO ELATED JUST FROM FINDING OUT SHE'LL BECOME A MANGAKA


HE WAS PROBABLY SHOCKED THAT KABURAGI-SAN DIDN'T BECOME AN ERO MANGAKA, AND RETURNED TO THE PRESENT?
G-MARU!!
G-MARU
HE'S NOT HERE...


...TRUE
WELL, IT'S GOOD THAT KABURAGI-SAN HAD THE TIME MACHINE WITH HER
LET US GO BACK AS WELL

ぱっ
WEL-COME BACK
MM
PENTAB-CHAN, THANK YOU FOR THE TIME MACHINE
ALSO, DID G-MARU RETURN BEFORE US?
NO, HE DIDN'T
WHAT HAP-PENED WITH G-MARU?
WE MIGHT'VE SHOWN TO HIM A FUTURE HE REALLY DIDN'T LIKE.
HMM

ERO MANGA MAGAZINES G-MARU BUYS EVERY MONTH!
MY MAIL ORDER HISTORY IS TERRIBLE BECAUSE OF THAT
DELI-VERY?
AH... ALSO, THERE WAS A DELIVERY FOR YOU, ARUTO
MAYBE HE WENT BACK TO HIS HOUSE
I'LL GO LOOK FOR HIM
E.. ERO MANGA MAGA-ZINES
IF WE USE THIS AS BAIT, WE CAN EASILY GET G-MARU TO COME BACK
?
THAT WOULD BE NICE, BUT..

ERO GISSHU
CONTINUED SERIES
SAKAWA TAROU
IIJIMA SAKAYA
KURIN KURIN
KOUTA-EN
YORIKAWA
NNDA
WHAT'S WRONG, ARUTO-CHAN?
NEW SERIES! SHUCHINIKU! RINKO
KABURAGI ARUTO
G'KYUN! ARISA'S HEART-POUNDING POSTER

KABURAGI ARUTO
TH-THIS
AN ERO MANGAKA WITH AN IDENTICAL NAME!!! WHAT IS GOING ON!?
WHAT'S THE MEANING OF THIS ....!?
G-MARU EDITION!!..
TO BE CONTINUED

AUTHOR: MIZUKI KAWASHITA

CXC SCANS
WWW.CXCSCANS.COM
CXC@I.CHICHWAY.NET
TWITTER.COM/CXCSCANS

G-MARU EDTION

CHAPTER 16 (END): "GOOD-BYE, G-MARU...!?" VOLUME

RAWS: FREETER

TRANSLATING: CMERTS

CLEANING: [CROSS], VEGAOBSCURA

TYPESETTING: [CROSS]

CXC SCANS IS LOOKING FOR MORE STAFF TO INCREASE OUR OUTPOT OF MANGA.
HERE ARE THE POSITIONS WE'RE CURRENTLY ACCEPTING APPLICATIONS FOR:
JAPANESE > ENGLISH TRANSLATORS
TYPESETTERS
IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION AND ARE A HARD WORKER,
APPLY TODAY!
YOU CAN APPLY ON OUR SITE: WWW.CXCSCANS.COM
OR SEND AN EMAIL TO CXCSCANS@LIVE.COM

TRIVIA NOTES

WITH THE SERIES NOW OVER,
HERE'S A BIT OF OUMB TRIVIA!

MOST OF THE MAIN CHARACTER'S NAMES SEEM TO BE REFERENCES TO TOOLS USEO IN MAKING MANGA.

G-MARU: IS A REFERENCE TO G ANO MARU BOTH BEING TYPES OF PENS THAT MANGAKA USE

ARUTO KABURAGI: KABURAGI SEEMS TO REFER TO THE KABURA PEN, ANOTHER TYPE OF PEN MANGAKA USE

PENTAB: A PORTMANTEAU OF THE PEN TABLET, OFTEN USEO WHEN MAKING OIGITAL MANGA

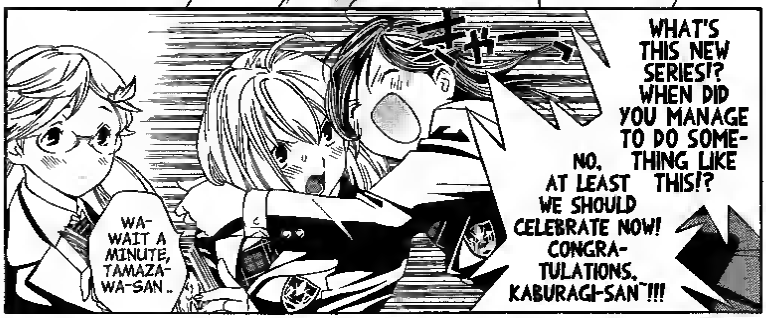
CHAPTER 12 SEEMS TO BE THE FIRST TIME KAWASHITA-SENSEI EVER OREW NIPPLES IN ONE OF HER MANGA (MIGHT HAVE TO BE FURTHER RESEARCHEO)

CHAPTER 14 SEEMS TO BE THE ONLY CHAPTER OEVOIO OF FANSERVICE, WITH THE EXCEPTION OF A SINGLE PANTY SHOT IN THE VERY BEGINNING

THAT SAIO, ENJOY THE LAST CHAPTER OF G-MARU EOITION! ANO THANKS TO KAWASHITA-SENSEI FOR THE MANGA'

THE TRUTH ARUTO SAW AFTER SEEING THE FUTURE WITH HER FRIENDS...
I HAVEN'T BECOME THE ERO MANGAKA G-MARU THOUGHT I'D BE
SIX YEARS IN THE FUTURE
G-MARU DISAPPEARED
AFTERWARD
FUTURE MANGAKA COMEDY
Gまる式ラボラトリー
MIZUKI KAWASHITA
CHAPTER 16
"GOOO-BYE, G-MARU...!?" VOLUME
THE TRUTH IN FRONT OF HER RIGHT NOW...
AND THEN
NEW SERIES!
KABURAGI ARUTO

THIS...
WHAT'S THE MEANING OF THIS ...?
KABURAGI-SAN!
12
赤川たろう
くりんくりん
NNDA


WHAT'S THIS NEW SERIES!? WHEN DID YOU MANAGE TO DO SOMETHING LIKE THIS!?
NO, AT LEAST WE SHOULD CELEBRATE NOW! CONGRATULATIONS, KABURAGI-SAN!!!
WA-WAIT A MINUTE, TAMAZAWA-SAN..

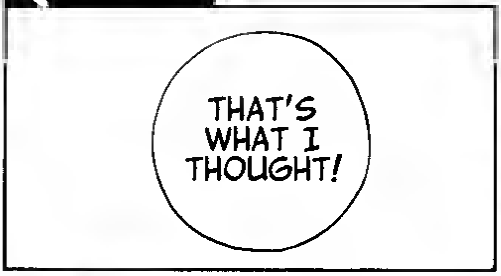
WAIT, THAT'S RIGHT, THIS IS STRANGE!!
DIDN'T YOU BECOME A SHOUJO MANGAKA IN THE FUTURE, ARUTO-CHAN?
THEN WHY ARE YOU BEING SERIALIZED IN AN ERO MANGA MAGAZINE!?

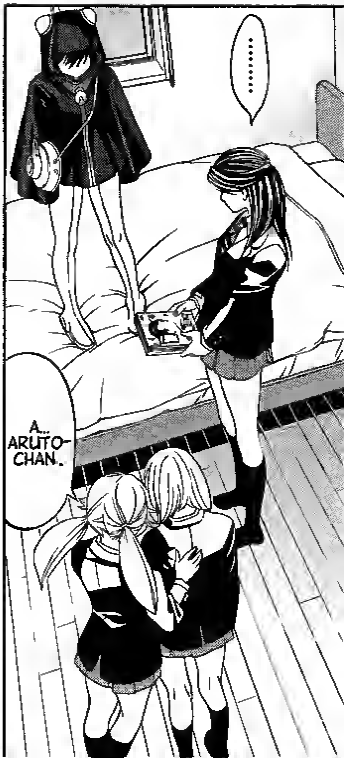
CAN'T DRAW NUDE WOMEN THIS WELL, RIGHT?
EVEN IF THAT WERE THE CASE, THE PRESENT ME
TH-THAT'S TRUE
JUST WHAT IS GOING ON?
DON'T TELL ME, G-MARU-KUN WENT EVEN FURTHER INTO THE PAST, AND CHANGED ARUTO-CHAN'S "PRESENT"..?
T.. TRUE, NO MATTER HOW I LOOK AT IT, IT'S ANOTHER PERSON'S DRAWING STYLE..
THUMP
THUMP
BESIDES, WHATEVER TIME G-MARU WENT TO, I'M FIRMLY SET AGAINST BECOMING AN ERO MANGAKA!!
SO THEN THIS ISN'T SOMETHING THAT YOU DREW, ARUTO-CHAN~~~
WHICH MEANS..

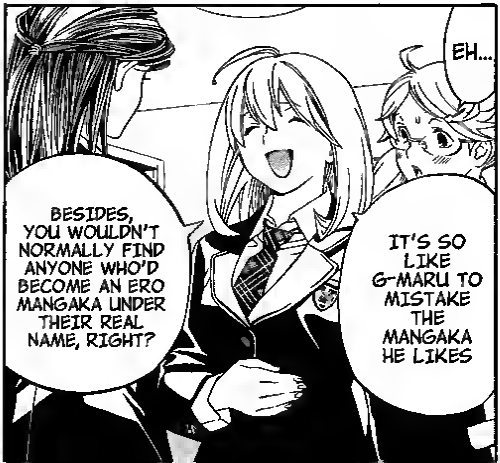
PENT_B-CHAN!
THE "KABURAGI ARUTO" FROM THE COVER AND THE "KABURAGI ARUTO" IN FRONT OF US ARE ENTIRELY DIFFERENT PEOPLE
THERE'S ONLY ONE ANSWER
THERE ARE TWO "KABURAGI ARUTOS" IN THIS ERA... IN OTHER WORDS
G-MARU MADE A MISTAKE
YOU...

ARE NOT THE ERO MANGAKA KABURAGI ARUTO THAT G-MARU WANTED TO MEET...!
EH...!?
I MEAN, ARUTO WOULDN'T DRAW A MANGA LIKE THIS ONE
SO THIS MANGA IS WHAT SOMEONE ELSE DREW
IF THAT'S THE CASE, IT ALL FITS
THAT'S TRUE, BUT...

I'VE BEEN YOUR FAN FOR A LONG TIME! I LOVE YOUR WORKS!! PLEASE GIVE ME YOUR AUTO-GRAPH!
I THINK YOUR DRAWING OF NIPPLES IS THE BEST!!
THE EXPERIENCE IS STILL LACKING, BUT IN THE END, THE MANGA YOU DRAW, SENSEI, IS INTERESTING!
IN THE PAST, THE PRESENT, OR THE FUTURE, IN ANY ERA
I AM STILL YOUR BIGGEST FAN, SENSEI!


THAT'S WHAT I THOUGHT!


.....
A... ARUTO-CHAN.


EH...
IT'S SO LIKE G-MARU TO MISTAKE THE MANGAKA HE LIKES
BESIDES, YOU WOULDN'T NORMALLY FIND ANYONE WHO'D BECOME AN ERO MANGAKA UNDER THEIR REAL NAME, RIGHT?

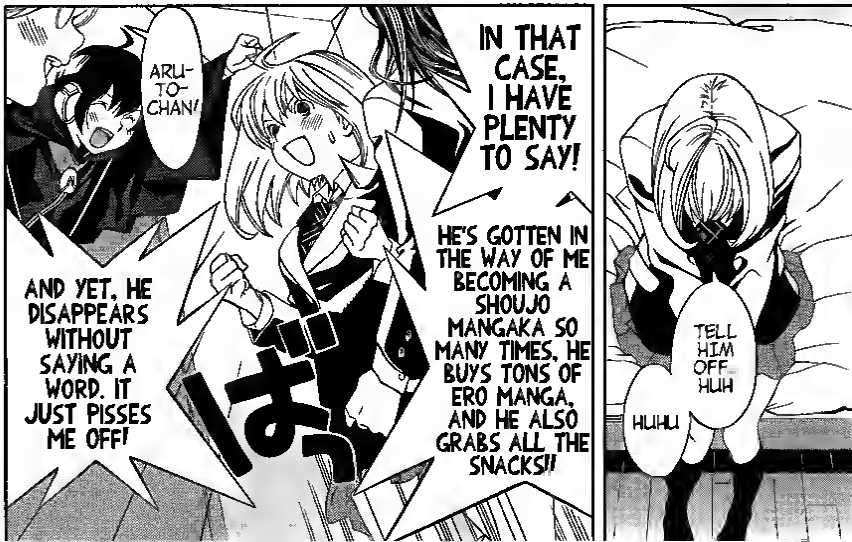
SO THE REASON FOR G-MARU TO BE WITH ME DISAPPEARED
THEN FROM NOW ON I'LL AIM TO BECOME A SHOUJO MANGAKA WITHOUT G-MARU GETTING IN THE WAY
AH- I'M SO GLAD
G-MARU'S REALLY SO CLUMSY
HOW IS IT POSSIBLE FOR A NORMAL GIRL LIKE ME TO AIM TO BE AN ERO MANGAKA?
A-ARUTO~
KABU-RAGI-SAN!
I ALWAYS THOUGHT IT WAS STRANGE-
STRANGE, SO STRANGE...
A... HAHA...
IT'S SO STRANGE IT'S MAKING ME CRY...

I- IT'S FINE...
T... TO G-MARU, I'M JUST AN ARUTO IMPOS-TOR...
THEN IT'S EVEN MORE REASON!
DON'T YOU WANT TO AT LEAST SAY GOOD-BYE!?
ANYWAY, LET'S LOOK FOR MASTER... I MEAN, G-MARU-KUN!

SO, PENTÁB-CHAN, WHERE'S G-MARU?
HE DIDN'T RETURN TO THE FUTURE!
SAY
I WONDER IF G-MARU-KUN REALLY KNOWS ABOUT THIS.. THAT HE MISTOOK A PERSON...
SO I THOUGHT MAYBE HE'S STILL IN THIS ERA

WELL ONCE YOU HAVE A LOOK AT THAT FUTURE, YOU'D AT LEAST START HAVING SOME DOUBTS
BESIDES, RIGHT NOW HE MIGHT BE LOOKING AT THAT MAGAZINE..
THEN WOULDN'T G-MARU-KUN BE HEADING TO THAT PERSON RIGHT NOW...?
THAT'S IT! TO THE PLACE WHERE THE REAL ERO MANGAKA KABURAGI ARUTO IS...!
THAT'S TRUE! IF WE GO THERE, WE MIGHT SEE G-MARU!

DON'T THINK ABOUT IT SO SOMBERLY! YOU'VE BEEN MANIPULATED BY G-MARU ENOUGH, HAVEN'T YOU?
I'VE ALSO BEEN CONSTANTLY MANIPU-LATED BY HIM
PEN-TAB-CHAN...
LET'S GO TELL HIM OFF TOGETHER! OKAY?
IF G-MARU MET THE R- REAL KABURAGI ARUTO, I DON'T REALLY...
I- IT'S FINE
ALRIGHT, LET'S GO, KABURAGI-SAN!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?


ARU-TO-CHAN!
AND YET, HE DISAPPEARS WITHOUT SAYING A WORD. IT JUST PISSES ME OFF!
IN THAT CASE, I HAVE PLENTY TO SAY!
HE'S GOTTEN IN THE WAY OF ME BECOMING A SHOUJO MANGAKA SO MANY TIMES, HE BUYS TONS OF ERO MANGA, AND HE ALSO GRABS ALL THE SNACKS!!
TELL HIM OFF HUH
HUHU

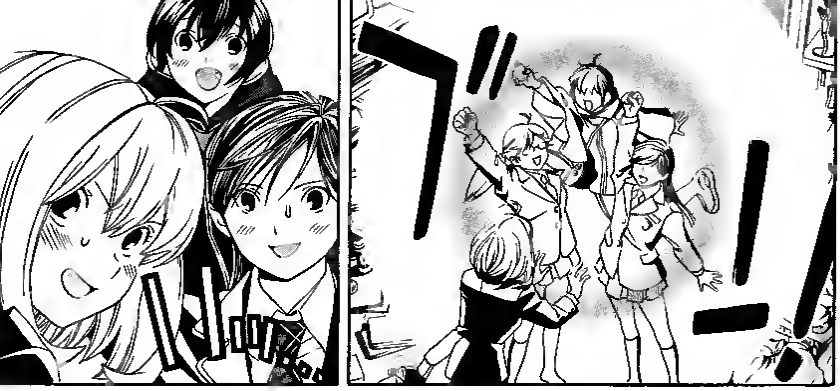
ALRIGHT, TRANSFER TO THE LOCATION OF THE REAL ONE!
WAIT A MINUTE!
EVEN IF I ENTER "KABURAGI ARUTO", WE'LL JUST END UP HERE!
ISN'T THERE ANY MORE INFORMATION!? LIKE THE REAL NAME, OR GENDER?
ERO GISSHU EDITORIAL DEPARTMENT

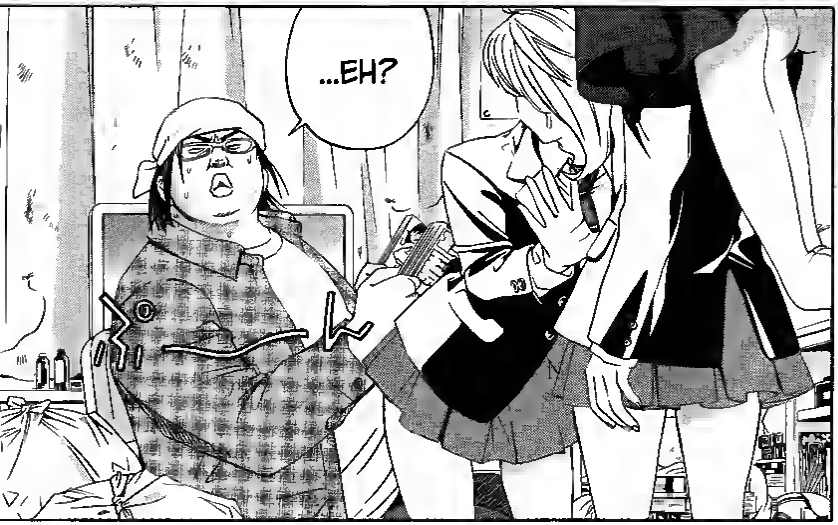
I SEE HOW IT IS
DON'T ACT LIKE A GOOD GIRL!
I ALSO THOUGHT WE MIGHT SHARE SOME MYSTERIOUS CONNECTION, SO I WANTED TO TRY BEING HIS ASSISTANT
YES.. YES..

AHHH! YOU'RE THE ONE WHO WORKED AS AN ASSISTANT WITH KAMIYA-SENSEI..
YES, WHAT A COINCIDENCE, SOMEONE WITH THE SAME NAME AS YOU BEGAN SERIALIZA-TION..

I GOT THE ADDRESS
SOMEHOW, I'M SCARED OF MEETING G-MARU...

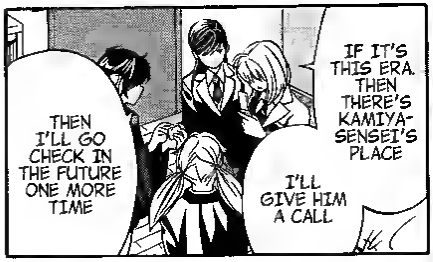
IF HE'S REALLY GETTING ALONG WITH THE REAL ARUTO, I'LL BE REALLY SAD...
BEFORE THAT, SINCE HE'S GOT THAT PERSONALITY, I HOPE HE'S NOT BEING BULLIED
WHAT IF IT'S A SUPER PRETTY FEMALE ERO MANGAKA, HE'LL PROBABLY FORGET ABOUT ME QUICKLY...
ALL RIGHT! DESTINATION ENTERED!
WARP TO THE HOUSE OF THE ERO MANGAKA KABURAGI ARUTO!
EH!?
UH UMM, MY HEART ISN'T READY YET...!


ブ!!


...EH?

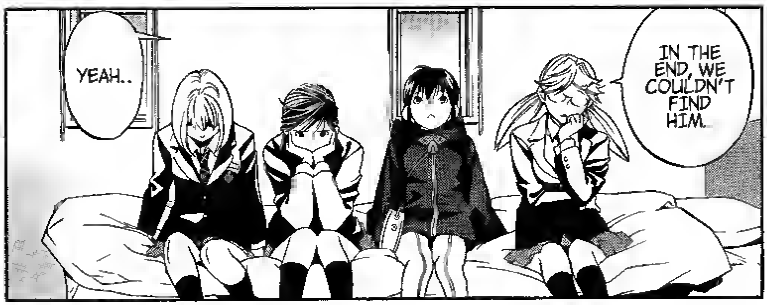
WHA... WHAT!? WHAT!?
ドキ ドキ ドキ
FOUR REAL GIRLS...!
ドキ ドキ ドキ

WE'RE SORRY FOR BOTHERING YOU!!
NOH YA!
EH? EH?
ARE YOU GUYS BY ANY CHANCE FOUR ANGELS WHO HAVE COME OOWN FOR ME, WHO SLAVES AWAY EVERY OAY?
NOT HERE, NOT IN THE BATH-ROOM-
IS G-MARU-SAN HERE?


IF IT'S THIS ERA. THEN THERE'S KAMIYA-SENSEI'S PLACE
I'LL GIVE HIM A CALL
THEN I'LL GO CHECK IN THE FUTURE ONE MORE TIME

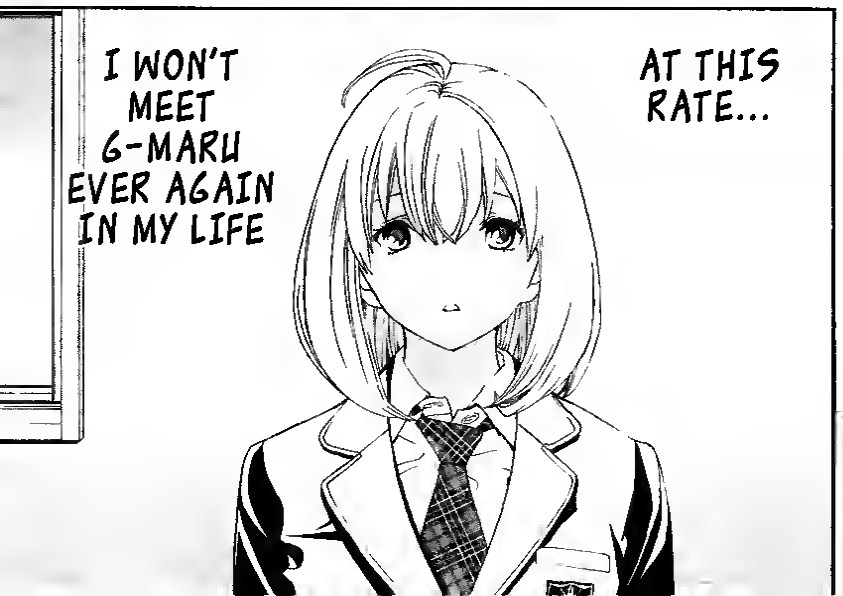
G-MARU WASN'T THERE-
SO THAT'S THE REAL APPEAR-ANCE OF KABURAGI ARUTO
DON'T SAY IT IN A WAY THAT MIGHT CAUSE A MISUNDER-STANDING
I WONDER IF THERE'S ANOTHER PLACE G-MARU MIGHT GO

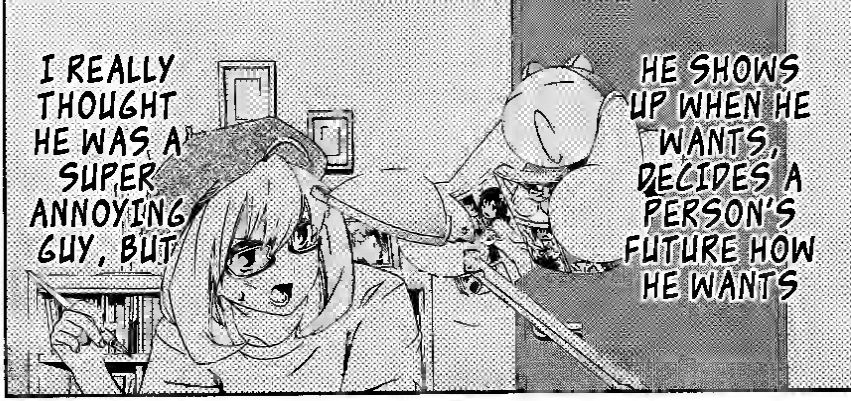
GEEZ
REALLY, WHERE DID YOU GO, G-MARU .!


YEAH..
IN THE END, WE COULDN'T FIND HIM.

BUT.. HE MIGHT NEVER COME BACK HERE AGAIN
.....
THEN WE HAVE NO CHOICE BUT TO SIMPLY WAIT FOR MASTER TO COME BACK
WHAT ARE YOU GOING TO TALK ABOUT WITH G-MARU WHO DOESN'T KNOW THAT HE'S ABSCONDED?
SAY SAY
HOW ABOUT WE GO BACK TO YESTERDAY WHEN G-MARU-KUN WAS REALLY HERE?

I WONDER IF THEY UNDERSTAND THE CONCEPT OF PRIVATE INFORMATION IN THE FUTURE
16 YEARS AND 9 MONTHS OLD, G-MARU'S LOCATION ON THE 21ST AT 1800 IS...
LET'S ENTER ALL THE CONDITIONS AND RUN A SEARCH! ERR..
AH, THAT'S IT!
YOU'RE STILL SAYING SOMETHING SO TIMID..
NOT FOUND
THIS SCI-FI SETUP IS GETTING ALL MIXED UP IN MY HEAD~~~
AHHHHHHHHHH
TIME MACHINES HAVE A FEATURE THAT PREVENTS THEM FROM GOING TO THEIR OWNER'S FUTURE...
IT'S THE LAW
THEN HOW ABOUT WE TRY GOING TO PENTAB-CHAN'S ERA, THREE DAYS IN THE FUTURE?
IS THAT OKAY!? DON'T THEY CALL THIS ACTIVITY "HACKING"!?
EH! NOT FOUND!?
WHY NOT...!? EVEN THOUGH I ACCESSED THE TOP SECRET SYSTEM OF THE SPACE-TIME POLICE...!?


I WON'T MEET G-MARU EVER AGAIN IN MY LIFE
AT THIS RATE...


I REALLY THOUGHT HE WAS A SUPER ANNOYING GUY, BUT
HE SHOWS UP WHEN HE WANTS, DECIDES A PERSON'S FUTURE HOW HE WANTS

AND I MADE PRECIOUS MANGA FRIENDS LIKE TAMAZAWA-SAN AND SAERI-CHAN
NOW THAT I THINK OF IT, BECAUSE OF G-MARU, I WAS ABLE TO SUBMIT A MANUSCRIPT, AND I ALSO WORKED AS AN ASSISTANT

HAD FUN WITH YOU, G-MARU
WE FOUGHT A LOT TOO... BUT I

MAYBE I DON'T HAVE THE RIGHT TO STOP G-MARU FROM LEAVING
BUT I SHOULD HAVE THE CHANCE TO AT LEAST SAY GOOD-BYE TO HIM...!
ARUTO !?
I'LL GO LOOK FOR G-MARU
THERE HAVE TO BE MORE PLACES WHERE G-MARU MIGHT GO...!

ARUTO, WAIT...!
BUT FROM HERE ON, I'LL GO LOOK ON MY OWN
EVERY-ONE, THANKS FOR STICK-ING WITH ME

I'LL GO BACK THROUGH HIS LIFE, AND SOMEDAY...
LITTLE BY LITTLE
IT'S POSSIBLE THAT HE WOULD GO SEE THE REAL ARUTO BEFORE HIS DEBUT
SAME AS HE WENT TO MEET A REGULAR HIGH SCHOOLER LIKE ME
I THINK G-MARU WOULD GO TO THE REAL KABURAGI ARUTO AFTER ALL

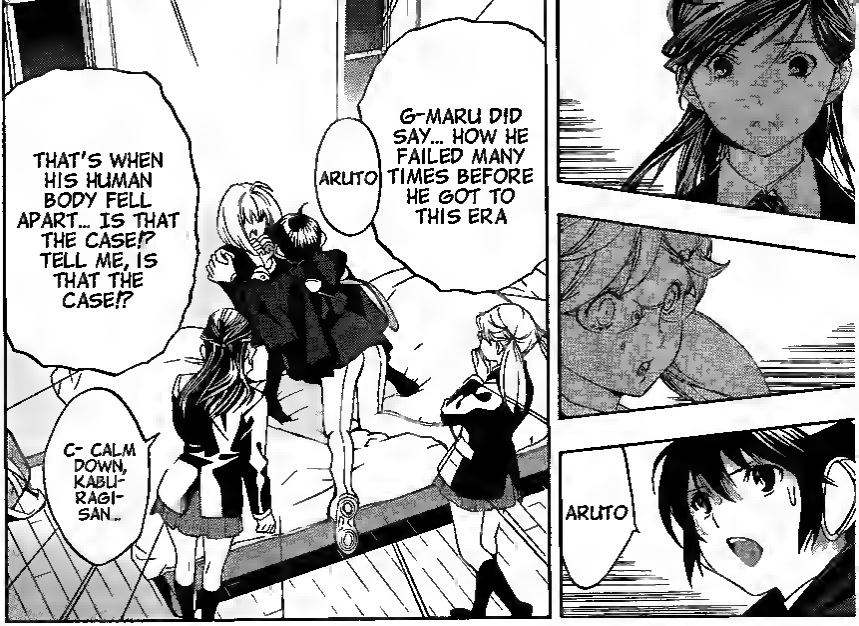
SOMEDAY, I'LL REACH G-MARU...!
THIS ERA TOO
THERE'S NO G-MARU...
HUH...?
EVERY TIME I DO A TIME SLIP, MY BODY...
HAA
HAA
HAA
WH-WHAT ARE YOU DOING...!?
HOLD ON, DAD! IT LOOKS LIKE THIS GIRL'S NOT FEELING WELL!
BUT
IF I GO BACK ONE MORE YEAR, I MIGHT MEET G-MARU...

KYA AA!

ARU-TO-CHAN!
WHAT'S WRONG!? ARE YOU OKAY!?
HAA
SOME-HOW... I FEEL TIRED
HEHE... J- JUST A SMALL BREAK...
HAA HAA

IDIOT!
HOW MANY TIMES, HOW MANY DOZENS OF TIMES DID YOU TIME SLIP IN THIS SHORT PERIOD OF TIME!?
EH...
IF YOU DO SOME-THING LIKE THAT, YOU MIGHT EVEN DIE!!?

EH... IS THAT SO!?
IN ORDER TO BREAK THROUGH THE DIMENSIONS, YOUR BODY HAS TO BE DECOMPOSED INTO SUBATOMIC PARTICLES FOR A MOMENT
IF YOU REPEAT RECOMPOSITION OF A HUMAN BODY OVER AND OVER, ERRORS MIGHT CREEP IN
IN THE WORST CASE
YOUR BODY WILL REALLY FALL TO PIECES...
ま?
...COULD THIS BE
THE REASON WHY G-MARU HAS A ROBOT BODY NOW...?


ARUTO
G-MARU DID SAY... HOW HE FAILED MANY TIMES BEFORE HE GOT TO THIS ERA
THAT'S WHEN HIS HUMAN BODY FELL APART... IS THAT THE CASE!? TELL ME, IS THAT THE CASE!?
C- CALM DOWN, KABURAGI-SAN..

ARUTO!
IN THAT CASE, I...
I SHOULD'VE DONE WHAT G-MARU WISHED FOR...
IN ORDER TO MEET ME, AN IMPOSTER, G-MARU... G-MARU...!!
E... EVEN THOUGH I'M AN IMPOSTOR

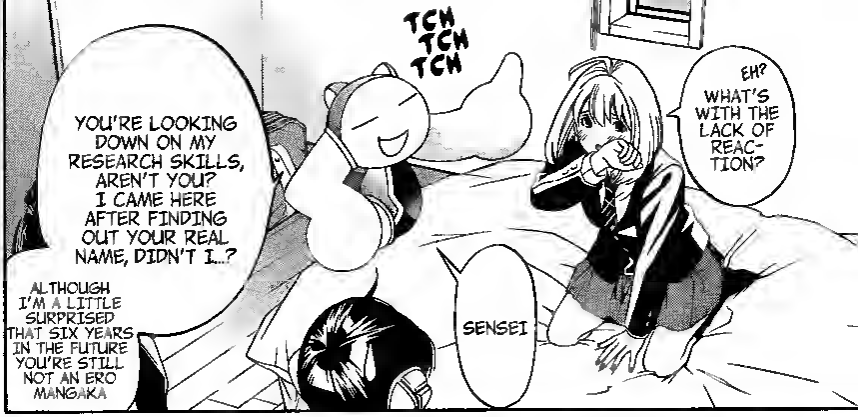
I SHOULD HAVE AIMED
TO BECOME AN ERO MANGAKA LIKE G-MARU WANTED...

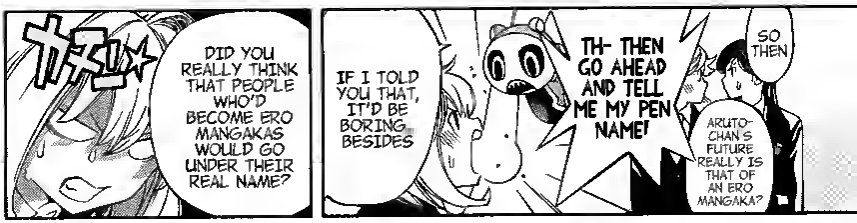
ぽよよ…
むん
むんむんむん

TL-NOTE: JAPANESE EXPRESSION THAT MEANS "WIDE-EYED IN SHOCK"
WHAT'S WRONG? YOU ALL LOOK LIKE PIGEONS THAT WERE SHOT WITH A BB GUN
YA... YAHHHOO- IS ALL YOU HAVE TO SAY..?
WHERE WERE YOU, G-MARU !!?
YAH HHOO OO♪
ぽん
HMM?
BY THE WAY, WHERE'S SENSEI?
SINCE I HAD COLLECTED SOME POINTS ALREADY, THEY LOCKED ME UP IN A DETENTION AREA ON THE THRESHOLD OF SPACE-TIME
IT'S TOO LONG TO TELL THE STORY
BUT THE SPACE-TIME POLICE GOT ANGRY WITH ME FOR TAKING YOU, PEOPLE FROM THE PAST, INTO THE FUTURE
SO THAT'S WHY MY SEARCH QUERY COULDN'T FIND G-MARU..

WHY DID YOU COME BACK HERE...?
.....
THE REAL ERO MANGAKA "KABURAGI ARUTO" IS SOMEONE ELSE
OR YOU STILL DON'T KNOW, G-MARU?
BOTH THE FUTURE... AND THE MAGAZINE... YOU'VE SEEN THEM, RIGHT?

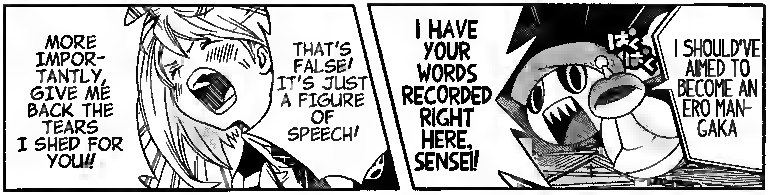
I'M NOT
THE KABURAGI ARUTO THAT YOU LOVE, G-MARU, AM I...!?
KABU-RAGI-SAN...
HMM?
AHHH, THIS...
IT'S REALLY STRANGE, THERE'S ANOTHER AUTHOR WHOSE PEN NAME IS THE SAME AS YOUR REAL NAME, SENSEI


TCH TCH TCH
EH? WHAT'S WITH THE LACK OF REAC-TION?
YOU'RE LOOKING DOWN ON MY RESEARCH SKILLS, AREN'T YOU? I CAME HERE AFTER FINDING OUT YOUR REAL NAME, DIDN'T I...?
SENSEI
ALTHOUGH I'M A LITTLE SURPRISED THAT SIX YEARS IN THE FUTURE YOU'RE STILL NOT AN ERO MANGAKA


DID YOU REALLY THINK THAT PEOPLE WHO'D BECOME ERO MANGAKAS WOULD GO UNDER THEIR REAL NAME?
IF I TOLD YOU THAT, IT'D BE BORING... BESIDES
TH- THEN GO AHEAD AND TELL ME MY PEN NAME!
SO THEN
ARUTO-CHAN'S FUTURE REALLY IS THAT OF AN ERO MANGAKA?

THANK YOU, PENTAB!
IT REALLY WAS ON DISPLAY AT THE PAWN SHOP, SO I BOUGHT IT
I THOUGHT I SHOULD'VE TOLD ARUTO, BUT THE TIMING WAS ALWAYS BAD
AND THEN EVERYTHING GOT LIVELY SOMEHOW
ARUTO-CHAN, RES-TRAIN YOUR-SELF!!
MASTER EVEN SACRIFICED HIS OWN BODY FOR YOUR SAKE, KABURAGI-SAN
AHHH... ABOUT HIS BODY

I'M A LOVELY MAIDEN WHO DREAMS OF BECOMING A SHOUJO MANGAKA... OR THAT'S HOW IT WAS SUPPOSED TO BE
MY NAME IS KABURAGI ARUTO (16)


MORE IMPORTANTLY, GIVE ME BACK THE TEARS I SHED FOR YOU!!
THAT'S FALSE! IT'S JUST A FIGURE OF SPEECH!
I HAVE YOUR WORDS RECORDED RIGHT HERE, SENSEI!
I SHOULD'VE AIMED TO BECOME AN ERO MANGAKA

DON'T BE SO COLD, THE FUTURE MASTER OF ERO!
I TOLD YOU, I WON'T BECOME AN ERO MANGAKA NO MATTER WHAAAAT!
THE STRONGEST COMBO IS REFORMED...!?
THANK YOU VERY MUCH FOR READING!! PLEASE LOOK FORWARD TO THE NEXT WORK FROM KAWASHITA-SENSEI!!!
G-MARU EDITION — END